

RIN-RIN
CURA LA GRIPE
Fabricado en la altura
para la altura

RIN chiquito
CONTRA GRIPE Y DOLORS
INOFENSIVO

China comunista aumenta su arsenal de bombas nucleares

TOKIO 4 (AP). China comunista anunció hoy que ensayó un nuevo tipo de bomba de hidrógeno y que llevó a cabo su primera explosión nuclear subterránea el 23 de septiembre y el pasado lunes.

Una emisión radial de Pekín en idioma chino fue la primera palabra que se recibió de las pruebas de los chinos. Ambas habrían sido anunciadas anteriormente en el oeste.

La radio dijo que los ensayos nucleares se llevaron a cabo en la región occidental de la China continental.

Radio Pekín dijo que ambas pruebas tuvieron éxito. Añadió que la bomba de hidrógeno fue detonada en la atmósfera el lunes.

Las pruebas se realizaron en un momento en que los chinos acusaban a los Estados Unidos y a la Unión Soviética de colusión en un esfuerzo para rodear a la tierra firme china.

China y la Unión Soviética mantienen una disputa sobre cuestiones fronterizas que incluyen la zona occidental de China, no muy lejos del centro chino de pruebas nucleares de Lop Nor.

Radio Pekín dijo que las pruebas representaron una gran victoria para las ideas del jefe del partido comunista Mao Tse-Tung así como una extraordinaria realización de los científicos chinos, trabajadores, personal del ejército y otros "combatientes" que han respondido al llamamiento de Mao en favor de la unidad.

Las pruebas no fueron mencionadas en la conmemoración del miércoles pasado en Pekín con ocasión de cumplirse el vigésimo aniversario del régimen comunista en China. Pero hablando en una recepción la noche anterior, el Primer Ministro Chou En-Lai dijo que China está fabricando armas nucleares para defensa, solamente y nunca realizará una agresión contra los demás.



MAO SIEMPRE JOVEN.- Pekín dio a conocer esta radiofoto, recibida en Tokio con el pie de grabado: El Jefe Mao Tse Tung, izquierda y el vice-jefe Lin Biao, aparecen en el balcón del Tien An Men, en Pekín, el primero de octubre en celebración del 20 aniversario de la fundación de la República Popular China (RADIOFOTO AP, PEKIN, OCTUBRE 4).



NUEVA COALICION ALEMANA.- El líder del Partido Liberal alemán Walter Scheel, izquierda, conversa con Willy Brandt, centro, Jefe del Partido Social Demócrata; informan al Presidente de Alemania Occidental, Gustavo Heinemann, sobre la colación entre liberales y social demócratas (Bonn, Oct. 4 RADIOFOTO AP).

Willy Brandt se dispone a formar el nuevo gobierno alemán de coalición

BONN, 4 (AP).- El canciller de Alemania Occidental y Ministro de Relaciones Exteriores, Willy Brandt tuvo hoy varias consultas extraordinarias con dirigentes de Partido Demócrata Socialista mientras se disponía a formar un gobierno de coalición con el minúsculo partido opositor Demócrata Libre.

El antiguo alcalde de Berlín, hombre ya de 55 años, selló el convenio de alianza con Walter Scheel, jefe de los demócratas libres, este viernes y se supone que el Bundestag o parlamento lo elegirá canciller el 21 de octubre.

La coalición de centro e izquierda, que debe asumir el mando el 20 de octubre, obligará al actual Canciller Georg Kiesinger y a su poderoso Partido Demócrata Cristiano a ingresar en las filas de la oposición por primera vez desde la creación de la República Federal Alemana, en 1949.

La nueva alianza socialista liberal surgió del plebiscito federal verificado el domingo pasado el cual concluyó sin investir de un claro mandato de gobierno ni a los demócratas cristianos ni a los socialistas.



RESCATE DE CADAVERES.- Equipo de socorros recupera el cadáver de un niño, miembro de una familia de seis, que murió en el terremoto que sacudió la población de Cota Cota, en el Departamento de Junín, al este de Lima (Oct. 4 RADIOFOTO AP).

Se realizarían charlas secretas entre EE.UU. y nuevos mandatarios de Vietnam

KEY BISCAYNE, Florida, 4 (AP).- La Casa Blanca de Florida se abstiene significativamente, de desear un rumor de consultas secretas entre el gobierno norteamericano y los nuevos mandatarios norteamericanos.

Pero indicó que el Presidente Richard Nixon está estudiando a fondo la situación en Vietnam con su Consejero Especial y Encargado de Asuntos de Seguridad Nacional, Dr. Henry A. Kissinger.

Tales manifestaciones, ambas en labios del Secretario de Prensa de la Presidencia, Ronald L. Ziegler, dejaron abierta la posibilidad de que el gobierno de los Estados Unidos haya estado enfocando el panorama de Vietnam del Norte desde un nuevo ángulo, con motivo de la muerte de Ho Chi Minh.

Durante la entrevista se le preguntó a Ziegler qué opinaba de un

despacho de James McCartney, fechado en Washington y publicado por la cadena de periódicos Knight, el cual dice que la administración Nixon ha establecido conexiones secretas con el régimen vietnamita, a fin de liquidar la guerra mediante negociaciones, y que esa es la razón por la cual el gobierno norteamericano ha procurado, en los últimos días no criticar la actitud beligerante norteamericana.

"Hemos tomado la determinación de no discutir en forma alguna si se están o no efectuando discusiones con la otra parte, al margen de las reuniones públicas en París", dijo Ziegler.

"Siempre hemos dicho que observaríamos cuidadosamente todos los sucesos que ocurrieran en Vietnam del Sur y así lo estamos haciendo en el presente caso".

Ziegler repitió más o menos lo mismo cuando se le preguntó qué significaría podría tener la última pausa en la lucha de Vietnam. Conforme al despacho de McCartney, se ha recurrido a sondas secretas para ver si el nuevo régimen aceptaría una paz negociada, con mejor voluntad de la que demostró el finado Ho Chi Minh.

La nota dice asimismo que la administración Nixon está tratando de aclarar el significado de la actual pausa comunista en los campos de batalla. Y atribuye a un funcionario del Departamento de Estado la siguiente declaración:

"No cabe duda alguna de que si la tregua continúa, podría justificar plenamente nuevos retiros de tropas estadounidenses".

En Hannover, el jefe del ejército, socialista Herbert Wehner, actual ministro de asuntos germanos, declaró en una reunión regional del partido que la política del nuevo régimen será determinada por "la realidad", pero no hizo más comentarios.

Los dos miembros de la alianza son partidarios de un acercamiento con la Alemania Oriental comunista y el resto de los países del oriente de Europa.

Continúa la búsqueda de secuestradores en Brasil

RIO DE JANEIRO, 4 (AP).- Se ha cumplido el mes del secuestro del embajador de los Estados Unidos, C. Burke Elbrick y las autoridades brasileñas siguen buscando a la mayoría de las personas sospechosas de haberlo cometido.

Ningún otro crimen ocurrido en Brasil ha dado lugar a redadas tan grandes de sospechosos, como las efectuadas después del secuestro del diplomático norteamericano el 4 de septiembre.

Tampoco jamás los Departamentos de Seguridad del Ejército y Marina de Guerra habían sido dedicados a la investigación de un delito político.

No hay cifras oficiales disponibles, pero fuentes dignas de crédito dicen que el número de arrestados ascienden a un millar.

Pero de los centenares de detenidos en todo el país, solamente dos han sido identificados oficialmente como miembros del grupo de trece que mantuvieron secuestrado al embajador por más de tres días.

El servicio de inteligencia de la Marina de Guerra parece estar tomando la iniciativa en el caso. Poco después que el gobierno pagó el rescate exigido por los secuestradores (la liberación de cinco presos políticos y la publicación de un manifiesto antigubernamental), la Marina de Guerra ocupó una casa en Río de Janeiro

Pompidou prepara viaje a la URSS

PARIS, 4 (AP).- El Presidente Georges Pompidou, que debe visitar los Estados Unidos en febrero, hará una visita a la Unión Soviética antes de fines de 1970, dijo hoy el periódico "Le Monde".

Los detalles del viaje de Pompidou, proyectado para mostrar a los rusos que Francia quiere mantener las estrechas relaciones promovidas por Charles de Gaulle - serán ultimados durante una visita a Moscú el próximo jueves del Ministro de Relaciones Exteriores Maurice Schumann, añadió el periódico.

La ALALC aprobó su plan de acción

MONTEVIDEO, 4 (AP).- El plan de acción aprobado por la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) durante el reciente período final de evaluación del proceso de integración, incluye fundamentalmente el perfeccionamiento del mecanismo regional, según indican fuentes autorizadas.

El informe final de los representantes de Argentina, Bolivia, BRASIL, Colombia, Chile, Ecuador, México, Perú, Paraguay, Uruguay y Venezuela llegó a la mañana del 27 de octubre, en Caracas, la novena conferencia negociadora anual.

Tanto el plan de acción como el proyecto de protocolo principal referente al período de transición para establecer la "zona de libre comercio" extendiéndolo hasta 1967 en el Medio Oriente, contemplando las aspiraciones de dos importantes bloques de países que propugnan diferentes a esa problemática.

El plan de acción, en primer término, se refiere al "programa de Liberación Comercial", la coordinación de las políticas comerciales, estudios de los asuntos industriales, agropecuarios, financieros, monetarios y fiscales.

También abarca "actitudes comunes" ante terceros países, grupos de países y organismos internacionales. Sobre este punto lo que se buscará es el "perfeccionamiento" del sistema de consultas para la adopción de posiciones comunes ante terceros países.

Los demás puntos del plan incluyen estudios sobre infraestructura física, sobre asuntos sociales y sobre régimen institucional de la ALALC con miras a ajustarla a las nuevas metas de integración.

Este importante documento final de la Asociación, una vez aprobado por los gobiernos, para los nuevos rumbos en la hasta ahora "lenta marcha" del proceso de integración regional.

Sismo causó 105 muertos en el Perú

LIMA, 4 (AFP).- Un diario de esta capital informa hoy que llegaron a ciento cinco los muertos en un terremoto que azotó al centro del país la madrugada del miércoles último.

El periódico en cuestión, "Expresso", dice que las autoridades han comprobado el fallecimiento de 78 personas en pequeños pueblos de las vicinidades de Huancayo, a 300 Kms. al Este de Lima. Esas víctimas, prosigue, se agregan a 27 habidas en otras tres localidades y de las que se había dado cuenta en los días anteriores.

Por su parte, "Correo" anuncia que las muertes suman 66, en tanto que para "El Comercio" y "La Prensa" ascienden a 62, confirmando así.

Los diarios agregan que en algunas pequeñas localidades casi no han quedado casas en pie y que cientos de personas están viviendo en la intemperie.



MANOS ENTRECRUZADAS.- Líderes del Partido Laborista se entrecruzan las manos para cantar "Auld Lang Syne" al finalizar hoy la conferencia del laborismo británica aquí. De Izq. a Der. Alice Bacon, Arthur Skeffington, Harold Wilson, Henry Nicholas y Eirene White (Brighton, Inglaterra 4, RADIOFOTO AP).

Israelíes rechazaron fuerte ataque egipcio en Suez

TEL AVIV, 4 (AP).- Israel admitió hoy que los comandos egipcios lanzaron su mayor ataque a través del Canal de Suez desde la guerra de 1967 en el Medio Oriente. El vocero militar dijo que más de 16 egipcios fueron muertos, y que los israelíes tuvieron dos muertos.

Los israelíes manifestaron que entre 60 y 80 egipcios estaban en la fuerza que cruzó la arteria marítima escudada por fuego de artillería, desde el Kantra hasta el gran lago Amargo.

Un oficial israelí dijo que muchos de los egipcios perecieron en una embarcación de caucho que fue alcanzada por el fuego israelí mientras los comandos retornaban a su orilla de la incursión.

"Dejamos que los comandos egipcios cayeran en una trampa", dijo el oficial israelí.

Se refirió de las informaciones de El Cairo que los comandos destruyeron 10 lugares de proyectiles, dos puntos de disparo de morteros y que mataron a "muchos soldados" en la incursión a través del Canal de Suez.

Uno de los soldados israelíes falleció bajo el intenso bombardeo egipcio. Se dijo que el otro fue

muerto en la lucha que se libró en la orilla oriental del Canal, ocupada por Israel.

Se informó que fueron hallados muertos seis soldados egipcios después de haber comenzado el ataque del Canal a última hora de la noche del viernes. Resultaron dos más heridos que están siendo atendidos en hospitales israelíes.

Las bajas egipcias más considerables, fueron, según los israelíes después del desembarco en la orilla Este del Canal. Un oficial describió el episodio así:

"Se vio a los egipcios avanzar

bajo un poderoso ataque de artillería, acercándose a la orilla en posesión de Israel. Los tanques israelíes inmediatamente comenzaron el cerco de los que habían desembarcado.

Muchos de los comandos egipcios retornaron corriendo a sus embarcaciones, dejando tras sí un reguero de granadas, bazookas y minas.

Tres pequeñas embarcaciones de goma fueron empujadas por el regreso al lado egipcio del Canal. Dos estaban vacías, la otra tenía a bordo soldados.

Las tres fueron hundidas por

los disparos de las fuerzas de Israel".

Dos guerrilleros egipcios fueron heridos y llevados a un hospital israelí, después de la incursión. Según un vocero militar, uno de los prisioneros dijo que 80 soldados egipcios cruzaron el canal en nueve botes.

Tropas israelíes penetraron en el Iltano y dinamitaron casas en dos aldeas, donde se supone que encuentran refugio los guerrilleros árabes que cruzan la frontera, escasamente defendida, en misiones de sabotaje.

CUPON 6°

GRAN SORTEO ANUAL de aguinaldos



PRESENCIA
Y SUS ANUNCIADORES

1969

Con diez de estos cupones, Ud. podrá reclamar un número para participar en nuestro sexto sorteo de aguinaldos de fin de año.

COMUNICADO

Las personas que vienen realizando visitas y felicitaciones a las autoridades departamentales a nombre del CENTRO DE ACCION DE LA PROVINCIA "BAUTISTA SAAVEDRA", no se encuentran autorizadas por la Directiva, en consecuencia cualquier actividad de dicha naturaleza, deberá ser considerada simplemente a título personal.

Dr. René Saavedra A.
PRESIDENTE

Dr. Francisco Guzmán A.
FISCAL GENERAL

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ NOTIFICACION

Se notifica a los propietarios de locales, casas de citas, bares, cantinas, pensiones, restaurantes, traserías, chicherías, billares, residenciales, alojamientos, peluquerías, snacks, vendedores de hot dogs, embotadores y otros, para que se hagan presentes en la Intendencia de la Policía en el lapso de ocho días a partir de la fecha, portando los siguientes documentos:

- 1.- Patentes Municipales Cancelados al día
- 2.- Autorización de Laboratorios Municipales
- 3.- Carnet Sanitario.

Los propietarios que hagan caso omiso en registrar su negocio, se harán pasibles a las sanciones que establece la Ordenanza Municipal, respectiva.

La Paz, 3 de octubre de 1969

Cap. Luis Boefangel Oliver
INTENDENTE MUNICIPAL

Vo. Bo.
Gral. Hugo Suárez Guzmán
H. Alcalde Municipal.

En Surafrica

El gobierno tomará energicas medidas para restablecer el orden en Tulbagh

SIETE MUERTOS AL DESPLOMARSE UN EDIFICIO EN ESPAÑA

BARCELONA, ESPAÑA 4 (AP).- Por lo menos siete personas murieron y seis resultaron gravemente heridas al desplomarse un edificio de cuatro pisos en esta ciudad. Dos personas desaparecieron.

El edificio que alojaba a doce familias se desplomó a las 8:15 cuando muchos ocupantes aún dormían.

Los cadáveres de tres hombres y una mujer y sus tres hijos fueron extraídos de los escombros.

EL CABO, 4 (AFP).- El gobierno sudafricano anunció hoy que tomará energicas medidas y para intervenir incluso al Ejército para restablecer el orden en la Ciudad de Tulbagh, al Norte de El Cabo, aislada por un sismo el lunes pasado.

Violentos incidentes estallaron anoche entre unos cien habitantes de Tulbagh y la Policía Local. La población de Tulbagh muestra en su mayoría, protesta contra la insuficiencia de socorros y ayuda prestada a los damnificados a consecuencia del terremoto.

Los manifestantes apedrearon el carro de un funcionario de la administración de El Cabo quien llamó a la Policía.

El General J. Fourie, Comandante Militar de la región anunció hoy aquí que el orden será restablecido y acusó a "ciertos agitadores políticos" de tratar de fomentar los disturbios.

Nuevas sacudidas telúricas fueron registradas esta mañana en la región Norte de las provincias de El Cabo.

La noche del 29 al 30 de septiembre un violento sismo causó la muerte de once personas e importantes daños materiales.

En Tulbagh una de las localidades más afectadas por dicho sismo la mayoría de las víctimas fueron mestizas.

Los habitantes de Tulbagh protestaban anoche alegando que la ayuda recibida era insuficiente.

La policía reforzó los controles en las carreteras que conducen a la región siniestrada y prohibió su acceso a los periodistas.

El líder del partido laborista mestizo, Amdenise que pudo llegar con un permiso especial a la zona afectada por los terremotos, declaró que los víveres y carpas eran insuficientes en Tulbagh y que numerosas familias no pueden comer y duermen al aire libre.

AGENDA

PRESENCIA AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1295

Gerencia

Redacción

Publicidad

Contabilidad

Casilla

Cajón postal

Tel. 52172

Tel. 41125

40440

21998

Tel. 52178

Tel. 25543

No. 1451

No. 3276

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

Farmacia Ocasales Plaza Franz Tamayo

Farmacia San Carlos - Av. República 26

Farmacia Cristo Rey - Gral. Lanza 530

FARMACIAS DE TURNO DEL 4 AL 11 DE OCTUBRE.

Washington Ingavi 1027

Auxiliadora Plaza Uyuni

La Plata Av. Argentina 660

Cruz Azul Colombia 257

Sr. de los Milagros Baptista 1187

Isabel La Católica Av. Arce 2587

TELEFONOS DE URGENCIA

Bomberos

Asistencia Médica

Policía (Dc)

Taxistas

Agua

Energía

Telefonos (reclamados)

Informaciones

Sedición Hora

Larga distancia exterior

Interior

Hospital de Clínicas (central)

TELEFONOS DE URGENCIA

FLotas

ANDINO

BERMEJO

CONTINENTAL

COPACABANA

LAURO

DIANA

ALIAJA

"CRUZ"

TRANS. SAN CRISTOBAL

FLotas

León de la Barra 300

Av. Eando 148

Montes 625

Av. Camacho 1223

Figueroa, José, Tiquina

San Francisco 500

Bolsa 194

Plaza Alonso de Mendoza No. 212

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELEFONOS

TELE

Lenín habría desautorizado a Castro

Por HERMANN ARTALE, S.D.B.

Intereses de La Paz

La bomba china

El reino y el traje de boda

(Pasa a la página)

Ya era tarde...

Por Fray Atanasio van Noenen, O.P.

sumo", refiriéndose al es-
gético del futurismo.

(Pasa a la página)

UNA POLITICA INTERNACIONAL DE DIGNIDAD Y SOBERANIA

Declaración sobre política internacional del Gobierno Revolucionario de Bolivia

Como expresión de la voluntad soberana del pueblo boliviano, el Gobierno Revolucionario declara que su política internacional estará regida por los siguientes postulados:

1.- El sostenimiento de una política internacional independiente, en resguardo de una política interna de desarrollo e industrialización, libre de condicionamientos externos y como resultado de una transformación estructural.

2.- La defensa de una democracia real - a diferencia del concepto de democracia puramente formal - fundada en la activa participación del pueblo en el poder político y su acceso a los valores, bienes y servicios de la comunidad nacional.

3.- El firme sostenimiento del derecho de Bolivia a su reintegración marítima.

4.- El apoyo al principio de autodeterminación de los pueblos.

5.- El reconocimiento de los acuerdos y compromisos internacionales, buscando la rectificación de aquellos que pudieran vulnerar la soberanía nacional.

6.- El propósito de lograr dentro del sistema interamericano procedimientos viables y prácticos en favor de los pueblos del continente, y de la solución objetiva de la situación de miseria y atraso de los países de América Latina.

7.- El apoyo a la integración económica y política del continente, en condiciones que aseguren una efectiva participación de los pueblos en la construcción de su destino común y el aprovechamiento de sus recursos naturales, para lograr un desarrollo acelerado autosostenido y soberano.

8.- La condena del neo - colonialismo, que impide la emancipación efectiva de los pueblos, imponiendo odiosas formas de sometimiento político, económico y cultural.

9.- El establecimiento de relaciones diplomáticas y

comerciales con todos los países del mundo, independientemente de su régimen político y teniendo en vista los intereses recíprocos y el mayor beneficio para el pueblo boliviano.

10.- El derecho de Bolivia a participar de los beneficios de la cooperación internacional, libre de condiciones políticas, militares o de otra naturaleza.

11.- La reafirmación del derecho de las naciones sub - desarrolladas a ejercer una soberanía permanente sobre sus riquezas naturales.

12.- La adhesión al principio de que ningún Estado podrá aplicar o estimular medidas coercitivas de carácter económico o político para forzar la voluntad soberana de otro Estado, con el fin de obtener de éste ventajas de cualquier índole.

13.- La solidaridad con la lucha que sostienen los pueblos aún sometidos al régimen colonial.

14.- El repudio a la carrera armamentista con la finalidad de liberar los recursos que se insumen en ella y destinarlos al desarrollo de los países pobres de la comunidad internacional.

15.- La oposición a la política de las naciones industrializadas, que al colocar en el mercado internacional reservas no comerciales de productos básicos, ocasionan graves perjuicios a los países subdesarrollados que sufren el impacto de tan injusta política económica.

16.- La lucha contra la bi - polarización económica mundial que asegura la creciente opulencia de los países altamente industrializados y condena a una miseria mayor a los países subdesarrollados.

17.- La preservación de la paz mundial a través de la práctica de la co - existencia pacífica y del respeto a los principios del derecho internacional.

18.- El fortalecimiento de la Organización de Naciones Unidas, como tribuna de expresión de todas las naciones de la tierra y como instrumento de preservación de la paz mundial y de la convivencia de los pueblos.

Noticias Breves de Oruro

ORURO 4 (PRESENCIA).- Hasta fines de este mes el Presidente General Alfredo Ovando Candia dará a conocer una serie de medidas que favorecerán notablemente a los intereses de Oruro. La afirmación fue hecha por un funcionario de la Alcaldía Municipal que recientemente estuvo en La Paz.

Expresó que es deseo del General Ovando otorgar trato justiciero a este Departamento impulsando la industrialización especialmente en lo que toca a las fundiciones de minerales, una de cuyas instalaciones se está levantando en Vinto, a nueve kilómetros de la ciudad.

- O -

Funcionarios del Consejo Departamental del Menor están impagos desde hace dos meses, por lo que su situación económica es insostenible según denunciaron a la prensa pidiendo que las autoridades gubernamentales envíen la remesa correspondiente. Añadieron que estos retrasos suelen ser frecuentes y sus consecuencias siempre desfavorables para sus economías hogareñas.

- O -

La aguda escasez de cemento que venía experimentando esta ciudad será solucionada a partir de la siguiente semana, en que serán normalizados los envíos por la fábrica de Viacha.

El lunes los haberes de los maestros de este distrito serán pagados por el mes de septiembre, de acuerdo a un comunicado expedido por la Federación Departamental de Maestros y el Director Distrital de Educación Urbana.

La Federación anuncia que la remesa respectiva ha sido enviada de La Paz y recomienda a los secretarios-habilitados pasar el lunes por el Subtesoro Nacional, para recoger sus cheques.

El Centro de Estudiantes de Ingeniería y el Club Ingenieros, decretaron treinta días de duelo como homenaje póstumo a la memoria del ingeniero Raúl Ocampo Jordán, fallecido en el trágico accidente aéreo de Vilco.

Ocampo Jordán, fue estudiante sobresaliente de la Facultad Nacional de Ingeniería y destacado jugador del equipo de baloncesto del Club Ingenieros.

Oruro reiterará al Gobierno la atención a sus problemas

ORURO, 4 (PRESENCIA).- El Comité de Defensa de los intereses de Oruro ha resuelto reactualizar ante el gobierno revolucionario el pliego petitorio que ha elevado al doctor Siles Salinas y cuya falta de respuesta motiva un paro general de actividades en esta ciudad. Con este motivo surgió una comisión del Comité a la ciudad de La Paz.

El pliego petitorio, redactado luego de un cabildo contiene los siguientes puntos:

Primero.- Dotación de un servicio racional de agua potable, que hoy ha sido menoscabado por una nueva captación impuesta por SELA y que se la conoce por Chalapampa cuyo resultado es desastroso en calidad y economía haciendo procederse a una severa investigación de la inversión de recursos, por existir malos manejos en la aplicación de los fondos económicos. Oposición a todo intento de elevación de tarifas que pretenda imponer SELA, por consu-

mo de mala calidad del agua por que el pueblo no está en condiciones de pagar ningún aumento discriminatorio que afecta a su magna economía.

Segundo.- Restitución de las oficinas de la gerencia de adquisiciones de Comibol a Oruro, en razón de que dichas actividades han sido centralizadas en la ciudad de La Paz, con grave perjuicio para los ingresos económicos de nuestro Departamento que afectan enormemente a su industria y comercio.

Tercero.- Cancelación de la deuda de más de dos millones de dólares que debe COMIBOL a Oruro, cuantiosa suma que podría invertirse en la solución preñada de muchos de sus problemas.

Cuarto.- Efectivización del pago de regalías mineras que corresponden al Departamento, cuyos fondos deben ser entregados en su in-

tegridad para su racional uso en obras de desarrollo, cuya postergación desalienta las ansias de progreso de Oruro.

Quinto.- Centralización de las diversas fundiciones complementarias de la de Vinto, de tal manera que el título de "Capital Industrial" asignado a Oruro, no constituye como hasta hoy algo así como una burla a sus más caras aspiraciones.

Sexto.- Ayuda efectiva del Supremo Gobierno, en el aspecto económico, para que Oruro pueda encarar positivamente la solución de sus más perentorios problemas en que se debate actualmente, con riesgo del colapso definitivo de este de este Departamento que hasta ahora ha reclamado infructuosamente un trato igualitario con relación a los otros distritos del país.



En la ciudad de Oruro, Alfonso Requena, luego de asumir el cargo de Alcalde Municipal fue conducido en hombros de sus adictos "ovandistas" hasta el edificio municipal.

Tres muertos en accidente de tránsito ocurrido en S. Cruz

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA).- El menor de 10 años de edad, Juan Suárez Montero, falleció aquí

arrollado por el camión 45653 en la avenida de circunvalación (zona Este). El menor según Tránsito salió corriendo de una escuela en procura de una pelota de fútbol sin reparar en el vehículo; el chofer, Pablo Barbary Sclaroni, está detenido mientras concluyen las investigaciones.

Otro accidente se produjo el jueves pasado en "San Diablo", entre San José de Chiquitos y San Ignacio, cuando el camión 47039 se volcó. Fallecieron el chofer José Salce y su ayudante aún no identificado.

INFORME DEL PREFECTO

Santa Cruz, 4 (PRESENCIA).- El Prefecto del Departamento, Hugo de Chazal, poco después de retornar de La Paz donde fue requerido por el Ministro de Gobierno anunció que han sido ratificadas todas las autoridades provinciales. Dijo que se acordó, por otra parte, realizar el menor número posible de cambios en la administración pública.

De Chazal, gestionó aumento del presupuesto para obras prefecturales, cuyos resultados dijo han sido fructíferos. Manifestó también que el jefe de Tránsito My, Guillermo Kinsky, será promovido por razones de emergencia; no se conoce quien lo reemplazará. En cuanto al ex-jefe del DIC de esta ciudad, Guillermo Mujica Cortez, señaló que este se hará cargo de la jefatura del DIC en Cobija (Pando).

La Comuna orureña proyecta un plan integral de obras públicas

ORURO, 4 (PRESENCIA).- La Alcaldía Municipal paralizará trabajos que no se están realizando con la efectividad necesaria para incluirlos en un plan integral de obras públicas, para darles mayor impulso evitando dispersión de energías, y consiguientemente, de los pocos fondos con que cuenta la Comuna.

El Alcalde, ingeniero Alfonso Requena Rengel, durante el primer día oficial de sus actividades luego de asumir ese cargo, por tercera vez dijo que se hará una revisión total del plan de trabajo que está ejecutando la Municipalidad. "De hoy en adelante -afirmó- todas las obras serán terminadas en su integridad y no a medias, como suele ocurrir, lo que motiva que los trabajos se perpetúen o, finalmente, se los abandone".

Explicó que las obras que son de urgente necesidad, se las encargará de inmediato, tal el caso del arreglo de las calles de los barrios marginales. Informé que el problema principal que confrontan estos sectores en la época de lluvias con el anegamiento de las calles y la paralización consiguiente de la circulación de motorizados e inclusive de peatones, este año será evitado con la construcción de un canal emisario de desagüe que ha sido abierto en una extensión de dos kilómetros, de los cuatro que tendrá.

En cuanto a la ampliación y mejoramiento del sistema de a canalización de la ciudad, el ingeniero Requena Rengel manifestó que es

propósito llevar adelante su ejecución. Se hacen gestiones para obtener un empréstito de cuatro millones de dólares del Banco Interamericano de Desarrollo.

Acercó del arreglo de las calles no pavimentadas expresó que en estos días se dará un pronunciamiento definitivo sobre cual de los sistemas es más conveniente: enlосado, como en Santa Cruz, o adoquinado. Agregó que existen fondos para los trabajos iniciales.

Añadió que la máquina para fabricar losetas, ya debía de haber llegado el 26 del pasado mes de Santa Cruz, por lo que se están acelerando las gestiones pertinentes ante el Comité de Obras Públicas de aquella ciudad, para que ese aparato sea enviado de inmediato, puesto que inclusive se ha girado ya la suma de 10 mil pesos bolivianos para el efecto.

Refiriéndose al Servicio Local de Acueducto y Alcantarillado - (SELA) dijo que respondiendo al clamor de la población y a los trámites del Comité de Defensa de los Intereses de Oruro se persistirá en la investigación que se ha ordenado del movimiento administrativo y económico de SELA y que esa investigación se hará con los auditores que enviará la Contraloría General de la Nación y los tres interventores que fueron designados precisamente durante el pasado gestión del ingeniero Requena. También señaló que el problema de la tarificación del agua potable, que suministra SELA será

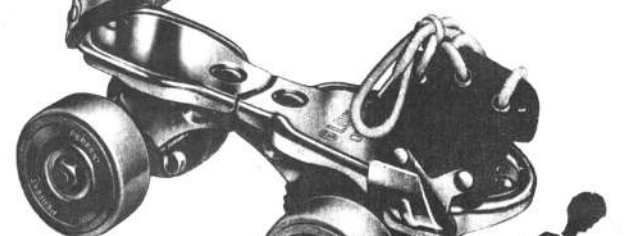
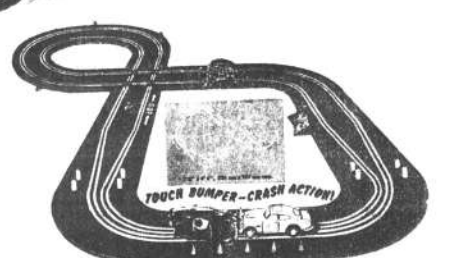
estudiado cuidadosamente y lo más pronto posible, cuidando ante todo la economía de la población así como también el cumplimiento de las obligaciones crediticias que tiene SELA.

HERNAN PAREJA M.
RENUNCIA AL PRN
Y APOYA A OVANDO

Santa Cruz, 4 (PRESENCIA).- Hernán Parada Melgar invocando "un imperativo de conciencia revolucionaria" ha formulado renuncia irrevocable del partido revolucionario Nacionalista, Parada, que desempeñaba la Subjefatura Departamental del PRN expresa su absoluta "discrepancia tanto con la línea como con la conducta" de la dirección nacional encabezada por Rubén Arias.

"Hoy en día, señala el renunciante, no caben ya los partidos minúsculos sin más ideal que las ambiciones obscuras". Parada Melgar, luego de otras consideraciones, se manifiesta como activo admirador del General Ovando Candia, recalando, que quiere "ser un soldado más de la revolución boliviana". Esta es la primera renuncia de un dirigente del PRN en este distrito.

Miniautódromos SCALEXTRIC. JUEGO "007"



PARA NIÑOS Y MAYORES

ORIGINAL GLORIA

También

NUEVA PARTIDA DE PATINES

Original

GLORIA

SOCIEDAD DE COMERCIO

RIMAC

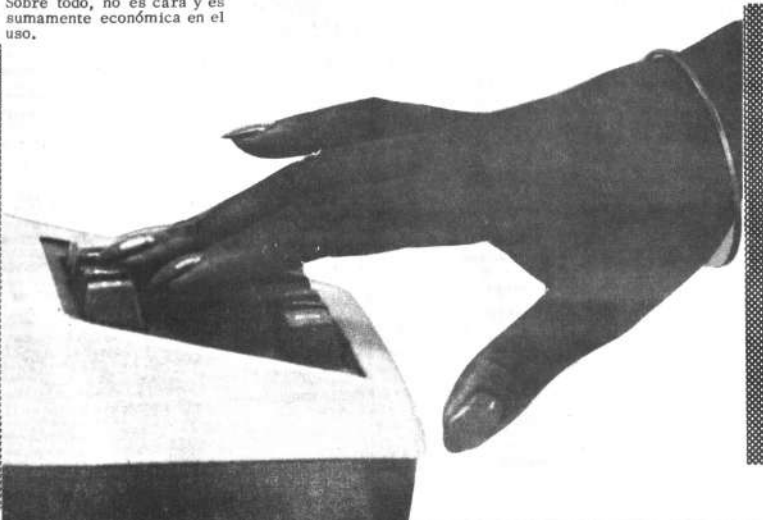
OFICINAS: Juan de la Riva 1438

LOCAL DE VENTAS: Galería "Luz" Planta baja-local 16

Calcula en todos los idiomas...



La Sumadora OLYMPIA AE. Es adquirida por oficinas en todo el mundo. La usan tanto en el Japón como en Bélgica, las muchachas esquimales como las texas girls. Es tan elegante y tan fácil en su manejo como todas las máquinas OLYMPIA. Sobre todo, no es cara y es sumamente económica en el uso.



Casa BERNARDO S.A.

LA PAZ COCHABAMBA SANTA CRUZ

Para diversificar la minería:

INGENIERO ORUREÑO PIDE QUE SEAN MENORES LOS GRAVAMENES AL COBRE

En procura de diversificar la industria minera, considerando la necesidad de que Bolivia salga de la situación de país monopolizador y, además, la difícil situación del estado, en el mercado internacional, un ingeniero orureño - José Humberto Vázquez - ha dirigido carta abierta a los Ministros de Hacienda y Minas y Petróleo, explicando la necesidad de que sean menores los gravámenes a la industria del cobre.

La carta es la siguiente: Excelentísimos señores Ministros:

Informaciones de la prensa nacional nos hacen conocer que la delegación boliviana a la última reunión del Consejo Internacional del Estadio, en Londres en el curso de este mes, obtuvo un triunfo al proponer y conseguir que los miembros componentes del Consejo, aprueben la prolongación del control sobre la explotación de minerales de estaño por el último trimestre del año en curso.

Con esta medida, se ha conseguido evidentemente tener relativa seguridad sobre la estabilidad de la cotización de la libra fina de estaño por el lapso mencionado. Esto naturalmente olvidando el peligro que amenaza a la cotización del estaño una posible venta China o la reserva estratégica de los Estados Unidos de Norteamérica. En fin, podemos pensar que tenemos algunos meses de tranquilidad en lo que a la cotización se refiere.

Ahora bien señores Ministros, vamos a llegar muy pronto a cumplir el año de control y es lógico esperar que cuando éste sea levantado, la cotización del estaño sufra una baja considerable, ya que por las informaciones que traen las revistas especializadas en minería conocemos que tanto Indonesia como Malasia tienen a la fecha considerable cantidad de estaño en reserva, producto de la prolongada acumulación en tiempos de control.

No. liquidación	Banco Minero	Fecha	Mineral	Contenido %	Porcentaje del valor bruto del mineral, pagado al estado por concepto de Regalías
2451/69		22/5/69	Plomo plata	49,20 18,20DM	3,88 %
3460/69		18/7/69	Antimonio	59,90	10,51 %
5477/69		1/9/69	Estaño	39,53	11,99 %
4218/69		2/9/69	Cobre	12,90	31,51 %
3991/69		19/8/69	Cobre	17,50	31,22 %

Este cuadro nos muestra claramente que no existe en el país una política adecuada para incentivar el desarrollo de la explotación de las minas de cobre.

Chile produce actualmente algo más de 700.000 toneladas finas anuales, y espera que en 1972 podrá ingresar al mercado mundial con 1.200.000 toneladas finas anuales. El minero chileno en Chile, paga al estado una contribución del 2% del valor bruto de sus minerales.

Perú desarrolla varios proyectos para aumentar considerablemente su producción en 2 a 3 años más. Sin embargo de esta iniciativa privada, el Gobierno Peruano anuncia que está en conversaciones para financiar...

Canadá, en 1973, estará en condiciones de producir 1.000.000 de toneladas métricas finas anuales.

¿Cuál será entonces la situación de los mineros del cobre en Bolivia, si no tomamos ahora medidas para comenzar de inmediato con explotación masiva, explotación planificada y la aplicación de una ayuda real que debe prestar el estado a la mecanización de las instalaciones rudimentarias existentes en el país para el beneficio de los mineros de cobre, especialmente de baja ley, los mismos que tenemos en grandes cantidades en el país?

Es evidente que en relación a los años anteriores, la producción del cobre ha subido considerablemente, pero en verdad, esto se debe exclusivamente a la cotización alta que tiene este mineral por el momento. Cuando los países antes mencionados entren en plena explotación de sus yacimientos y la cotización sufra una baja considerable, probablemente Bolivia volverá a marcar los índices de producción de 2 ó 3 décadas anteriores, que indudablemente no tienen mayor importancia en la producción minera nacional.

Si realmente quisieramos establecer una industria cuprifera sana, fuerte y sobre todo estable en lo referente a las variaciones de la cotización mundial, deberíamos...

Brasil condecoró a astronautas de misión Apolo 11

RIO DE JANEIRO, 4 (AP). Los astronautas de la misión Apolo 11 Neil A. Armstrong y Michael Collins recibieron hoy la condecoración más alta que el Brasil concede a los extranjeros.

El Canciller José de Magalhães Pinto impuso a los exploradores lunares la orden de la Cruz del Sur.

La señora de Edwin E. Aldrin esposa del tercer astronauta del Apolo 11, recibió la condecoración en nombre de su esposo, quien regresó a los Estados Unidos para asistir a una convención sindical en Atlantic City, Nueva Jersey.

Los astronautas también recibieron la orden de la Fuerza Aérea del Brasil y diplomas de la Academia Brasileña de Ciencias.

Nos preguntamos en este momento, ¿qué ha hecho Bolivia, en sentido de prepararse para cuando el país se vea obligado a enfrentar una baja considerable en el precio del estaño? Hemos tenido todo un año tiempo corto por cierto, para prepararnos a afrontar este momento, pero, ¿es que por lo menos hemos sentado las bases de una diversificación que dentro de la minería misma pueda suplir el menor ingreso del estado?

Personalmente pienso que no, señores Ministros. Hemos dejado correr el tiempo sin haber siquiera trazado planes a corto plazo que nos ayuden a soportar el rudo golpe que espera al país en poco tiempo.

Se podría objetar que era muy corto el tiempo y que no era posible encontrar soluciones de rápida aplicación, capaces de reemplazar por lo menos en parte el déficit que nos espera, pero en verdad, eso no es muy cierto.

El país cuenta con posibilidades de desarrollar a muy corto plazo dentro de la minería misma, entre otros, muchos yacimientos importantes de cobre.

¿Por qué no han sido desarrollados hasta la fecha estos nuevos yacimientos? La respuesta es muy sencilla porque en verdad el Gobierno Boliviano, no sólo no ha hecho nada en beneficio de ellos, ni siquiera algo para incentivar el desarrollo de la incipiente minería del cobre; muy por el contrario, las medidas adoptadas hasta ahora por los Ministros de Hacienda y Minas, tienden claramente a evitar la explotación y no permiten el mejorar las instalaciones o ingenios existentes en el país, debido a la fuerte desigualdad de la cotización que somete a los mineros del cobre.

Para fundamentar esta afirmación y como prueba fehaciente del trato injusto que reciben los que dedican a la explotación del cobre, me permito incluir la siguiente tabla comparativa de pago de regalías al estado a la que esta sometida la minería.

No. liquidación	Banco Minero	Fecha	Mineral	Contenido %	Porcentaje del valor bruto del mineral, pagado al estado por concepto de Regalías
2451/69		22/5/69	Plomo plata	49,20 18,20DM	3,88 %
3460/69		18/7/69	Antimonio	59,90	10,51 %
5477/69		1/9/69	Estaño	39,53	11,99 %
4218/69		2/9/69	Cobre	12,90	31,51 %
3991/69		19/8/69	Cobre	17,50	31,22 %

tarias existentes en el país para el beneficio de los mineros de cobre, especialmente de baja ley, los mismos que tenemos en grandes cantidades en el país?

Es evidente que en relación a los años anteriores, la producción del cobre ha subido considerablemente, pero en verdad, esto se debe exclusivamente a la cotización alta que tiene este mineral por el momento. Cuando los países antes mencionados entren en plena explotación de sus yacimientos y la cotización sufra una baja considerable, probablemente Bolivia volverá a marcar los índices de producción de 2 ó 3 décadas anteriores, que indudablemente no tienen mayor importancia en la producción minera nacional.

Si realmente quisieramos establecer una industria cuprifera sana, fuerte y sobre todo estable en lo referente a las variaciones de la cotización mundial, deberíamos...

COMISION MIXTA BUSCARA SOLUCION AL PROBLEMA ECONOMICO DEL BAMIN

La Confederación de Trabajadores Bancarios de Bolivia informó que está siendo organizada una Comisión Mixta que tendrá a su cargo el estudio económico del Banco Minero de Bolivia y la solución del problema planteado por los trabajadores, que exigen la derogatoria del Art. 201 del Código de Minería.

La comisión estará integrada por los Ministros de Trabajo, Minas y Petróleo, Economía, el Ministro Secretario de la Presidencia y representantes laborales de la Confederación de Trabajadores Bancarios y de la Federación de Trabajadores del BAMIN. La comisión buscará una solución definitiva del problema. Mientras tanto, el Banco Minero de Bolivia no autorizará a las empresas privadas la libre comercialización de minerales.

Félix Andrade, Secretario de Conflictos, afirmó que los paros decretados por la Confederación de Bancarios siguen en pie y que sólo se había determinado un cese de paso; en caso de que no surja una solución adecuada, las huelgas en los bancos se reanudarán en escala nacional.

Agregó que, la parte laboral

comenzar por darle un tratamiento al productor de cobre, no precisamente preferencial, sino solamente igualitario, con respecto a los demás minerales explotados en el país.

Es imposible concebir que los productores de cobre estén obligados a pagar más del 31 % del valor bruto de sus minerales por concepto de regalías al estado, mientras que los productores de estaño o antimonio pagan solamente entre el 10 y 12%.

Este es el motivo por el que los mineros del cobre pedimos a ustedes, señores Ministros, la revisión de la escala de regalías no sólo para que nuestro trabajo nos permita alguna utilidad, sino para poder desarrollar nuestros yacimientos en forma más racional.

Si se acepta la cotización alta de la libra de cobre es la causa para el pago de una regalía exagerada y esto no guarda ninguna relación con otros minerales. Así, por ejemplo, la cotización del cobre ha subido en los últimos 3 años, menos del 50%. En cambio la cotización del antimonio en la actualidad ha tenido una subida de casi 100%. Sin embargo los productores mineros del antimonio pagan una regalía de aproximadamente 10 - 12% y los productores de cobre más del 31%.

El ex-Diputado Nacional afirmaba, que este impuesto alto al cobre se debe a su baja concentración, pero la verdad es que la mayor parte, por no decir toda la producción actual de cobre de baja ley, está constituida por minerales como la calcopirita cuya concentración óptima en ingenios mecanizados no sobrepasa el 25% de contenido de cobre. Además estos minerales no son livianos, por lo tanto no se puede obtener una concentración mayor.

Si el señor Diputado se refirió a los minerales livianos, primero debería haber tomado en cuenta que una instalación para la explotación de minerales de baja ley importa en gastos de explotación no menos de \$us. 250.000, para la instalación más pequeña que se quisiera instalar en el país. Yo me pregunto, ¿qué minero chico está en condiciones de invertir esta fabulosa suma?

Por las razones expuestas, señores Ministros, es que me permito molestar su atención con esta carta abierta, en la esperanza de que con la sana intención y el patriotismo que caracteriza a la juventud, sean ustedes quienes dediquen un poco de su escaso tiempo a reparar una injusticia como la demostrada en estas notas.

Agradecemos anticipadamente por su amable atención a uno de los múltiples problemas con los que tiene que luchar el minero chico, tengo el honor de saludar a Uds.

Con toda atención.

Ing. José Humberto Vázquez.

Será condecorada la mujer mas destacada

El gobierno del Presidente Alfredo Ovando Candia ha dispuesto establecer una condecoración para la mujer boliviana más destacada, con motivo de celebrarse el 11 de presente mes el Día de la Mujer.

En la última reunión de Gabinete, fue aprobado un Decreto Supremo por el que se establece una medalla de oro al Mérito, que será conferida a la mujer más destacada de Bolivia. Para ello, se organizará una comisión, según determina la mencionada disposición.

FABRILES

La Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia, envió una carta al Presidente del gobierno revolucionario, Gral. Alfredo Ovando, en la cual hace conocer al mandatario las resoluciones de su VII Congreso Nacional.

Solicitan que el gobierno deje en suspenso la aplicación del impuesto sobre Servicios Personales en ese sector laboral y sugieren la creación de una comisión inter-ministerial con la participación de los trabajadores para buscar una solución a ese problema.

Las resoluciones del último Congreso Nacional de Fabriles exigen: 1) Aumento del salario mínimo a 600 pesos bolivianos. 2) Respeto de los beneficios económicos colaterales en favor de los trabajadores. 3) Pago del sueldo 15 y una escala móvil de salarios. 4) Reposición de Directores-Obreros en la CNSS y una serie de beneficios en favor de la clase fabril.



Gral. León Kolle Cueto, Ministro de Asuntos Campesinos.

Instrucciones para evaluar el segundo semestre escolar

La Dirección Distrital de Educación Urbana de La Paz ha hecho conocer las siguientes instrucciones referentes a la evaluación del segundo semestre del presente año escolar, señalando fechas para las pruebas y formas de evaluar los resultados de la enseñanza impartida este año y el aprovechamiento de los alumnos:

De conformidad a disposiciones emanadas de la Dirección Nacional de Educación Urbana y en cumplimiento del Calendario Escolar en vigencia, la Dirección Distrital en uso de sus atribuciones específicas emite el presente instructivo de fin de año, a objeto de que los señores (as) directores (as) de los diferentes establecimientos fiscales y particulares den estricto cumplimiento a fin de coordinar todas las actividades concernientes al período de evaluación del 2o. Semestre:

1.- FECHAS

Los ciclos: Pre-Primario, Básico e Intermedio, los días 27, 28 y 29 de octubre, Ciclo Medio, 30 y 31 de octubre, 1o. y 3 de noviembre, Materias técnicas en todos los ciclos desde el 20 de octubre.

2.- CALENDARIO

Los directores de los establecimientos en los diferentes ciclos, y niveles faccionarán roles teniendo en cuenta el tiempo establecido, el turno correspondiente, aspectos técnico-pedagógicos y las características propias del local. Organizarán tribunales internos.

3.- EVALUACION

Se aplicarán pruebas objetivas o cuestionario sobre la materia avanzada durante el semestre en los ciclos básico, intermedio y medio.

a) Las pruebas objetivas o los cuestionarios serán elaborados por el profesor de curso o materia con el visto bueno del Director. b) El número mínimo de preguntas para pruebas objetivas será 20 en Ciclo Básico (5 para cada área de matemáticas, lenguaje, ciencias naturales y estudios sociales), o más de acuerdo a la materia avanzada.

En los ciclos, intermedio y medio, 25 ó más. En los cuestionarios se formularán 5 ó 10 preguntas claras y concretas.

c) En el ciclo pre-primario solo se realizarán demostraciones prácticas.

d) En las materias llamadas técnicas, se realizarán demostraciones prácticas y exposiciones.

4.- PROMOCION

a) No hay retención en el ciclo pre-primario. b) En el primer grado del ciclo básico, la promoción es automática y no admite retención. c) En los grados 2o. a 5o., se determina por el promedio general de los promedios finales de las asignaturas instrumentales (2,5). d) En el ciclo intermedio los promedios semestrales se obtienen sumando las calificaciones de los 4 meses dando una división por 4 y la calificación del último mes y dividiendo el resultado por 5.

El promedio final es la media de los promedios semestrales. El promedio general de promoción es la media de los promedios finales de las siguientes asignaturas: Lenguaje, Matemáticas, Estudios Sociales, Ciencias Naturales, Idiomas. Las demás asignaturas no son promocionales.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

Declaración de Kolle Cueto: Realizaré profundos cambios en el Ministerio de AA.CC.

El nuevo Ministro de Asuntos Campesinos, Gral. León Kolle Cueto, afirmó, que realizará profundos cambios en la organización interna de su ministerio de manera que preste un mejor servicio a la clase campesina.

En entrevista con PRESENCIA, el Gral. Kolle Cueto señaló que durante toda la semana pasada se dedicó a conocer los organismos del ministerio y las actividades que realizan. "La situación que observo en el momento, es realmente deplorable. Hay carencia de medios económicos; la organización interna deja mucho que desear por ser muy deficiente; la asignación de funciones no es la ideal, la situación del Ministerio de Asuntos Campesinos es lamentable desde todo punto de vista.

Por esas razones realizaré profundos cambios en la administración y la organización interna". En cuanto a la posibilidad de que sea despedido parte del personal, el Gral. Kolle Cueto dijo que estaba haciendo un estudio de evaluación del personal, la función que desempeña cada empleado y la eficiencia del mismo. "Creo que es necesario hacer algunos cambios en el personal para que se cumpla el propósito que nos anima de mejorar el servicio".

Señaló que uno de los principales problemas del Ministerio es el bajo presupuesto que tiene, ya que el 97 por ciento sirve para pagar sueldos al personal y queda sólo un pequeño margen para otros gastos, no existiendo ningún presupuesto para realizar el trabajo que me ha sorprendido, es la falta de labor creativa en el Ministerio, pero pondremos todo nuestro esfuerzo y nuestra capacidad para hacer del Ministerio de Asuntos Campesinos un portafolio de real beneficio para el país".

El Gral. Kolle dijo que no era verdad que él hubiera escogido el Ministerio de Asuntos Campesinos con el propósito de capitalizar adeptos entre el campesinado con miras a una futura carrera política. "En principio, no soy político, esa versión es una especulación sin ningún fundamento. He aceptado este Ministerio a invitación del Gral. Ovando. Mi único propósito, es prestar todo mi concurso a fin de coadyuvar en la realización de una verdadera revolución y que se cumpla el mandato de las Fuerzas Armadas", expresó el Ministro Kolle.

5.- ASISTENCIA

La asistencia a clases tiene influencia en la promoción con el 30% de inasistencias injustificadas o el 40% de justificadas, el alumno no se promueve de grado o asignatura.

6.- BOLETINES

Los Secretarios de las diferentes escuelas y colegios, deberán recoger instrucciones y adquirir boletines de promoción de la Dirección Distrital.

7.- ENTREGA DE LIBRETAS Y OTROS DOCUMENTOS

Las libretas escolares se entregarán dentro de los siguientes plazos: Ciclos: Pre-Primario y Básico 4 de Noviembre, Ciclo Intermedio y Medio: 10 de Noviembre.

La documentación pertinente al trabajo escolar con seriales, libros de promoción, libros centralizados, inventarios, rendición de cuentas, informes detallados sobre el personal docente y administrativo y otros, deberán entregarse hasta el 20 de noviembre. Las escuelas y colegios provinciales entregarán hasta el 30 de noviembre.

Se recomienda dar estricto cumplimiento al presente instructivo. Cualquier duda sobre su interpretación deberá ser consultada en la supervisión del ciclo correspondiente.

La Paz, octubre de 1969

Fdo. Dr. CARLOS CATAFORA FLORES, Director Distrital de Educación Urbana de La Paz.

Embajador Francés visitará a Debray

El embajador de Francia, Joseph Lambroschini, visitará mañana a Camiri para visitar al escritor Regis Debray, condenado a treinta años de presidio por estar complicado con la campaña guerrillera de 1967.

Es la segunda vez que el embajador Lambroschini visitará a Debray en Camiri. La primera, fue el 2 de diciembre del año pasado. El diplomático francés irá a Camiri acompañado del Vice-Cónsul de Francia Pierre Olphe-Galliard.

El embajador de Francia, Joseph Lambroschini, visitará mañana a Camiri para visitar al escritor Regis Debray, condenado a treinta años de presidio por estar complicado con la campaña guerrillera de 1967.

Es la segunda vez que el embajador Lambroschini visitará a Debray en Camiri. La primera, fue el 2 de diciembre del año pasado. El diplomático francés irá a Camiri acompañado del Vice-Cónsul de Francia Pierre Olphe-Galliard.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

Hoy se celebra Día del Arbol

Con programas especiales se celebrará hoy el Día del Arbol, habiéndose previsto la plantación de millares de ejemplares en zonas periféricas de ciudades. La actuación principal se realizará en la zona "5 de Mayo", en Vinto Tinto, que se desarrollará un acto que será presidido por el Alcalde Gral. Hugo Suárez Guzmán.

Las actuaciones han sido organizadas por la Municipalidad mediante la Dirección de Asesoría Comunal y el Departamento Forestación. En el acto, participarán el Jefe de la Comuna, regentes vecinales y se distribuirán diplomas a autoridades municipales y vecinos que han destacado por el impulso a la forestación de la zona.

Dentro del nuevo plan de forestación para esta zona, se pondrá al Gral. Hugo Suárez Guzmán la plantación del primer árbol. Posteriormente, se realizarán actividades de forestación voluntaria de vecinos que cumplirán el programa de reforestación. En El Alto se pondrá también a la plantación de árboles en la Avenida de la Cunavillita.

La Municipalidad ha informado que el plan de forestación tiene a embellecer la ciudad a modificar condiciones climáticas. Por otra parte, a evitar la erosión de suelos de la zona de La Paz y a consolidar los cerros para ganarlos para la nación de áreas verdes y urbanización de nuevas urbanizaciones.

El plan preparado por el Departamento Forestal, que cuenta con el asesoramiento de técnicos alemanes y diplomáticos suizos, manifiesta que la plantación de millones de árboles en distintas áreas de la cuenca de La Paz.

Se evitará superproducción de azúcar en los ingenios

El Ministro de Economía informó que ha solucionado el problema planteado por los cañeros; el despacho de economía -indicó- evitará la superproducción de azúcar en los ingenios azucareros instalados en Santa Cruz.

El Cnl. Edmundo Valencia Dúñez señaló que los cañeros piden otra millonada adicional hasta de 100.000 quintales de azúcar, fuera de la producción extra que autorizada por Decreto 843.

El Ministro Valencia dijo que los representantes de los cañeros que aumentan la producción de azúcar, el stockizado repercutirá negativamente en la economía de los ingenios, pagan derechos de transporte, etc. Señaló que la riera el "grave riesgo" de el crédito "warrant" que el Banco Central de Bolivia de iniciar la riera.

El Ministro informó que a los cañeros comprenderán que el caso defender la economía y en forma patriótica cumplir estrictamente lo establecido en el Decreto Supremo dictado por el Gobierno Revolucionario. Finalmente el Ministro indicó que directores planteados por los representantes de los cañeros serán anulados a través de CNECA con el fin de evitar una solución arbitraria de problemas.

Misa en memoria de víctimas del accidente aéreo

Ayer, por encargo de la Embajada argentina y "Casa Argentina", se ofició una Misa en memoria de las víctimas argentinas del accidente de aviación del 26 de septiembre. El ofició religioso se celebró en María Auxiliadora, con numerosa asistencia.

La Paz, octubre de 1969

Fdo. Dr. CARLOS CATAFORA FLORES, Director Distrital de Educación Urbana de La Paz.

Embajador Francés visitará a Debray

El embajador de Francia, Joseph Lambroschini, visitará mañana a Camiri para visitar al escritor Regis Debray, condenado a treinta años de presidio por estar complicado con la campaña guerrillera de 1967.

Es la segunda vez que el embajador Lambroschini visitará a Debray en Camiri. La primera, fue el 2 de diciembre del año pasado. El diplomático francés irá a Camiri acompañado del Vice-Cónsul de Francia Pierre Olphe-Galliard.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

Hoy se celebra Día del Arbol

Con programas especiales se celebrará hoy el Día del Arbol, habiéndose previsto la plantación de millares de ejemplares en zonas periféricas de ciudades. La actuación principal se realizará en la zona "5 de Mayo", en Vinto Tinto, que se desarrollará un acto que será presidido por el Alcalde Gral. Hugo Suárez Guzmán.

Las actuaciones han sido organizadas por la Municipalidad mediante la Dirección de Asesoría Comunal y el Departamento Forestación. En el acto, participarán el Jefe de la Comuna, regentes vecinales y se distribuirán diplomas a autoridades municipales y vecinos que han destacado por el impulso a la forestación de la zona.

Dentro del nuevo plan de forestación para esta zona, se pondrá al Gral. Hugo Suárez Guzmán la plantación del primer árbol. Posteriormente, se realizarán actividades de forestación voluntaria de vecinos que cumplirán el programa de reforestación. En El Alto se pondrá también a la plantación de árboles en la Avenida de la Cunavillita.

La Municipalidad ha informado que el plan de forestación tiene a embellecer la ciudad a modificar condiciones climáticas. Por otra parte, a evitar la erosión de suelos de la zona de La Paz y a consolidar los cerros para ganarlos para la nación de áreas verdes y urbanización de nuevas urbanizaciones.

El plan preparado por el Departamento Forestal, que cuenta con el asesoramiento de técnicos alemanes y diplomáticos suizos, manifiesta que la plantación de millones de árboles en distintas áreas de la cuenca de La Paz.

Se evitará superproducción de azúcar en los ingenios

El Ministro de Economía informó que ha solucionado el problema planteado por los cañeros; el despacho de economía -indicó- evitará la superproducción de azúcar en los ingenios azucareros instalados en Santa Cruz.

El Cnl. Edmundo Valencia Dúñez señaló que los cañeros piden otra millonada adicional hasta de 100.000 quintales de azúcar, fuera de la producción extra que autorizada por Decreto 843.

El Ministro Valencia dijo que los representantes de los cañeros que aumentan la producción de azúcar, el stockizado repercutirá negativamente en la economía de los ingenios, pagan derechos de transporte, etc. Señaló que la riera el "grave riesgo" de el crédito "warrant" que el Banco Central de Bolivia de iniciar la riera.

El Ministro informó que a los cañeros comprenderán que el caso defender la economía y en forma patriótica cumplir estrictamente lo establecido en el Decreto Supremo dictado por el Gobierno Revolucionario. Finalmente el Ministro indicó que directores planteados por los representantes de los cañeros serán anulados a través de CNECA con el fin de evitar una solución arbitraria de problemas.

Misa en memoria de víctimas del accidente aéreo

Ayer, por encargo de la Embajada argentina y "Casa Argentina", se ofició una Misa en memoria de las víctimas argentinas del accidente de aviación del 26 de septiembre. El ofició religioso se celebró en María Auxiliadora, con numerosa asistencia.

La Paz, octubre de 1969

Fdo. Dr. CARLOS CATAFORA FLORES, Director Distrital de Educación Urbana de La Paz.

Embajador Francés visitará a Debray

El embajador de Francia, Joseph Lambroschini, visitará mañana a Camiri para visitar al escritor Regis Debray, condenado a treinta años de presidio por estar complicado con la campaña guerrillera de 1967.

Es la segunda vez que el embajador Lambroschini visitará a Debray en Camiri. La primera, fue el 2 de diciembre del año pasado. El diplomático francés irá a Camiri acompañado del Vice-Cónsul de Francia Pierre Olphe-Galliard.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

El promedio general mínimo es de 2,5 puntos.

AVISO PERMANENTE

Al señor Adán Villamil de Transportes Dyana, se le insinúa pasar a pagar sus cuentas pendientes en Cobana S.A.

La Paz, Octubre de 1969 Arquitecto Alberto Iturralde



Arte y Cultura

Teatro de Ensayo presentará "Fuenteovejuna", el viernes

El "Teatro de Ensayo" de la Universidad Católica Boliviana presentará el próximo viernes, a las 21.30 en el teatro 16 de Julio, la obra de Lope de Vega "Fuenteovejuna".

La presentación teatral contará con la colaboración del Ballet Oficial y del Conjunto de Cámara de la Orquesta Sinfónica Nacional.

"Fuenteovejuna", de Lope de Vega, es una de las primeras obras de teatro social de la literatura universal. Su trama adquiere insólita fuerza a partir de las escenas finales del primer acto. El Comendador de la Orden de Calatrava, Fernán Gómez de Guzmán, oprime a la villa de Fuenteovejuna con toda clase de atropellos. Un día, los súbditos habitantes se alzan contra el tirano y lo matan. En vano los reyes envían al juez para averiguar el caso con la idea de castigar al culpable. Hombres, mujeres y niños, sometidos a tormento, contestan a una voz: "Fuenteovejuna lo hizo". Al no poder señalar al culpable "los reyes no pueden por menos que perdonar a todo el pueblo".

El "Teatro de Ensayo" de la Universidad Católica Boliviana está dirigida por Carmela Morán. En la presentación de "Fuenteovejuna" intervendrán: Ximena Álvarez, Lucía Velasco, Daicy Pizarro, Ana María Sapanar, Carlos Rosso, Fernando Prado, Jaime Marcel, Emilio Calderón, Javier Galdo, Ramón Contreras, Eduardo Aroz, Jorge Montalvo, Fernando Basauri, Luis Guerrero, Ricardo García, Eduardo Cruz, Humberto Viscarra y Reinaldo López en los principales papeles.

Agenda cultural de la presente semana

Los diversos actos que se han anunciado para la presente semana son los siguientes:

LUNES

Hrs. 18.30. Inauguración de la Semana de la Hispanidad en el Instituto Boliviano de Cultura Hispánica (Av. Arce 2150). El Dr. Santiago Schulze dará una conferencia sobre el tema: "Hacia la Comunidad Hispánica de Naciones. Entrada Libre".

Hrs. 19. Inauguración de la Semana Cultural Argentina en los salones de la Academia Nacional de Danza y Ballet Oficial (Plaza Venezuela 1431, 1er. Piso).

Hrs. 19. Inauguración de una muestra de afiches de protesta realizados por "Jarawico", en el vestíbulo de la Universidad Mayor de San Andrés. La muestra cuenta con el auspicio del Departamento de Extensión Cultural de la UMSA.

Hrs. 19. En el Instituto Cultural Boliviano Alemán será proyectada la película en colores y español "Alexander von Humboldt" en homenaje al bicentenario del nacimiento del gran naturalista alemán. Quedan invitados los socios y simpatizantes del Instituto.

MARTES
Dentro de la Semana Cultural Argentina se realizarán los siguientes actos:

Hrs. 17. Audición con la Misa Criolla (grabación) interpretada por los Fronterizos y la Cantoría de la Basílica del Socorro de Buenos Aires, bajo la dirección de Ariel Ramírez. Esta audición, así como todas las actos de la Semana Argentina se realizarán en los salones de la Academia Nacional de Danza y Ballet Oficial.

Hrs. 18 (Semana Cultural Argentina) Audición con "Sonata" y "Español Americano" (grabaciones) de Alberto Ginastera por la pianista Alicia Wolff Palacios.

Hrs. 19. (Semana Cultural Argentina) Conferencia del Secretario de Cultura de la Embajada Argentina, Antonio Félix Bózzola sobre el tema: "Historia del Teatro Argentino" (Desde Payré hasta Eichelbun).

Hrs. 19. Galería "Arca" (Juan de la Riva 1411). Inauguración de la muestra pictórica de David Pringle, bajo los auspicios del Instituto Latinoamericano de Relaciones Internacionales.

MIERCOLES

Hrs. 17. (Semana Cultural Argentina) "Pintores argentinos contemporáneos". Comentario y proyección de diapositivas.

Hrs. 19. (Semana Cultural Argentina) "Argentina a vuelo de pájaro".

Hrs. 19. (Semana Cultural Argentina) "Argentina a vuelo de pájaro".

Hrs. 19. (Semana Cultural Argentina) "Argentina a vuelo de pájaro".

Hrs. 19. (Semana Cultural Argentina) "Argentina a vuelo de pájaro".

Hrs. 19. (Semana Cultural Argentina) "Argentina a vuelo de pájaro".

Hrs. 19. (Semana Cultural Argentina) "Argentina a vuelo de pájaro".

Hrs. 19. (Semana Cultural Argentina) "Argentina a vuelo de pájaro".

Hrs. 19. (Semana Cultural Argentina) "Argentina a vuelo de pájaro".

Becas brasileñas para graduados

La Embajada del Brasil, a través del Centro Cultural Bolivia-Brasil está recibiendo inscripciones de ciudadanos bolivianos candidatos a becas de estudio de especialización (post-graduados) en el Brasil. La información ha sido suministrada por el Ministro de Información, Cultura y Turismo. La recepción de inscripciones se cerrará el 30 de noviembre próximo.

Los interesados podrán obtener mayor información en el mencionado centro (Av. Arce 2150, 2o. Piso) en los Consulados del Brasil en Santa Cruz, Cochabamba, Cobi y Guayaquerín.

"Club del disco" Alianza Francesa

La ALIANZA FRANCESA ha creado un "CLUB DEL DISCO" en beneficio de sus socios, alumnos y simpatizantes.

El "CLUB DEL DISCO" iniciará sus actividades el próximo miércoles 1ro. de octubre, contando con un lote de 1500 discos - aproximadamente - entre clásicos, folklore, dicción y otros.

Se realizarán conferencia y curso sobre lingüística

El Instituto Nacional de Estudios Lingüísticos (INEL) realizará mañana una conferencia sobre lingüística. A partir del miércoles realizará un curso sobre la misma materia, dirigido a profesores, estudiantes y personas interesadas en los problemas lingüísticos y gramaticales.

La conferencia, "La Lingüística y el Problema de la Gramática", se efectuará mañana, a las 19.00.

El curso abarcará estos capítulos:

a. Introducción a la Lingüística.
b. Problemas de Gramática Estructural.
c. Seminario sobre Gramática Transformativa.

El curso será iniciado el día miércoles 8 de octubre del presente. Tendrá la duración de tres meses y será considerado como parte



Alberto Castillo durante una cena con sus representantes y amigos, a las pocas horas después de haber arribado a La Paz.

Alberto Castillo llegó a La Paz, actuará en el interior del país

El cantor argentino Alberto Castillo llegó el viernes a La Paz, iniciando una breve visita al país. Hoy comenzará una gira por las ciudades del interior de la república.

Castillo decidió suspender su actuación en La Paz, solidarizándose

se con el duelo por el fútil accidente de aviación. "Eso es lo menos que pueda hacer", dijo. "Me ofrezco mientras yo esté aquí y Dios quiera que pueda volver. Estos son mis propósitos para actuar en beneficio de los familiares de las víctimas", añadió.

Alberto Castillo hoy actuará en Cochabamba, posteriormente cantará para Santa Cruz, Potosí, Sucre, La Paz (microfones) y Oruro. Esta última ciudad es donde ha obtenido sus mayores éxitos en Bolivia.

"El público siempre me pide 'Adios pampa mia' y 'Elimani' que es un lindo tango... Los estrenos no valen para el público. Para él vale lo antiguo, con lo que nació y sigue y seguirá viviendo... Los tangos..."

Alberto Castillo retornará al país después de diez años. En noviembre y diciembre viajará a España. En Barcelona filmará una película: "Castañuelas y bandoneón". Retornará a Buenos Aires en febrero, para alegrar los carnavales de Buenos Aires y Montevideo.

ANTONIO PAREDES CANDIA

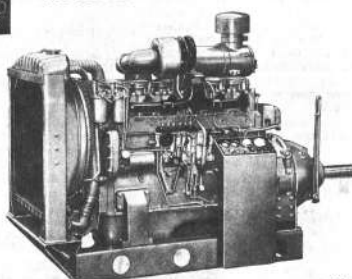
BRUJERIAS, TRADICIONES Y LEYENDAS



DIFUSION LTDA.

AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1224 - 1232 CASILLA 1510

MOTOR ESTACIONARIO DIESEL



Power Pack TD 100 A, 135 HP, 1800 rpm
Entrega en 10 días

Representantes exclusivos:

EMILIO KLEIN S. G. & Cia. Ltda.
Ingavi 665 Tel. 25696 Casilla 2648



Colegio de Los Sagrados Corazones

Se invita a los Padres de Familia de las Alumnas del Colegio de Los Sagrados Corazones y a las personas que se interesen en la Conferencia que sobre Psicología de la Adolescencia dictará el Dr. Hugo Uzeda, el día lunes 8 del pie, a horas 18.30 en el Salón de Actos del Colegio.

La Paz, octubre 1969.

RESPUESTA OBLIGADA

La Paz, octubre 2 de 1969

Señor DIRECTOR DE "EL DIARIO"

Presente.-

Señor Director:

Con el título de "Aclaración importante para empleados de Telecomunicaciones", el presidente de la Junta de Barrio La Merced, antes denominada "VIVIENDA MILITAR", publica un comunicado en el "Ilustrado" diario de fecha 20 de septiembre de los actuales, haciendo una serie de aseveraciones que no se sujetan a la verdad nia la seriedad con que debe proceder esa entidad. Indica que el Sr. Alberto Irahola valiéndose de sindicatos como el Petrolero, Minero, de Cerveteros, etc, pretende consolidar el derecho de propiedad intentando a los intereses de la Vivienda Militar en la Urbanización La Merced, Sr. Vivienda Militar, con planos aprobados, siendo así que la aseveración es falsa, por la Municipalidad. En segundo lugar, halla aprobado por la Municipalidad de 17 de agosto de 1955, mediante escritura pública de 17 de agosto de 1955, faccionada ante el Notario Luis Hennings, Sr. Dora Tamayo de Guillén vende a VIVIENDA MILITAR LA SUPERFICIE DE 108.000 mts. 2 (CIENTO OCHO MIL METROS CUADRADOS), ubicados en la Ca Merced. Esta venta se halla inscrita en la Oficina de Derechos Reales, bajo la Partida No. 671. fs. 66 del libro lo. "C" de 1955.

En la cláusula CUARTA - del contrato - se indica que teniendo en cuenta el precio bajo en que se vende de la propiedad (70.000 bolivianos) la apertura de plazas, calles, alcantarillados. Etc. corre por cuenta y responsabilidad de Vivienda Militar, dentro del presupuesto de los 108.000.- metros cuadrados, que es superficie vendida. Ahora bien, sin sujetarse a dicho contrato, ni respetar el derecho de propiedad de los habitantes de esa zona, llamada desde revisita de tierra AYLLLO PACASA o Ex-comunidad Pacasa; "Vivienda Militar" extendiendo sus dominios a los cuatro puntos cardinales CONVIRTIENDO LOS CIENTO OCHO MIL METROS CUADRADOS, en la enorme extensión de 345.000 metros cuadrados, es decir cometiendo despojo y apropiamiento INDEBIDO de más de 237.000 metros cuadrados, con dolo, abuso de autoridad y atropello entre los que se encuentran ubicados los terrenos de Sr. Alberto Irahola cuyos títulos están registrados en la Oficina de Derechos Reales bajo la Partida No. 1.100, fs. 66, de libro lo. "A" del año de 1942, que ha servido de base para que el Sindicato de Empleados de Telecomunicaciones hubiera gestionado la expropiación de ellos.

Vivienda Militar no tiene ningún derecho a los terrenos de PACASA, pertenecientes al que suscribe esta rectificación que la hace recién por haber sido ausente en Santa Cruz desde hacen 15 días.

Insinuando quedará a publicidad la anterior rectificación me suscribo de usted con los respetos debidos. Atento y S.S.

ALBERTO IRAHOLA

Al/cc. Arch. cc. Telecomunicaciones.

EL JEFE DEL MPC RESPONDE AL DR. JORGE SILES SALINAS

1.- La participación del MPC en el Gobierno transitorio Dr. Luis Adolfo Siles Salinas obedece a hechos políticos que figuran la Revolución del 4 de noviembre y el posterior proceso Constitucional del Gral. Barrientos, proceso en el cual el partido adquiriendo su propia personalidad con autonomía de línea, tal a sus principios, y lucha permanente para alcanzar las metas y objetivos contenidos en sus documentos fundamentales.

2.- El ex-Presidente Siles Salinas al formar su Gabinete nacional, la composición del mismo con criterio estrictamente nacional. Esta actitud determina su falta de apoyo parlamentario se demuestra en las Directivas Camarales, en las actuaciones del Congreso y finalmente en la censura a su Ministro de Hacienda el Senado Nacional, donde el Doctor Jorge Siles es el único autor apologista y defensor de éste.

3.- Para Jorge Siles Salinas la Revolución de Septiembre no es que un "cuartelazo" en la medida en que la retoma del poder las mayorías nacionales de campesinos, obreros e intelectuales mediante el mandato revolucionario de las Fuerzas Armadas de la Nación, lesiona profundamente a la plutocracia criolla, cuyos conspicuos exponentes se estaban adueñando del gobierno al amparo del Presidente saliente.

4.- A los oligarcas tiene que causales desasosiego y hasta la noción que el poder político se les hubiera ido de las manos en momentos en que se encontraban instrumentando instalarse inmediatamente en el Palacio Quemado, bajo el ropaje de un civil aparentemente democrático, como hicieron en el pasado, con la candidatura del señor Roberto Arce a la Presidencia de la República, financiada en Bolivia con dineros de la roca y exterior por el patifismo y los intereses antinacionales.

5.- Para los revolucionarios es claudicante y suicida la estructura de un Gobierno que movido por oscuros intereses por cómoda que ella sea en lo personal es históricamente para quienes hemos aceptado un puesto de lucha en la defensa de la Revolución Boliviana.

El documento del Movimiento Popular Cristiano publicado de septiembre, hace pública su actitud política que el partido ha asumido por encima de simpatías personales de altos y bajos amigos.

Tal actitud es conocida por el propio General Ovando, testimonio histórico el partido sabrá apelar para esclarecer la posición política que informa el documento referido anteriormente.

La Paz, 4 de octubre de 1969

HUGO BOZO ALCOCER

USTED ESTA INVITADO
INVITE A LOS SUYOS A MIYAKO!
MODERNA-COÑFETERIA-RESTAURANT-
SNAK MIYAKO!



LO ESPERA EN JENARO SANJINES 509 ESQ.COMERCIO

W.V.G.

AGRADECIMIENTO PUBLICO

La inconsolable familia de la que en vida fue su preciado tesoro
Señorita
MARY ELIZABETH VALENCIA OYOLA
(Q.E.P.D.)
Inmortal en el desastre aéreo del 26 de Septiembre, hace público su profunda gratitud a los camaradas de la Fuerza Aérea y sus familiares: el Dr. Guillermo Aranda y Sra.; el Directorio, Gerente y al Gerente y Subgerente de la mina Vilco; el Ing. José Céspedes-Giacoman, Javier Soravia, Oscar Rojas, Luis Ibáñez (estos cinco últimos autores de la identificación y traslado de los restos) al Director de Aeronáutica, a los Srs. Mayores Raúl Piaggio y Oscar Guerrero miembros del Radio Club; a todos nuestros directos amigos y personas piadosas que prestaron su valiosa cooperación y nos acompañaron en las horas de angustia y dolor.
La Paz, octubre de 1969

Fallecimientos

"BOLIVAR" S.A. DE SEGUROS GENERALES: participa el sensible fallecimiento de la que en vida fue su asegurada
Sra. **NATALIA MAMANI DE MENDOZA**
(Q.E.P.D.)
Ignacio Mendoza, esposo; Manuel, Hemeterio (ausente), Domingo Benito Mendoza hijos; Luisa López, Olga Mendoza, Hortensia Choque y Antonio Apaza hijas políticas; Josefa Mamani Hermano; los primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades piadosas que dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy domingo 5 a horas 16:00 p.m.
El cortejo fúnebre partirá del 2° Callejón, Zona Vito Tinto. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
La Paz, 4 de octubre de 1969

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue Sra.
Doña **ADRIANA TORRES vda. de CARO**
(Q.E.P.D.)
Adrián, Laura, Carmen, Mercedes, Obdulio de Cárdenas, Aida, Loreto de Zapata, Willy, Guido, Franklin y Rosy, hijos; Alfredo Cárdenas, Laura Sordán de Caro, Juan Zapata, Mary Velásquez de Caro y Katty de Caro Herbas, hijos políticos; Segundo Torres, Jovita Torres de Garrón, Zoila Torres de Lara, hermanos; Hortensia Soravia de Torres, Hugo Garrón y Salomé Méndez, hermanas políticas; Wilma, Cuzca, América, Susana, Clary, Alfredo, Ana María, Pili Teresita, Juanito, Carlita, Patricia, Cecilio, Sandra, Rosario, Guido y Franklin, nietos y demás familiares, ruegan a sus relaciones y personas piadosas que dignen concurrir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy domingo 5 del pre. a horas 15 y 30 (3 y 30 pm.). El cortejo fúnebre partirá de la Av. Quintanilla Zuazo N° 232, pasando Fabrica Sid. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por torjeta.
CASA "GUZMAN" Figueroa final Telf. 24014.

Misas

La Familia del quien vida fue:
Señor **JORGE SALAZAR PINO**
agradece a todas las personas que hicieron llegar su sentido con dolor por su infausta muerte; al mismo tiempo ruegan a sus amistades, personas piadosas, especialmente a los residentes de Puerto Acosta, al Sindicato de Trabajadores de la Prensa, asistir a la Misa que recordando los treinta días de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana lunes a horas 11:30 en la Basílica Menor de San Francisco.
Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
La Paz, 5 de octubre de 1969

Enrique Timm y Marino Tejada de Timm, padres; Emilio, Walter Timm y Teresa Timm de Espinosa, hermanos y demás familiares de la que en vida fue
Señorita **ISABEL TIMM TEJADA**
(Q.D.D.G.)
Fallecida en el accidente aéreo de Vilco
Invitan al Instituto Nacional de Salud Ocupacional, Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A., Ministerio de Salud Pública, Instituto Comercial Superior de la Nación, a sus parientes, amigos y personas piadosas, que dignen concurrir a la misa que, en sufragio de su alma y recordando los 8 días de su fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy domingo 5 a horas 12 y 30 en la Iglesia de María Auxiliadora (Av. 16 de Julio). Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despiden en la puerta del templo.
La Paz, octubre de 1969

La familia del que en vida fue
Señor **ROBERTO PINTO ROSALES**
(Q.E.P.D.)
ruegan a sus parientes, Rectorado de la U.M.S.A., Catedráticos, Administración, Universitarios, compañeros de curso y especialmente los residentes Vallegrandinos, que dignen concurrir a la misa que en sufragio de su alma y de su ilustre fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy domingo 5 a horas 11. Calle Guerrilleros Lanza. Favor que comprometerá la familia doliente.
La Paz, octubre de 1969

Elevad una oración por el eterno descanso del alma del que en vida fue:
Sr. don **HERIBERTO MIRANDA GODOY**
(Q.E.P.D.)
María Pacheco de Miranda, esposa; Adela, Mario, Oscar y Carlos Miranda Pacheco, hijos; Marilú Q. de Miranda, Vilma S. de Miranda y Mercedes Ch. de Miranda (ausente), hijas políticas; los nietos, hermanos y demás familiares ruegan a sus amigos y personas piadosas que dignen asistir a la misa de ocho días que se celebrará en el templo de La Merced el día lunes, 6 de los corrientes a horas 12:00.
El duelo se recibe por torjeta.
Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Sociales

REUNIONES

* El personal de Credinform Internacional S.A. de Seguros, se reunió en una cena en honor del señor Robin Barragán y señora por su retorno al país.
* Un grupo de Directores del sector activo y pasivo del Distrito Escolar Urbano se reunieron en una cena de camaradería en casa de la señora Nieves R. de Nolasco.
* Ayer celebró su cumpleaños la señora Miriam de Noya.
* El doctor Guillermo Jiménez Vargas recibió ayer las felicitaciones por su cumpleaños.
* El señor Jack Astruc y señora invitaron ayer un almuerzo a un grupo de amigos.
* La señora Irma Prudencio de Jordán reunen mañana a un grupo de amigas en una te-costura.
* El señor Emilio Salcedo celebra hoy su cumpleaños. Sus amigos estarán a felicitarlo.
* Un grupo de señoras asistió al té que ofreció la señora Martha del Hoz de Núñez del Prado.

BODAS DE PLATA
* Hoy celebran sus Bodas de Plata matrimoniales el doctor Jorge Estenssoro y su esposa Gloria Moreno.
* El señor Armando Soruco y su esposa Norah Flores celebran ayer sus Bodas de Plata matrimoniales.

INFANTES
* El miércoles festeja su cumpleaños Dagmar Merino Rodó.
15 AÑOS
* Grace Fernández Peñalosa celebró sus 15 años con una fiesta a sus amigos.
MATRIMONIO
* Se ha celebrado, en la iglesia de la Virgen de los Remedios, la boda de la señorita Emma Rodríguez A. con el señor Julio Ignacio Damián, vinculados a familias de Bolivia y del Perú.
* En días pasados se celebró el enlace matrimonial de la señorita Martha Morales Serrano con el señor José Auzo G.

PRIMERA COMUNION

* Fernando Mirabal Fanola recibió hoy la Primera Comunión en la iglesia de María Auxiliadora.

NACIMIENTOS

* Retornó a Lima el señor Gastón Alvarez La Faye acompañado de su hija Carmen.
* De Buenos Aires la señora Rosa Pinto de Cap de Vila.
* Retornó de Buenos Aires la señora Ivonne Salinas de Comboni.
* A Lima el doctor Luis Felipe Hartmann.
* De Europa la señora Dolly Barragán de Mihotek.
* De Río de Janeiro la señora Alicia Urdininea de Aramayo.

NACIMIENTOS

El hogar de los esposos Reynaldo Brusonic y Silvia Royuela ha sido alegrado con el nacimiento de su tercer hijo. La madre y el niño reciben atención médica en la Clínica Alemana.
En Chicago, Estados Unidos, ha nacido el primogénito de los esposos Miguel Brun y Teresa Sheppard.
Ha nacido la hija de los esposos Walter Rieger y Magda Suárez.

ENFERMOS

Restablecida la señora Candelaria R. de Dabetic.
Delicada de salud la señora Carmen de Sanjuán.
Recibe atención médica la señora Rosa Iturralde de Ballivián.
Mejorada la señorita Amparo Trigo Mercado.
Recibe atención médica en el Hospital de Clínicas el señor Dámaso Carrasco.
La señora Cristina Ascaranza de Marica ha sido sometida a una intervención quirúrgica en la Clínica Sopocachi.

VIAJEROS

A Estados Unidos la señora Elisa de Sheppard.
De Europa el señor José Méndez acompañado de su esposa Betty Parada.

AGENDA FEMENINA

COMITE NACIONAL DE COORDINACION DE OBRAS SOCIALES

El Comité Nacional de Coordinación de Obras Sociales comunica que la Sesión de Honor que debía realizarse el lunes ha sido aplazada para el miércoles 15 a horas 18 y 30 en el Club de La Paz, por el duelo que enluta a familias de esta ciudad.

CENTRO DE EX-ALUMNAS DEL COLEGIO MARIA AUXILIADORA

La Directiva del Centro de Ex-alumnas del Colegio María Auxiliadora realizará hoy a horas 15 una reunión en el Salón del Colegio.

CIRCULO FEMENINO DE BENE

La entidad del rubro hace llegar su sentido pésame a los familiares de los trágicamente fallecidos en el accidente aéreo.

FIENCIA DEL CLUB INTERNACIONAL

El Club del Libro de la entidad del rubro, realizó su primera reunión en casa de la señora Elsa de Aldazosa. La charla estuvo a cargo de la señora Emma C. de Royuela.

COMITE PACEÑO CIVICO FEMENINO

El Comité Paceño Cívico Femenino se adhirió al sentimiento de pesar que enluta a toda la Nación y hace llegar su sentido condolencia a los parientes de los fallecidos en el accidente aéreo.

CONSEJO NACIONAL DE MUJERES DE BOLIVIA

La entidad del rubro hace llegar su sentido pésame a los familiares de los trágicamente fallecidos en el accidente aéreo.

¡Proteja su salud!
URODONAL
ENDORA - LTDA.

Fotografía de la semana
María Fátima Silva
FOTO CARLO
Comercio 926 Telf. 51181

A Estados Unidos la señora Mirtha Flores Justiniano.

A Europa la señora Gaby Navarro de Espada.

Retornó de Estados Unidos el señor Carlos Rosso.

De Estados Unidos el señor Jorge Arteaga Castro.

A Buenos Aires el señor Walter Mariaca.

De Estados Unidos la señora Fresia Vargas de Velasco.

A Alemania la señora Eva T. de Freudenthal en compañía de sus hijos.

A España la señora Sussy Barrios Tufiño.



Ing. Hans Guzmán Fricke, Ingeniero Mecánico - Industrial que se ausentó a la Gran Bretaña haciendo uso de una beca ofrecida por la Confederación de Industrias Británicas. Durante su estadía en Europa, el Ing. Guzmán Fricke tomará curso intensivo como "Senior Engineer" en equipos para la industria metal-mecánica, industria petrolera y petroquímica.

ESCAPARATE DE LIBROS

ULTIMAS NOVEDADES
MATEMATICA MODERNA, P. P. V.
ALGEBRA PARA ESCUELAS SECUNDARIAS, Varsavsky 1o. y 2o. tomo.
JUAN DE LA ROSA, Nataniel Aguirre.
EL CUENTO BOLIVIANO
POESIA DE BOLIVIA
LA VILLA IMPERIAL DE POTOSI, Brocha Gordia
LA CANDIDATURA DE ROJAS, Armando Chirveches
CIN AÑOS DE SOLEDAD, García Márquez
TABLAS DE LOGARITMOS, Coppelt
EL HOMBRE QUE CALCULA, Balba Tahan
EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA, García Márquez
INTRODUCCION A LA LOGICA, Copi
APRENDA ELECTRICIDAD EN 15 DIAS, C. Gellert
DIVERTASE APRENDIENDO INGLES, Bore



ALMACIGOS
Ofrecemos a nuestra numerosa clientela una nueva línea, producto de nuestra granja, para que al ser plantados en su jardín o huerta pueda disfrutar de los mismos en muy poco tiempo.
SEMILLERIA Y GRANJA "LA DALIA"
Casa fundada en 1880
Avenida Mariscal Santa Cruz 1058 Tel. 27096

SEMINARIO DE EDUCACION TECNICA FEMENINA
Se comunica a las profesoras de Educación Técnica Femenina que el Seminario auspiciado por la Jefatura N. y la Asociación Departamental de maestras técnicas y con la debida autorización de la Dirección Distrital, tendrá lugar su reunión inaugural el día lunes 6 del presente mes a horas 16:30 p.m. en el local de I.B.E.A.S., con duración de 1 semana, debiendo asistir todas las profesoras del ramo.
La asistencia será controlada.
La Paz, 4 de octubre de 1969

ASOCIACION DE FUTBOL "SUCRE"
"SUCRE"
VOTO RESOLUTIVO
El Consejo Central de la Asociación de Fútbol "Sucre", reunido en Asamblea ordinaria el día miércoles primero de octubre del presente año, acuerda el presente Voto Resolutivo:
CONSIDERANDO:
Que a raíz del trágico accidente aéreo del día veintiséis de septiembre en el que pereció toda la delegación deportiva de "The Strongest", el deporte nacional se halla de duelo.
CONSIDERANDO:
Que la desaparición súbita de todo el elenco titular del Club "The Strongest" constituye una verdadera tragedia nacional y una pérdida irreparable para el deporte nacional.
CONSIDERANDO:
Que es deber de la Asociación de Fútbol Sucre pronunciarse en esta hora de dolor y luto por tan infausto acontecimiento;
RESUELVE:
Art. 1o.- Decretar duelo en la Asociación de Fútbol "Sucre" por el resto del campeonato oficial, debiendo guardarse un minuto de silencio al iniciarse los partidos de fondo.
Art. 2o.- Prestar su máxima cooperación en la realización de eventos deportivos con fines exclusivos de beneficio a la entidad guilleana.
Art. 3o.- Izar en el mástil del Stadium "Sucre" la bandera de la Asociación a media asta durante el período de duelo.
Art. 4o.- Hacer llegar a los directivos del Club "The Strongest" una copia autógrafa del Presente Voto Resolutivo.
Es dado en la Sala de reuniones de la Asociación de Fútbol Sucre a los un día del mes de octubre de mil novecientos sesenta y nueve años.
Dr. Enrique Loayza Torres Sr. Carlos Quiroga Q.
PRESIDENTE DE LA A.F.S. SECRETARIO GENERAL DE LA A.F.S.

CLUB DE LEONES DE LA PAZ
Lista de Colegios ganadores del CONCURSO CORAL ESTUDIANTIL, realizado del 22 al 30 de Septiembre de 1969.
COLEGIOS PARTICULARES: CICLO BASICO.
Primer Premio: Colegio San Antonio de Padua
Segundo Premio: Colegio Fernando Sibal
Mención Honrosa: Colegio Virgen de Loretto
Colegio Inglés Católico
Colegio San Calixto
Prof. Jesús Gutiérrez N.
Prof. Domingo Payá Ticona.
Prof. Teresa de Cabreri.
Prof. Josefa de Gourmaud.
Prof. Olga Carrasco Z.
CICLO INTERMEDIO
Primer Premio: Colegio Don Bosco
Segundo Premio: Colegio San Antonio de Padua
Prof. R.P. Felipe Ochoa
Prof. Jesús Gutiérrez N.
CICLO MEDIO
Primer y Segundo Premio
Desiertos
ESCUELAS FISCALES: CICLO BASICO
Primer Premio: Escuela Juan Federico Zuazo
Segundo Premio: Escuela Rep. Argentina
Mención Honrosa: Escuela Maximiliano Paredes
Escuela Eduardo Avaroa
Escuela Elodia de Lijerón
Escuela Indaburo
Escuela Eva Perón
Prof. Esther Tarifa Z.
Prof. Eno Navarro Maíta
Prof. Héctor Saavedra C.
Prof. Nelly Fernández A.
Prof. Teresa M. de Oros
Prof. Ricardo Villarreal R.
Prof. Lucas Blacut C.
CICLO INTERMEDIO
Primer Premio: Colegio Nocturno Germán Busch
Segundo Premio: Colegio Vespertino Delfín Eyzaguirre
Mención Honrosa: Liceo Bolivia
Liceo Venezuela
Prof. Jesús Gutiérrez N.
Prof. Olga Carrasco Z.
Prof. Miriam P. de Illanes
Prof. Teresa M. de Oros
CICLO MEDIO
Primer Premio: Colegio Felipe II Guzman
Segundo Premio: Colegio Antonio Díaz Villamil
Mención Honrosa: Liceo Dora Schmidt
Colegio Luis Alberto Pabón
Prof. Julio Pool P.
Prof. José Llanos M.
Prof. Lola P. de Reyes
Prof. Lucía O. de Sandoval
NOTA: Todos los Coros Premiados que deben actuar el día 13 del mes en curso en función de Gala (Tanda) en el Cine Teatro 16 de Julio, donde se harán entrega de los Premios obtenidos; deberán presentarse el día 10 del actual a las 10 en el Salón de Actos del Colegio Nacional Ayacucho, para realizar un ensayo y recibir instrucciones.
En igual forma se instará a todos los maestros que hubieran participado haciéndose presentes en el Acto de Entrega de Premios para recibir el Certificado de participación.
EL DIRECTORIO
La Paz, Octubre de 1969.

TESLA Tel. 53803
Matinal DJANGO DISPARA PRIMERO, matinee LA LOCA MISION DEL DR. SCHAEFER, tania y noche PASION DE UN HOMBRE JOVEN (Prohibida menores de 21 años), Matinal \$b. 2.00-1.50, matinee \$b. 3.50-3.00, tania y noche \$b. 4.00-3.50.
PRINCESA Tel. 51821
Matinal APUNTA DE PISTOLA (comedia la actuación de conjuntos infantiles y el CLUB DISNEYLANDIA CON TIO MICKY), matinee tania y noche CHUBASCO, matinal \$b. 2.00-1.50, matinee \$b. 3.50-3.00-2.50-2.00, tania y noche \$b. 4.00-3.50-3.00-2.50.
16 DE JULIO Tel. 22191
Matinal LOS PELIGROS DE PAULINA, matinee la conquista de la Luna con APOLO 11, matinee, tania y noche TRIPLE TRACION matinal 1.60, matinee 3.10-3.60, tania y noche 3.80-4.30.
MONJE CAMPERO Tel. 23333
Matinee, tania y noche SAL Y PIMENTA matinee \$b. 3.60-2.60, tania y noche \$b. 4.30-3.30.
MURILLO Tel. 52647
Matinal doble: SIMBAD Y LOS SEETE SARRACENOS Y FRENTE A FRENTE, Precios \$b. 1.00-0.80, matinee \$b. 2.45, tania y noche doble EL BUCANERO. EL ROSTRO DE FU MANCHU, Precios \$b. 3.00-2.00.
17 DE AGOSTO Tel. 23829
Matinal LA ESPADA EN LA PIEDRA, matinee, tania y noche POR UN CUERPO DE MUJER, Actuaciones mundiales No. 35, matinee 3.10 y 3.60, tania y noche 4.10 y 4.30.
ABAROA Tel. 50252
Matinal PISTOLEROS DEL ATARDECER Y COMICAS matinee, tania y noche SIGANME MUCHACHOS QUE ME IMPORTA EL DINERO matinee 1.60 y 2.60, tania y noche 1.60 y 2.70.
SCALA Tel. 23535
Matinal UNA LEONA DE DOS MUNDOS, matinee, tania y noche DIAS DE IRA, Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE, matinal \$b. 1.60 y 2.10, matinee \$b. 5.10 y 5.60, tania y noche \$b. 5.80 y 6.30.
LA PAZ Tel. 53842
Matinal GOOL, matinee ESPECIAL EN FALDAS, tania y noche DEMASIADO PARA UN HOMBRE, Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE, matinal \$b. 1.60, matinee \$b. 3.10, tania y noche \$b. 3.10.
UNIVERSO Tel. 12660
Matinal MACISTE EN LA CORTE DEL ZAR, matinee, tania y noche LOS BANDOLEROS matinal \$b.

HOY Cines

1.60, matinee platea \$b. 5.10, mezzanine \$b. 5.60, tania y noche platea \$b. 5.80 mezzanine \$b. 6.30.

PARE Tel. 29704
Matinal AVENTURA EN FLORENCIA, matinee, tania y noche EL PAPANATAS, matinal \$b. 1.10, matinee \$b. 3.10, tania y noche \$b. 3.20.
EBRO

Matinal WINNETOU EL GUERRERO. REVISTA DE LA COMEDIA, matinee, tania y noche doble: MIL DOLARES AL NEGRO. ESPIONAJE EN LISBOA matinal 1. 0.70 matinee 2.60-1.60, tania y noche 3.20-1.60.
MEXICO Tel. 20867

Matinal doble EL ZANGANO Y UN NOVIO PARA DOS HERMANAS, matinee doble hs. 14.45 SANCTO/EL HACHA DIABOLICA Y CORAZON SALVAJE, tania doble hs. 18.15 LA CUMPARSITA Y CORAZON SALVAJE (Juan del Diablo), noche doble hs. 21.30 VILLA CARINO ESTA QUE ARDE Y CORAZON SALVAJE (Prohibida para menores, Precios M.T.N. \$b. 3.- y 2.
AVENIDA Tel. 25409

Matinal doble LA NOCHE DE LAS NARICES FRIAS Y MAKAN ELSU. PER HOMBRE matinee doble BAJO DIEZ BANDERAS Y JAMES TONTO ESPION, tania y noche EL BEBE DE ROSEMARY (Prohibida para menores de 21 años), Precios matinal 1.10-0.80, matinee 2.60-2.10 T y N 3.20-2.20.
BOLIVAR Tel. 25051

Matinal LA NOCHE DE LAS NA-

RICES FRIAS matinee LO BUENO, LO MALO Y LO FEO tania y noche LA TENTACION DE LA CARNE (Prohibida para menores de 21 años), Precios matinal 1.10 0.80, matinee 2.60-2.10 T y N 3.20-2.20.
BUSCH

Matinal doble: NORMAN EN ORBITA. SED DE MATAR, matinee tania doble UN HOMBRE UN CABALLO Y UNA COLT. PARA SO PERDIDO noche doble UN HOMBRE UN CABALLO Y UNA COLT LA MUJER DE MI PADRE, Prohibida para menores de 21 años, Precios matinal \$b. 1.20 y 0.90, matinee \$b. 2.60 y 1.60, tania y noche \$b. 2.70 y 1.70.
MIRAFLORES

Matinal EL DESIERTO VIVIENTE Y GIGANTES PLANETARIOS, matinee, tania y noche LAS MEJORES CARCAJADAS DE LAUREL Y HARDY, matinal \$b. 1.10, matinee \$b. 2.60, tania y noche \$b. 3.20.
ROXY

Matinal LOS FENOMENOS DEL FUTBOL Y RECLUTA CON NIÑOS, matinee hs. 14.15 p.m. tania hs. 18.00 p.m. noche hs. 21.30 p.m. BESOS Y BALAS Y EL FANTASMA DE BARBANEGRAS. Matinal \$b. 1.10, matinee \$b. 2.60, tania y noche \$b. 3.20.
AMERICA

Matinee tania y noche DOS PINTORES PINTORESCOS. UN DOLAR ENTRE LOS DIENTES.
IMPERIO Tel. 40451

Matinal doble UN PAR DE ROBOCHICOS Y DUELO EN EL DESIER-

TO, matinee y tania dobles SANTO. EN EL TESORO DE MOCTEZUMA Y BLUE DEMON DESTRUCTOR DE ESPIAS, noche doble BLUE DEMON DESTRUCTOR DE ESPIAS Y LA ENDOMONADA. Precios matinal 1.00 y 0.60 y M.T.N. 2.20 y 1.70.
COLON

Matinal doble UN IMPERIO EN LA SELVA Y CONQUETA DE FRONTERAS, matinee doble PIRATA Y REY Y TIEMPO DE VIOLENCIA Y FURIA DE AMOR, noche doble FURIA DE AMOR Y PECADO EN EL PARAISO, matinal 1.00 y 0.50 M.T. y N. 2.50 y 1.50.
PEDRO D. MURILLO

Matinee y tania POR UNOS DOLARES MAS Y VENCER O MORIR.
TRIANON Tel. 21320

Matinal DOS MESEROS MAJADEROS Y NEUTRON vs. LOS ASESINOS DEL KARATE, Desde las 14 horas funciones continuadas AMOR EN EL AIRE con Palito Ortega.
LUX

Matinal EL MUNDO ESTA LOCO LOCO Y PROGRAMA DE CORTOS, matinee, tania y noche COMO ROBAR EL MUNDO Y ADIOS GRINGO, Precios matinal \$b. 1.- y 0.60, matinee \$b. 2.10 y 1.60, tania y noche \$b. 2.60 y 1.60.
VARIADADES Tel. 24071

Matinal ARTICULO SALVAJE Y LA CENICIENTA, matinee doble: TRAPICIO Y URSUS Y EL TORO, tania y noche EL GRAN ATRACO Y URSUS Y EL TORO, matinee 1.60 y 2.60, tania y noche 1.60 y 2.70.
ILLIMANI Tel. 12755

Matinal doble INVASION SECRETA - SAMMY LA FOCA LOCA, matinee doble: EL NAVAJO. LA ULTIMA VENGANZA, tania y noche dobles EL NAVAJO- RINGO EL ROSTRO DE LA VENGANZA. Precios matinal \$b. 0.60, mati-

Una orgía de realismo en el mundo del hampa!!

FILM POLICIAL REALIZADO CON MAESTRIA

REVOLVER EN MANO ENFRENTA AL HOMBRE QUE TRAICIONA A SU AMIGO EN BUSCA DE VENGANZA
ROBERT WEBBER · ELSA MARTINELLI · JEAN SERVAIS

Todo Hombre Es Mi Enemigo

con: PIERRE ZIMMER
WILLIAM BOSH
EMIL MESSINA
MARINA BERTI
FRANK CRAMPTON

Dirección:
FRANK SHANNON

EASTMANCOLOR



ES OTRO IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA.

MARTES 7 ESPECTACULAR CINE SCALA ESTRENO

Una Pareja Explosiva complicada en todas las Electrizzantes Emociones del asalto a un banco!!

Este juego lo juegan bien.



The Mervyn Corporation presenta a
Steve McQueen
Faye Dunaway en
Una Película de
Norman Jewison

"Sociedad Para El Crimen"

coproducción por
Paul Burke Jack Weston
Música - Michel Legrand Escrita por Alan R. Trustman
Producida y dirigida por Norman Jewison

COLOR por Deluxe

MARTES CINE UNIVERSO

HOY en el Cine "Tesla"

La Película de
CLIVE DONNER
"LA PASION DE UN HOMBRE JOVEN"
"HERE WE GO ROUND THE MULBERRY BUSH"
COLOR por DeLuxe

SOLO TANDIA Y NOCHE PROHIBIDA PARA MENORES 21 años.

UN HOMBRE SIN MIEDO, PERSIGUE A UN ASESINO SIN PIEDAD, EN UNA CACERIA SIN TREGUA.....

EL HOMBRE INVENCIBLE... LA CIUDAD IMPLACABLE... ¡FRENTE A FRENTE!



Copyrighted by
SUSAN CLARK DON STROUD TOSHA STERLING BETTY FIELD y LEE J. COBB
Caden de
HERMAN MILLER, DEAN RIESNER y HOWARD ROOMAN · HERMAN MILLER · DON SEGEL · RICHARD E. LYONS
EN COLOR · PELICULA UNIVERSAL

MARTES 7 Cine 6 de Agosto



HOY
LOS TIGRES DEL RING EN PERSONA
Unica gran temporada internacional de lucha libre
PRIMERA FECHA HOY
Hs. 15.30 COLISEO CERRADO



**MUEBLERIA
MAESTRANZA-**

Trabajamos, closets, --muebles para cocina, puertas, gradas, living, comedores, dormitorios, precios económicos, Villa Fátima, calle 3 No. 50, teléfono 41385 damos facilidades de pago. (25-IX al 12-X/CPC-)

VENDO CACHORROS

"BOXER" Alemán y americanos, descendiente de Boxer paracaidista Febo. Referencias: Guzmán Quirón 4225. (2-7/26133-)

**FISCHBACH AND
MOORE**

Necesita electricistas constructores. Requisitos: Leer planos. Instalar conductos eléctricos. Preferible experiencia plantas termoelectricas para proyectos planta Santa Cruz, sueldo acuerdo experiencia. Referencias: Doctor Juan Cortez René Moreno 11, teléfono 5234 SANTA CRUZ. (1-6/23732-)

CAMIONETA 1963

Doble cabina 30 quintales, vendo México 1572. (2-6/32907-)

MUEBLES FLORES

Ofrece lujosos juegos de living, comedor y dormitorio a grandes facilidades de pago, al contado con el 10% de descuento, Av. 6 de Agosto No. 2327, teléfono 42941. (4-9/32925-)

SE ALQUILA CASA

En Obrajes final con tres dormitorios, recepción, jardín, garaje y dependencias, calefón, etc. Referencias Teléfono 42393. (4-6/32905-)

**SASTRES Y
VESTONEROS**

Se necesitan en calle Cuba 1652 entre Pasos-kanqui y Carrasco. (5-7/CPC-)

EN COCHABAMBA

Vendo farmacia en la plaza 14 de Septiembre Referencias: Calle Sure 3719 esquina Esteban Arce, en LA PAZ Ingavi 1027. (5-9/32922-)

**TRAMITES
MILITARES**

Libretas, declaratoria beneméritos, jubilaciones, pensiones, gestiones benemérito Daniel Roberto Arduz, procurador causas, ex-secretario tribunal justicia militar 30 años práctica. Sagárnaga 161, casilla 3807. (5/32927-)

**PRENSISTA
NECESITAMOS**

Editorial Serrano Hnos. calle Bolívar 3655, COCHABAMBA. (5-7/26138-)

DE OCASION

En Cochabamba una granja avícola de mucho porvenir. Referencias: Casilla 1571, teléfono 5094, COCHABAMBA. (5-8/26137-)

**VENTA O
ANTICRETICO**

Casa dos departamentos, jardín patio garaje. Referencias: 22151 - 42196. (5-8/32932-)

Cursos Notables**PRESTAMOS DINERO**

Cualquier cantidad, garantía hipotecaria, VERTICE Socabaya 340, primer piso, oficina 106. (5-6/32926-)

HERMOSO TERRENO

750 metros, calle 13 Calacoto, vendemos urgente, VERTICE Socabaya 340, primer piso, oficina 106. (5-6/32926-)

VENDEMOS

Departamento toda comodidad, nuevo, Avenida Arce, edificio Venus, VERTICE Socabaya 340 primer piso, oficina 106. (5-6/32926-)

VENDO VAGONETA

CHEVROLET 1957, baja, perfecto estado. Teléfono 25620. (5-6/32926-)

ANTICRETICO

Departamento cuatro habitaciones, dependencias, avenida Saavedra 28,000 pesos. VERTICE Socabaya 340, primer piso, oficina 106. (5-6/32926-)

**COMERCIAL
"DYANA"**

Le proporciona inquilinos, garantizados, extranjeros, nacionales, "DYANA" se responsabiliza de todo. Colombia 154 oficina 3.

**COMERCIAL
"DYANA"**

Necesita en alquiler o anticrético, casas, departamentos, habitaciones, tiendas, en cualquier zona, pago buen precio adelantado. Colombia 154 oficina 3.

CASAS Y TERRENOS

Compramos urgente en cualquier zona, Colombia 154, oficina 3.

ANTICRETICOS

Ofrecemos Sopocachi, Miraflores 2 piezas Anticrético Galería Luz primer piso oficina 5, teléfono 55442 Interno 001.

ANTICRETICO

Ofrecemos Sopocachi, Miraflores 2 piezas Anticrético Galería Luz primer piso oficina 5, teléfono 55442 Interno 001.

ANTICRETICO

Sopocachi, Zona Central se ofrece departamentos pequeños Anticrético Galería Luz primer piso oficina 5, teléfono 55442 Interno 001.

ALQUILER

Sopocachi se ofrece 2 piezas amplias derecho a baño. Alquiler. Otra amoblada Galería Luz primer piso oficina 5, teléfono 55442 Interno 001.

**ALQUILER,
ANTICRETICO**

Se ofrecen oficinas céntricas y modernas. Galería Luz primer piso, oficina 5, teléfono 55442 Interno 001.

**VENDEMOS
TERRENOS**

Alto La Paz 1067, Villa San Antonio 1650, y terrenos en Alto Obrajes Galería Luz primer piso oficina 5, teléfono 55442 Interno 001.

COMERCIAL "DYANA"

Se vende bonita propiedad de 50 hectáreas Caranavi Mismo. Galería Luz primer piso oficina 5, teléfono 55442 Interno 001.

VIACHA

Gran oportunidad para industriales ofrecemos casa, terreno, industria precio de regalo.

VENDEMOS

Casas en Obrajes, Sopocachi, Villa San Antonio, Av. Perú Galería Luz primer piso oficina 5, teléfono 55442 Interno 001.

**COMERCIAL
ILLIMANI**

Necesita casas, terrenos, garzoniers, departamentos, habitaciones, PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION Galería Luz primer piso oficina 5, teléfono 55442 Interno 001.

REGISTRO CIVIL

De Primera Clase, celebra matrimonios, inscribe nacimientos y defunciones, efectúa reconocimiento de hijos naturales. Galería Luz oficina 5, teléfono 55442 Interno 001.

**HERMOSOS
MACETEROS**

Decorativos adquirados en Galería Luz primer piso oficina 5.

DEPARTAMENTOS

Anticrético y contrato mixto Miraflores Galería Luz primer piso oficina 5, teléfono 55442 Interno 001.

**VENDEMOS
OCASION**

Preciosa casa residencial moderna amplias comodidades 300,000 \$b. Zona Miraflores.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Vende kiosco, zona escolar listo para trabajar \$b. 8,500.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquila casa junta tres dormitorios, jardín, dependencias \$us. 150.- Obrajes.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquila departamento un dormitorio, dependencias \$b. 800 Final Landaeeta.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquila departamento amueblado, un dormitorio, dependencias \$us. 120.- Sopocachi.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquila departamento, un dormitorio dependencias. \$us. 120.- Avenida América.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila: Dos habitaciones, cocina, baño \$b. 700 Calle Calama

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético, departamento dos dormitorios, dependencias, terraza, prolongación Catacora.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ.- Tel. 29734. Anticrético departamento un dormitorio, dependencias Avenida Vásquez \$b. 18,000

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético departamento un dormitorio, dependencias \$b. 30,000 Benancio Burgoa

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético departamento un dormitorio, dependencias. Sopocachi.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético, departamento, dos dormitorios, dependencias \$b. 50,000 Avenida Armentia.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético: Dos habitaciones \$b. 10,000 Villarroel.- Dos habitaciones, cocina \$b. 8,000 Final Landaeeta.- Dos habitaciones, cocina, baño, \$b. 23,000.- Dos habitaciones, cocina, baño \$b. 14,000.- Dos habitaciones, cocina, baño \$b. 16,000 Constitución.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Vende casa, \$b. 58,000, 338 m2. Villa Armonía.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Vende casa, tres pisos \$b. 100,000 Villa Copacabana.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Vende terreno buena ubicación 300 m2. Irpavi.

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila departamento dos dormitorios, dependencias Miraflores \$b. 1,000.

**Juegue a la
LOTERIA
NACIONAL**

Estufa CATALITICA a gas
SUPER SER

SIN LLAMA
MANEJO
SENCILLO
INTENSIDAD
DE CALOR
I Y ANTE TODO...
SEGURIDAD!

TERMOSTATO DE SEGURIDAD
TRES INTENSIDADES DE CALOR
ENCENDIDO AUTONOMO

ALMACEN DE VENTAS: JUAN DE LA RIVA, C/100

SUCURSALES: ORURO - COCHABAMBA
SANTA CRUZ - POTOSÍ - TIRIJA

Macdonald & Co

UNA ORGANIZACION MODERNA CON TRADICION

MARIA DE ORO**APARTAMENTO "G"****JEFF COBB****MARK TRAIL****GUMERSINDO****EGOISTO****PICAPIEDRA****ALFREDO****SPORTITO**

Entidad de fomento alemán invirtió \$us. 250.000 en obras de desarrollo

La Paz, 3 (PRESENCIA).- La provincia Nuflo de Chávez, que hace 2 años, se viene trabajando activamente en el desarrollo económico y social de esa zona y privilegiada región cruceña, la Fundación Baviera de Fomento, pionera de esta ciudad, ha invertido en importantes obras más de 250.000 dólares hasta la fecha.

La activa labor de los miembros de Fundación Baviera de Fomento está íntimamente ligada a la política de promoción humana que realiza el Vicariato Apostólico de Nuflo de Chávez, bajo la responsabilidad de monseñor Jorge Kilian Pfäum. Coordinando esfuerzos, tanto Iglesia Católica como Fundación Baviera de Fomento, trabajan por alcanzar nuevos niveles económicos y sociales para los pobladores de la provincia, que por diferentes factores adversos, sufren las consecuencias del subdesarrollo crónico.

La Fundación Baviera de Fomento, que dirige aquí el ingeniero Gerhard Arnold, trabaja en base a los aportes económicos que recibe de la Sociedad Baviera para Ayuda Económica de Munich y del gobierno federal de Alemania. Los recursos no son restituidos, pero, son invertidos en obras reproductivas para crear fuentes de trabajo permanente para las regiones que reciben esta cooperación alemana. Los directivos de esa organización anuncian la erogación de

otros 250.000 dólares para consolidar y ampliar su obra, dinamizando así, a Concepción, capital de Nuflo de Chávez.

PRESENTE DE BAVIERA

El doctor Alfonso Coppel, Presidente del Estado de Baviera y del Consejo Superior de la Sociedad Baviera para Ayuda Económica, visitará Bolivia del 6 al 13 de este mes para informarse directamente sobre la obra que se desarrolla en la provincia Nuflo de Chávez, centro de operaciones de la Fundación Baviera de Fomento. El viernes 10 arribará a esta capital para proseguir viaje a Concepción y permanecer hasta el lunes 13 visitando también comunidades campesinas cercanas.

El alto personero oficial de Alemania estará acompañado del embajador de ese país en Bolivia.

En Concepción y regiones aledañas existe profundo reconocimiento a la obra social que realiza monseñor Kilian conjuntamente con Fundación Baviera de Fomento en pro de la promoción de los sectores marginados.



Vista del Matadero Frigorífico construido por la Fundación Baviera, y almacén del centro de comercialización en Concepción.

CENTRO DINAMIZADO



Ahora, estos boletos le cuestan mucho menos!

LA PAZ-MIAMI

\$us. 183.00 ida

\$us. 348.00 ida y vuelta

LA PAZ-MEXICO

\$us. 192.00 ida

\$us. 365.00 ida y vuelta

LA PAZ-NEW YORK

\$us. 240.00 ida

\$us. 462.00 ida y vuelta

LA PAZ-LOS ANGELES

\$us. 285.00 ida

\$us. 551.00 ida y vuelta

¡Y CON AMPLIOS CREDITOS!

VOLANDO EN LO MEJOR

Ecuatoriana

LA LINEA MAS CORDIAL DE LAS AMERICAS

GALERIAS LUZ TELEFONOS 54472-52079
O CONSULTE CON SU AGENTE DE VIAJES

VUELVE

"THE STRONGEST"

(CON EL MEJOR EQUIPO DE LOS ULTIMOS TIEMPOS)

ENFRENTANDO AL

SELECCIONADO

"COCHABAMBA"

(Semillero del fútbol nacional)

Esta tarde en el Estadio "Hernando Siles", a beneficio de los familiares de los jugadores desaparecidos y del

eterno "THE STRONGEST"

PRECIOS: Los acostumbrados en el Campeonato Oficial

TODOS PAGAN. NO HAY INGRESO

GRATUITO PARA NADIE

LAXANTE Y ANTICIDIO



INTI MAGNESIA

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 5 de octubre de 1969

DIGESTIVA-ANTIACIDA

el sobre \$b. 0.50-



Salu INTI

Selección de Cochabamba frente a "The Strongest Símbolo", hoy

Para recaudar fondos para víctimas de la tragedia



NILTON Y VALDA. El puntero izquierdo de Always Ready, explica a Valda una leve lesión en su pierna izquierda. El puntero de Always integra el plantel de "The Strongest Símbolo".

El seleccionado de Cochabamba enfrentará esta tarde a "The Strongest Símbolo", en partido amistoso, cuya recaudación beneficiará íntegramente a los familiares de los jugadores que perdieron la vida en el accidente de aviación del 26 pasado y al Club "atigrado".

Ese encuentro será dirigido por el árbitro peruano Javier Rivero, hermano de Carlos quien se brindó para hacerse cargo de este cotejo en forma gratuita. Además existe la posibilidad de que pueda ser contratado por la Asociación de Fútbol para dirigir el campeonato oficial.

El encuentro entre estos dos equipos ha despertado expectativa porque nuevamente se verá en acción al equipo que representará a Bolivia en las eliminatorias del mundial, donde cumplió una buena campaña. Además se tendrá la oportunidad de evaluar la capacidad del cuadro cochabambino que tiene buenas figuras. Pero al margen del aspecto netamente futbolístico se requerirá de la presencia de aficionados para cooperar al Club "The Strongest" que ha sufrido más que nadie las consecuencias del desastre aéreo y alivianar la situación de los familiares de las víctimas.

El equipo cochabambino formará con: Issa o Escalera; H. Herbas, Troncoso, Soliz y Zabala; Balcazar y J. J. Jiménez; Lladó, Cabrera o Revollo. Pariente y Camacho.

Quilmes se enfrenta a Chacarita Juniors

Buenos Aires, 4 (AP). El equipo de Quilmes, otro de los "chicos" convertido en atracción de campeonato en el fútbol argentino, afrontará mañana un difícil compromiso frente a Chacarita Juniors, precisamente otro de los conjuntos modestos que causó sensación los últimos meses y se convirtió en campeón metropolitano en el último torneo.

Tucumán; Lanús vs Vélez Sarsfield; Huracán vs San Lorenzo, de Mar del Plata; San Lorenzo de Almagro vs Platense; Boca Juniors 6 vs Talleres, de Córdoba, 0 (jugado anoche)

BRASIL PUNTEA TORNEO SUDAMERICANO ATLETICO

Quito, 4 (AP). José Jacques de Brasil obtuvo la primera medalla de oro del campeonato sudamericano de atletismo en lanzamiento de bala con 18,88 metros.

La medalla de plata la consiguió Mario Peretti de Argentina con 15,65, y la de bronce Juan Turri de Argentina con 15,64.

Con tres eliminatorias para los 100 metros, planos de hombres comenzaron las pruebas esta mañana.

En la serie inicial, ocupó el primer puesto Andrés Cabone, Argentina, con 10,5 segundos. Segundo, Jacobo Bucaram, Ecuador, 10,8. Tercero, Roberto Lay, Perú, 10,8. Cuarto Santos Anani, Brasil, 10,8. Quinto, Néstor Thomas, Venezuela, 10,8.

Segunda serie: L. Ivan Moreno, Chile, 10,3. Segundo, Grajales, Colombia, 10,4. Tercero, Chitarras, Brasil, 10,4. Cuarto, Villacres, Ecuador, 10,5. Quinto, Pichón García, Uruguay, 10,9. Tercera serie: L. Fernand Acuña, Perú, 10,2. Segundo, Carlos Ripoll, Argentina, 10,3. Tercero, Elmer Erlendson, Chile, 10,5. Cuarto, Arquimedes Mina, Colombia, 10,8. Quinto, Orlando Luján, Venezuela, 10,8.

El brasileño Nelson Prudencio ganó la prueba final de salto triple con 16 metros 34 centímetros y obtuvo para su país el segundo título sudamericano durante la primera jornada del vigésimo quinto campeonato sudamericano de atletismo en esta capital.

Tras Prudencio se clasificaron: 2) Joel Rodríguez (Brasil) con 14 mts. 80 cms.; 3) Ariel González (Argentina) con 14 mts. 65 cms.; 4) Manuel Gutiérrez (Colombia) con 14 mts. 48 cms.; 5) Roberto Dos Santos (Uruguay) con 14 mts. 39 cms.; 6) Jaime Paiz (Colombia) con 14 mts. 35 cms.



REINAS UNIVERSITARIAS. Las reinas deportivas de las universidades "Gabriel René Moreno", y "San Francisco Javier". Sras. Gloria Antelo y Rosa Rojas, posan para PRESENCIA. (FOTO CIMA, POTOSI).

Selecciones de volibol se miden hoy en Coliseo

Hoy se presentarán en la cancha "B" del Coliseo "Ciudad de La Paz" las dos selecciones de Vólibol, damas y varones, divididos en dos equipos "A" y "B". La presentación servirá para apreciar de cerca el estado actual de los dos equipos y corregir los errores de cada conformación. La Asociación al mismo tiempo, aguarda la colaboración que puedan prestar las entidades del gobierno para hacer posible la actuación de La Paz en el torneo nacional de Oruro.

La delegación a ese torneo estará presidida por Jorge Marzluft, presidente de la Asociación Departamental. Técnicos: Oscar Rivera (varones) y Leopoldo Arriaza (damas). Varones: Felipe Carvajal, Eduardo García, Pardo Valle, León Mariaca, Ichazú, Rodolfo Aliaga, Garza, P. Flores, Jaime García, Velasco, David Hinojosa, Carlos Rico. DAMAS: Sonia Salvatierra, Sonia Grájeda, Rosario Barrenechea, Ana María Artoaga G. Pinto, Silvia Peñaloza, Martha Rico, Teresa Quiroga, Rosario Martínez, Teresa Delfín M.E. Vargas, G. Loredman, Verónica Artega de Céspedes, Rosario Cuéllar.

CON TRES ENCUENTROS FEMENINOS PROSIGUE TORNEO DE BASQUETBOL

Con tres encuentros femeninos proseguirá hoy por la mañana el campeonato oficial de baloncesto a jugarse en la cancha uno del Coliseo Ciudad de La Paz.

El primer partido estará a cargo de Simón Bolívar y Colonia. Compromiso difícil para el benjamín de la categoría que tendrá que esforzarse al máximo para tratar de nivelar la superioridad del varias veces campeón paceño.

A segunda hora se medirán las escuadras de Municipal y Manco Kapac, otro partido donde estarán presentes fuerzas muy dispares. Pues el plantel "edil", candidato al título del presente año, es mucho mejor equipo que Manco Kapac. Aunque podría suceder cualquier cosa que echase por tierra las pretensiones del cuadro comunero.

Finalmente y en el partido de mayor atracción, estarán frente a frente los conjuntos de Universitario y Gimnasia y Esgrima. Este último obligado a mejorar sus últimas producciones, mientras que Universitario, junto a Simón Bolívar y Municipal, mantiene legítimas aspiraciones al título de 1969.



POR EL TORNEO DE BASKET. Teresa Rodríguez, jugadora de Municipal, quinto de basket que jugará con Manco Kapac por el torneo oficial de basket en la división femenina.

BOCA JUNIORS SE IMPUSO 6-0 AL ONCE TALLERES DE CORDOK

Buenos Aires, oct. 4 (AFP). - De la Provincia de Córdoba, match anticipado de la quiniela del campeonato nacional, jugará mañana domingo, primer período venció 3-0.

Se discutía proyecto paceño sobre el nacional de fútbol SE PRETENDE PARTICIPACION DE 18 EQUIPOS

Delegados de las asociaciones del fútbol profesional continuaban discutiendo, hasta el cierre de la presente edición el proyecto presentado por la de La Paz, sobre la forma de realización del próximo campeonato nacional de fútbol.

Los delegados de Cochabamba, Oruro, Sucre y Santa Cruz, aprobaron en principio el proyecto de la presidencia de la Asociación local que contempla la participación de 18 equipos: 6 de La Paz, 4 de Cochabamba, 4 de Santa Cruz, 2 de Oruro y 2 de Sucre divididos en tres series. La serie "A" estaría integrada por 4 equipos paceños y 2 de Oruro, La "B", por 4 de Cochabamba y 2 de La Paz y la "C", por 2 de Sucre y 4 de Santa Cruz. De cada una de ellas se clasificarían dos equipos, para ingresar a una segunda fase, a la que se sumaría el campeón del pasado año, para clasificar a los equipos para el torneo Libertadores de América y de Campeones de Copa.

y vuelta, se necesitarían cuatro meses jugados fechas semanales en cada una de las cuatro series. Surgieron otras ideas, como la del delegado de Enríque Loyaza de que este certamen se jugara en la misma forma que el del año pasado, es decir, dos equipos por asociación, para dar un total de 18 equipos y que para el próximo año, se podrías las bases de un campeonato nacional, con un mayor espacio de tiempo para su desarrollo. Además, porque no estaba, su Asociación, en condiciones de sacrificar económicamente a sus jugadores. El Presidente de la Asociación de La Paz, Marañón, dijo que en tales circunstancias, no puede llamar profesionales a quienes no pueden jugar un campeonato de esta naturaleza y que vivimos en un engaño permanente. Señaló: "Nuestro máximo, pero no puede liquidar nuestros. Todos queremos tener iguales derechos, en la realidad no se puede" porque existían dificultades fundamentales de todo orden.

Sin embargo, la aparente imposibilidad de finalizar las dos fases del certamen hasta la primera quincena de enero, ha determinado que las deliberaciones sean demasiado prolongadas.

La reunión continuaba en medio de deliberaciones que tendían a buscar la mejor forma para ir adelante ante el campeonato, pero el cierre de la presente edición, no se había llegado a ningún acuerdo definitivo.

COGINAS

ORO Azul

A GAS DE KEROSENE

- * ECONOMICAS
- * ELEGANTES
- * DURABLES

PRECIOS SIN COMPETENCIA

DOS HORNILLAS Y HORNO

QUEMADOR



De acero fundido, aleación especial, permite una regulación óptima de combustión. RANURADO

CARACTERISTICAS DE LA COCINA A GAS DE KEROSENE ORO Azul

TANQUE INTERNO

De gran capacidad. Reforzada. Finamente acabada, provista con indicador de presión y nivel magnético de combustible.

NUOVO GASIFICADOR PATENTADO



Construido de una sola pieza sin soldadura ni rasca interior; después de quemar, permite la limpieza del gasificador, solamente media vuelta a la manija. No permite pérdida del kerosene.

FACILIDADES DE PAGO

Visitenos - Dpto. Mercaderías La Paz
Av. Mel. Santa Cruz 1223 T. 51490
ORURO COCHABAMBA - SANTA CRUZ - POTOSI - SUCRE

Actualidad cinematográfica

La semana cinematográfica, prescindiendo de los western italianos de lo que vale más no hablar, tiene pocas novedades.

DEMASIADO PARA UN HOMBRE es la típica comedia italiana en que se ha especializado Pietro Germi; aunque, esta vez, su mordacidad va templada por una nota de humanismo y comprensión. LAGO DE LAGRIMAS de Tomotaka Tazaka es una película no estrenada comercialmente, sino presentada por cine-club Luminaria dentro de un ciclo de cine japonés; sin duda es la mejor que hemos podido ver en esta semana, por su poesía, sencillez y carga emotiva. EL PAPANATAS de Gerard Oury es una cinta cómica, disparatada y ocurrente, interpretada por Bourvil y Louis de Funès. Y en fin, LA LOCA MISION DEL DR. SCHAEFER (PRESIDENT'S ANALYST) de Theodore J. Flicker ironiza el género detectivesco, con un estilo desenfadado, cercano al nuevo cine.

DEMASIADO PARA UN HOMBRE

(1)
DEMASIADO PARA UN HOMBRE de Pietro Germi, por el tema podía ser un film chabacano ya que se trata de un hombre con tres esposas y tres familias. Pero Germi ha sabido coordinar la ironía de la comedia italiana con el humanismo y la comprensión hacia un hombre generoso que no sabe cómo desenredarse de su vida afectiva sin hacer mal a las personas que ama.
DEMASIADO PARA UN HOMBRE está narrado en forma de un racimo central de miradas atrás (flash-back) en que el protagonista, Ugo Tognazzi, cuenta su problema a un sacerdote bonachón. Esta situación exorbitante ocasiona una constelación de mentiras y de hipocresía. Pero la esposa más joven (Stefania Sandrelli) no se resigna a compartir su marido, y poseer sólo un tercio de él; también el hijo mayor juzga duramente a su padre y le llama bufón.
Esta triple vida lleva al protagonista al agotamiento y a la muerte; y sólo alrededor del ataúd se reúnen las tres familias, mientras la voz en off del difunto les pide comprensión.
DEMASIADO PARA UN HOMBRE inespablemente es un film elegante, fluido, tierno, irónico y humano. Al contrario de lo que sucede en films anteriores de Germi (SEDUCIDA Y ABANDONADA; DIVORCIO A LA ITALIANA; o SIGNORI E SIGNORE) aquí la ironía mordaz se modera para acentuar la comprensión. Por esto a pesar del tema vaudevillesco, DEMASIADO PARA UN HOMBRE no es un film ridículo ni sexy, sino que se impone una cierta tolerancia y serenidad senil.
La estropeada interpretación de Ugo Tognazzi agnata todo el peso de la película. Este pobre violinista, típicamente un hombre de la calle trabaja como loco para mantener y compaginar sus tres familias; es un buenazo que ama a todos, y no un simple perverso sexual, y por esto no valen para él la frescura, el divorcio o el aborto. A pesar de lo anormal de la situación, su carácter es real y creíble.
La narrativa y el montaje de DEMASIADO PARA UN HOMBRE tienen la fluidez, desenfadado y maestría de Germi, con un tono típicamente italiano.

(2)
LAGO DE LAGRIMAS de To-

Nuevo vigor para HOMBRES

En los primeros síntomas de debilidad sexual, falta de vitalidad, y otros trastornos frecuentes en el hombre, las tabletas OPOVITAM restablecen su

VIGOR SEXUAL

retardan su vejez, y hace que vuelva a sentirse joven y animoso como antes. OPOVITAM contiene Vitamina B₁ Methyltestosterone y EXTRACTO TESTICULAR, y es muy eficaz combatiendo la neurostenia general o SEXUAL, y la prematura DEBILIDAD en hombres de mediana edad. OPOVITAM no contiene dañinos excitantes. Vuelva a ser el mismo hombre de antes. Pida en Farmacia y tome

OPOVITAM PARA HOMBRES

FABRICADO EN ESTADOS UNIDOS



Centelleo sobre el barro...

Con un sentido muy moderno, Tazaka no duda en insertar en el film una secuencia de recuerdo de tono irreal, filmando a los protagonistas sobre un fondo uniformemente verde y abstracto. Algo parecido hace para expresar los sentimientos del maestro de música, por medio de una secuencia de teatro kabuki iluminada con luz amarilla, que se convierte en expresión de los sentimientos del maestro al contemplar el cuerpo de la joven.
El comentario musical de LAGO DE LAGRIMAS posee la sobriedad y el misterio de las composiciones del Noh.
También la fotografía es simple y sobria en su composición,

aunque se adivina el gusto de la pintura japonesa. Pero, en ciertos momentos, la fotografía cobra una preciosidad alucinante por ejemplo, cuando se forman las gotas en la punta de los dedos de la protagonista, o al mostrar el rostro bañado de lágrimas, o en las panorámicas a lo largo de los hilos de seda que unen misteriosamente a los dos jóvenes, mientras en la ventana van cambiando las estaciones; o en fin, la imagen final del kimono que se despliega lentamente en el agua.
El asedio del profesor tiene una gran violencia, a pesar de su sobriedad; pero toda la tensión es interior. Por esto todo el tono del film queda resumido

en aquella frase intensamente interior: "La pagoda nos ve".
LA PASION DE UN HOMBRE JOVEN (HERE WE GO ROUND THE MULBERRY BUSH) de Clive Donner es un film rabiosamente "Free Cinema", sobre el desenfreno y la decadencia de unos adolescentes envueltos antes de hora; su tono es acre y se siente la ausencia de toda valoración moral.

(3)
EL PAPANATAS de Gerard Oury es una película cómica protagonizada por los conocidos actores franceses Bourvil y Louis de Funès. Se trata del traslado de un Cadillac, cargado de oro, diamantes y drogas, desde Nápoles a Burdeos; la misión se confía a un papanatas (Bourvil) que no sabe lo que lle-



CONVOCATORIA

COMPAÑIA MINERA DE POTOSI S.A.

Por disposición del Directorio y de conformidad a los Estatutos de la Empresa, se convoca a Junta General Extraordinaria de Accionistas, la misma que tendrá lugar el día 18 de Octubre de 1969 a horas 15 p.m. en el Ingenio Turu ciudad de Potosí.

Potosí, Septiembre de 1969

El Secretario.

Asociación Boliviana de Carreteras

HOMENAJE AL DIA DEL CAMINO

La "ASOCIACION BOLIVIANA DE CARRETERAS" afiliada a la International Road Federation, se asocia a la celebración del "DIA DEL CAMINO", establecido por el Primer Congreso Panamericano de Carreteras celebrado el 5 de octubre de 1925 en la ciudad de Buenos Aires.

La red vial de Bolivia constituye la infraestructura para nuestro desarrollo y progreso. De ahí el enorme interés que debe alentar toda la ciudadanía para el logro de un sistema de carreteras que nos vincule al mar, promover lo cual es el objetivo fundamental de la Asociación Boliviana de Carreteras.

BUENOS CAMINOS ASEGURAN

EL PROGRESO DE BOLIVIA

La Paz, 5 de octubre de 1969

Ing. Antonio P. Trigo Presidente	Ing. Jorge Vaca T. Vice-Presidente
Sr. Pedro Linale Segundo Vice-Presidente	Ing. Manuel García Velasco Secretario
Ing. Gustavo Alipaz A. Segundo Secretario	Sr. Luis Concha C. Tesorero

COMUNICADO

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "EL CARMEN" LTDA.

Citamos a los socios cuyos números de Libreta se indican a continuación, apersonarse por sus oficinas hasta el 15 de Octubre, para regularizar sus préstamos, caso contrario nos veremos en la necesidad de publicar sus nombres, sin perjuicio de seguir la respectiva cobranza Judicial, sin por ello pueda sufrir perjuicio económico la Cooperativa.

52.	313.
86.	327.
142.	419.
164.	485.
167.	487.
233.	567.
245.	571.
257.	660.
280.	681.

La Paz, 2 de Octubre de 1969.

UN SEGURO CONTRA ACCIDENTES

GRATIS AL ABRIR SU CUENTA DE AHORRO O CORRIENTE

en el BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

ADEMAS...

De Participar en el SORTEO de

UN JUEGO DE: 1 PASAJE IDA y VUELTA A BUENOS AIRES por

* LIVING

* C OMEDOR

* DORMITORIO

De Mueblería "DIVANA"

AHORRANDO EN EL

AEROLINEAS ARGENTINAS

BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

Of. principal
Ingavi esq. Yanacocha

SUCURSA
Av. Saavedra
esq. Diaz Romero

UN MUNDO DE EXPERIENCIA EN

ANTENAS MULTICANAL

para cualquier televisor y para todas las zonas de La Paz

- MEJOR RECEPCION
- MAYOR ALCANCE
- EXTRAORDINARIA DURACION
- ECONOMIA.

Casa BERNARDO S.A.
LA PAZ, COCHABAMBA - SANTA CRUZ

LA FLESTA DEL MASATO



Por
CESAR DE LOS HEROS
(Agencia EFE)

Los culinás, la tribu de la sierra peruana que habita en las cercanías de la frontera con el Brasil ha olvidado muchas de sus crueles y primitivas costumbres que los embobó durante generaciones y hasta hace pocos años.

En construido su aldea, están agrediendo castellano, a leer y escribir y esperan tener pronto, oficialmente, una escuela bilingüe.

Pero hay algunas cosas que no cambian con mucha rapidez: entre los culinás, como su inclinación por el canto y las fiestas. Dentro de estas últimas, la más llamativa es la "Cereemonia del Masato".

LOS PREPARATIVOS

Al comenzar la fiesta, un hombre respetado de la aldea lleva una canoa, recién construida por él, al centro de la población. Mientras tanto otros hombres van a sus chacras y traen castañas llenas de yuca.

Al llegar la noche todas las mujeres se reúnen para pelar las yucas y ponerlas a cocer en ollas que tapan con hojas de plátano para retener el vapor. Cada fase de esa labor va acompañada de distintos can-

tos que las culinás entonan a todo pulmón.

Hasta avanzada la noche continúa encendido el fuego y se escuchan los cantos.

Una vez cocida la yuca, vuelven a reunirse las mujeres siempre cantando, y comienzan el proceso de la masticación. Desde las más jóvenes hasta las más viejas, se sientan en círculo y mastican la yuca hasta convertirla en una masa blanca y jugosa que escupen a las ollas.

Después de haber masticado completamente la yuca, la mezclan con agua y la echan en la canoa, llenándola hasta el tope.

COMIENZA LA CEREMONIA

Al salir el sol comienza la fiesta propiamente dicha. Salen los indios con sus caras pintadas con dibujos extraños y variados y con los cuerpos adornados con hojas, cuentas de colores y plumas vistosas. En la cabeza lucen la vincha típica de los culinás, hecha de la parte blanda de la hoja de palmera.

Las mujeres permanecen junto a la canoa, cada una con una olla o un tazón hecho de una calabaza partida por la mitad.

Los hombres, mientras tanto, van bailando y cantando por toda la aldea. Cada uno lleva en la mano un palo de algo más de un metro de largo adornado con palmas.

Al llegar al centro de la aldea, cerca de la canoa repleta de masato, los indios forman un círculo y siguen cantando y bailando.

De pronto los hombres dejan de bailar y cantar. Cada uno escoge un trozo de terreno aparente, planta allí su palo y

Los indios "culinás" con sus clásicas "vinchas" y sus adornos de hojas se dirigen hacia el lugar donde se realizará la ceremonia del "Masato" que embriagará a toda la tribu.

Universidad Mayor de San Andrés

COMUNICADO

Se pone en conocimiento a los señores egresados de las distintas Facultades de esta Superior Casa de Estudio, que el próximo Solemne Acto de Colación de Grados se efectuará el 30 de noviembre del presente año, debiendo presentar los interesados los expedientes a partir de la fecha hasta el 15 del próximo mes, en la Secretaría General del Rectorado (Sección Diplomas).

La Paz 4 de octubre de 1969

Dr. Jaime Iturri Salinas
SECRETARIO GENERAL DEL RECTORADO.

VUELE
POR
EL

**LLOYD AEREO
BOLIVIANO**

RESULTADO DE LA CUARTA GRAN RIFA DEL CLUB DE LEONES DE "QUILLACOLLO"

Constituido el personal de la Rifa por el Sr. Fiscal del Distrito Dr. Filiberto Ferrufino; representante de la Contraloría Departamental, Sr. Beatriz de Mejía; Presidente del Club de Leones, Dr. Juan Walker Villarroel, y con la intervención del Notario de Fe Pública, Dr. Alfredo Rioja, a las 17 del día 28 del mes en curso se procedió al verificativo del sorteo, en el kiosco de la plaza 15 de Agosto de la ciudad, en presencia de numeroso público, habiendo dado el mismo el siguiente resultado:

PREMIOS	Nos. FAVORECIDOS
1. Camioneta "Datsun", 1969	34332
2. Cocina a gas "Volcán"	15063
3. Máquina de tejer "Atom"	28890
4. Radiograbador "Toshiba"	28558
5. Máquina de escribir portátil "Cónsul"	35227
6. Máquina de coser a pedal "Royal"	39751
7. Bicicleta de varón "Hércules"	32394
8. Bicicleta de mujer "Hércules"	22957
9. Licuadora "Toshiba" de 2 velocidades	24563
10. Cocina de mesa a gas "Ariston"	12026
11. Tocadiscos "Toshiba" a transistores	28404
12. Receptor a transistores "General"	18400
13. Reloj de pared a pila "Peter"	15189
14. Receptor "Philips"	30950
15. Receptor "Philips"	11363
16. Receptor "Philips"	33431
17. Lámpara de tubo fluorescente "National"	24307
18. Plancha automática "National"	12986

PREMIOS CONSUELO POR APROXIMACIÓN

19. Plancha automática "National"	34331
20. Cámara fotográfica "Agfa"	34333

NOTA.- Los premios anteriores serán entregados a los beneficiarios, el día domingo 5 de octubre próximo, a las 12 en el mismo kiosco, o en la Secretaría del Club, dentro de los 180 días. Con lo que terminó, firman,

Quillacollo, septiembre de 1969

Ministerio Público Contraloría Departamental

Presidente del Club de Leones Notario Público

OPORTUNIDAD PRE-NAVIDAD

G.&G. LIQUIDA POR CAMBIO DE LINEA

*** LINEA KAYSER: VESTIDOS, PANTALONES, ROPA INTERIOR, BLUSAS, BATAS, CAMISONES, SOSTENES ETC. * VESTIDOS "CATALINA" Y "JAYSON"**

TODO PARA LA MUJER MODERNA!

*** REFRIGERADORES: GIBSON, HOOVER, ZOPPAS**
*** RADIOLAS, LAMPARAS, RADIOS, RELOJES, PILAS PARA TRANSISTORES, ADAPTADORES, CINTAS PARA GRABADORAS, LICUADORAS, CALEFONES DE 10 LITROS.**
*** ACCESORIOS PARA TRENES "FLEICHMAN"**

LOCAL DE VENTAS:
MERCADO 1108
PLAZA DEL ESTUDIANTE 1924

reclina su cuerpo hacia adelante.

AGONIA PROVOCADA

Las mujeres continúan cantando, se aproximan a los hombres con los recipientes repletos de masato y se los dan a beber.

Las culinás van y vienen varias veces con el masato mientras ellos quedan completamente hartos de la bebida. Las mujeres incansables regresan a la canoa para volver a llenar los recipientes.

Los indios se agarran los estómagos doloridos y comienzan a provocarse vómitos hasta arrojar todo al suelo.

Muy pronto todo el lugar se llena de gemidos, vómitos y salpicaduras.

Las mujeres regresan cada cierto tiempo. Los hombres beben una y otra vez tanto como pueden, y lo arrojan al suelo el mismo número de veces.

Cuando la canoa está medio vacía las mujeres entregan los recipientes a los hombres y el proceso comienza de nuevo. Ahora son las mujeres que toman y arrojan y los nombres los que sirven y cantan.

Cuando ellas han tomado cuanto pueden y para no desperdiciar

lo que queda en la canoa, todos se dedican al juego de arrojar el masato.

Metten los recipientes en la canoa y alegremente vierten el líquido pegajoso y blanco en las cabezas de los otros.

LA GRAN BATALLA

La canoa está vacía y los culinás tienen el cabello y los vestidos empapados en masato, pero no están dispuestos a terminar la fiesta.

El suelo alrededor de la canoa se convierte en una masa de barro, como resultado de los vómitos y el líquido derramado, y los indios recogen puñados de esa materia para arrojarlos a unos a otros.

Se desencadena una bulliciosa batalla entre hombres y mujeres y muy pronto todos están en el suelo, revolcándose y forcejeando.

Cuando se acaba el barro y no tienen más qué lanzarse algunos jóvenes corren al río, traen agua en baldes, la echan al suelo y se forma una especie de sopa espesa. La batalla continúa durante una hora más. Finalmente todos van al río a bañarse. Ha terminado la ceremonia del masato.

Clan

EL MAS SUAVE
Y AROMATICO
TABACO
HOLANDES
PARA PIPA

DISTRIBUIDORES
PARA BOLIVIA
ALMACENES
"LA FONSEYA"

J. FRANJA PIRAN Y
PLAZA 14 DE
SEPTIEMBRE 6204
CASILLA 815
COCHABAMBA

MAS DINERO Y PRESTIGIO PARA USTED!

Prepárese en su propio hogar rápida y económicamente en cualquiera de estos 6 lucrativos y modernos cursos. Convírtase en un Técnico bien pagado, con la sencillez que solo puede ofrecerle el "SISTEMA VISUAL HEMPHILL"

- 1. CONTABILIDAD MERCANTIL.**
Sin tener que abandonar su empleo actual conviértase en un buen Contador Mercantil a través del famoso Método Catenale que Hemphill Schools pone ahora a su alcance. Las oportunidades para HOMBRES Y MUJERES bien pagados en el campo de la Contabilidad Mercantil, son constantes y ofrecen al experto excelentes salarios.
- 2. RADIO-TELEVISION.**
En la Radio-Televisión urgen centenares de técnicos competentes. En Hemphill Schools usted aprenderá práctica mente con excelente equipo que incluye potente receptor de alcance mundial, así como grabadores profesionales y contantes para práctica.
- 3. MECANICA AUTOMOTRIZ.**
Son millones los auto-motores que cruzan ciudades y carreteras. El Técnico Automotriz gana dinero a manos llenas como propietario de un buen taller de reparaciones o desempeñando un buen empleo de superintendente o jefe de taller. Usted podrá graduarse en corto tiempo.
- 4. ELECTRICIDAD INDUSTRIAL.**
Para el verdadero técnico electricista no existe el desempleo. Establezca su propio taller en poco tiempo para reparar millones de utencilios eléctricos. Su preparación en este campo será rápida y fácil con la práctica que obtendrá con el equipo profesional que recibe como parte de su curso.
- 5. FUERZA MOTRIZ DIESEL.**
En la Agricultura, Petróleo, Transportación y en muchas actividades más, el uso del motor DIESEL se ha impuesto; pero no existen suficientes técnicos. Gane usted más dinero preparándose teóricamente y prácticamente mediante el "SISTEMA VISUAL HEMPHILL". El curso incluye excelente equipo profesional, sin costo extra para usted.
- 6. IDIOMA INGLES.**
Domine usted en unos cuantos meses y aumente sus ganancias. El "SISTEMA AUDIO VISUAL HEMPHILL", que es el más efectivo, contiene 25 lecciones, 30 audiciones fonográficas, manuales, diccionario, etc. Magníficas oportunidades para hombres y mujeres bilingües.

Miles de personas han asegurado su porvenir. Asegure el suyo pidiendo el CATALOGO que más le interesa. GRATIS!

CADA UNO DE LOS CURSOS
TECNICOS, INCLUYE, MANEJOS
EQUIPO DE PRACTICAS
SIN COSTO ADICIONAL

HEMPHILL SCHOOLS 1584 WEST WASHINGTON BLVD., LOS ANGELES, CALIF., 90007, U.S.A.
RECORTE ESTE COUPON Y ENVIELO HOY MISMO

Hemphill Schools 37801 G310 - 2B

50x100x100 pasaje 44 esq. Defensores de Alibon, La Paz

Envíeme GRATIS 50 folletos sobre el curso que meco con UN "X"

☐ RADIO TELEVISION MODERNA ☐ ELECTRICIDAD COMERCIAL
☐ MECANICA AUTOMOTRIZ MODERNA ☐ IDIOMA INGLES PARA CONVERSACION
☐ CONTABILIDAD MERCANTIL

Nombre _____ Edad _____

Dirección _____

Población _____ Estado _____

1969: AÑO DE NAPOLEON

Por E.A. Jáuregui
Cusicanqui

Casi al mismo tiempo que se anunciaba el frondoso programa de actos conmemorativos del bi-centenario del nacimiento del Emperador, preparados con esmero extraordinario y en ambiente de desbordante patriotismo para el año presente-el Año de Napoleón - se tuvo noticia de la proyectada compra de la Isla de Santa Elena.

La nueva provocó verdadera conmoción, suscitando los más diversos comentarios. Nada tan notable había ocurrido en la isla - molida perdida en la inmensidad del Atlántico - desde el día en que el "Northumberland" atracó en el puerto trayendo a bordo al más lustre de los prisioneros de guerra. Para quién había volado tan alto, jaula dorada no fue Longwood House, guardada por el rey de los carcereros, Sir Hudson Lowe. En su actuación funcionaría se asemejó a Javert, personaje inolvidable de "Los Miserables" a cuyo autor se atribuye el dicho de que "Napoleón aburría a Dios".

La inhóspita residencia y un predio anexo, se encuentran bajo la soberanía de Francia, por razón de que pertenecieron a Napoleón III, y los derechos inherentes, nacidos de adquisición (aprobada por la Gran Bretaña en aras de la confraternidad entre naciones y amistoso sentimiento hacia el adquirente) a nombre de la República Francesa los ha reclamado insistentemente el General De Gaulle, por intermedio de su Cónsul residente.

En el pasado, comprar y vender extensos territorios no era desusado. Napoleón, en un momento de apuro, sin trépidos alguna, enajenó el de la Luisiana (que en su inmensidad ha podido cobijar a 16 Estados de la Unión) y TODO TANGER fue ofrecido, en ocasión de principessa boda, como parte de la dote! En esta materia, no pocos cambios se han producido desde el tiempo de Marx. De territorios y de otros bienes se apropió por SUBVERSIÓN, procedimiento "sui generis" que el nacionalismo - o ultra nacionalismo de nuestros días, en todos los continentes, ha llevado a la perfección.

La Isla de Santa Elena, descubierta por el portugués João de Nova Galego, en 1501, perteneció a los holandeses y posteriormente a la Compañía Inglesa de las Indias. En tiempos de la navegación a vela, fue obligado puerto de visita y aprovisionamiento y si alguna importancia alcanzó en la era de los veleros, la que se vislumbra para el porvenir es indudablemente mayor, al menos mientras permanezca cerrado al tráfico naviero el Canal de Suez. Si, de momento, no posee un aeropuerto, fácil será proveer a Santa Elena del mas moderno, en cuestión de meses. Como sería resuelta rápidamente la cuestión de vitalidad y el problema de la irrigación.

En diciembre pasado la firma South Atlantic Trading & Investment Company, de Londres, envió a un señor Thornton a Jamestown, la capital, con instrucciones para adquirir por compra una mayoría de las acciones de una empresa que ejerciendo casi un monopolio, prácticamente es dueña de la isla: la compañía John I. Jacobs, con sede también en la famosa "City" londinense.

Los isleños no han visto con mucha simpatía que su "pequeña parte del mundo" cambie de dueño. Los "santos" (que así se denominan a los habitantes) santos y todos, en son de protesta se lanzaron a las calles, y algunos delegados no pararon hasta Londres. Razones de peso respaldan su actitud.

Es la primera, que realmente se encuentran muy satisfechos de seguir viviendo, como hasta hoy, bajo el cetro de Isabel II, cuyo gobierno concede a la isla un no despreciable subsidio de 1.250.000.- garantizándola además un régimen comercial al comercio a la ley, del que se hacen responsables catorce experimentados polifemas.

En segundo término: como se sabe que al Sr. Thornton apoyan inversionistas destacados de Ciudad del Cabo, fundados temores se abriga de que Sur Africa imponga la abominable reglamentación del "apartheid" para una población de 6.500, que antaño estuvo constituida principalmente de soldados portugueses desertores y esclavos negros, aumentada con el transcurso del tiempo, por holandeses y británicos, así como jornaleros chinos y malayos que hicieron prosperar en terrenos poco aptos, por su origen volcánico, plantaciones de café, árboles frutales, papas y legumbres.

Por estos dos motivos se formularon quejas y elevaron observaciones a la soberana británica, a su Primer Ministro Wilson, así como a U Thant, Secretario General de las NN.UU. y hasta al malhumorado Dr. Vorster.

Entretanto el Presidente Pompidou ha presidido los actos conmemorativos en Ajaccio, que ha contemplado el desfile de miles de legionarios vistiendo el uniforme de aquellos dragones, husares o coraceros que no se olvidan. A fines de año se efectuará el traslado de las cenizas de quien al nacer fue creado Rey de Roma - el duque de Reichstadt de la corte de los Habsburgo y "L' Alción" (el Aguilucho) immortalizado en la obra de Rostand.

En los Inválidos, en la cripta de pódrido rojo de Visconti, descansarán, unidos al fin, padre e hijo, que en vida, por designio del cruel destino, a penas si juntos estuvieron. "Yo deseo que mis cenizas descanzen en orillas del Sena, en medio de ese pueblo francés que tanto he amado".

Y continuará el desarrollo del fastuoso programa cuyo brillo no se ha visto empañado ni por la caída del franco. Un concierto en Notre Dame. Producciones nuevas en la Comédie Française. Cruceiro patriótico del transatlántico "France" al Atlántico Sur. Misas solemnes. devotas peregrinaciones.

Por todos los medios y con los objetos más diversos - encantadores "souvenirs" que la industria parisiense se pinta sola para crear - se recordará a los guerreros del Imperio, sin olvidar a los mostachos "gronards" (gronados) a quienes hubiera bastado un simple ademán de su emperador para lanzarse al asalto del mismo Averno. Y los nombres de Austerlitz, Jena, Friedland, Eylau, Wagram, se entonan como estrofas de otros tantos himnos de gloria.

CARACAS, (INTER PRESS SERVICE - POR ROGELIO PANIAGUA).- El Presidente Rafael Caldera, primer jefe de gobierno del COPEI (Democracia Cristiana) que tiene Venezuela, sufre el asedio del congreso dominado por Acción Democrática (socialdemocracia) que fue desplazada en las últimas elecciones presidenciales. Sus relaciones con el ejército no son todo lo buenas que el primer mandatario podía esperar, especialmente debido a su política de pacificación de las guerrillas. Sin embargo, Caldera tiene un motivo de satisfacción en un campo trascendental - el del petróleo - donde los indicios son de que aumentará la inversión considerablemente este año.

Las relaciones de Caldera con las fuerzas armadas siempre constituyeron un punto delicado pero, no obstante cierta fricción inicial acerca de la designación del Ministro de Defensa, la transición de Acción Democrática a COPEI se realizó sin mayores dificultades y en un clima razonablemente bueno en lo tocante a las fuerzas armadas. Por ello, la noticia del arresto secreto de dos generales y un coronel hace una semana, provocó cierta sorpresa.

De conformidad con el general Martín García Villasmil, el Ministro de Defensa, los oficiales fueron arrestados no porque se sospechara que estuviesen envueltos en actividades subversivas, sino por razones disciplinarias. Tanto el ministro como el Presidente Caldera subrayaron que un arresto por cuestiones disciplinarias constituye un hecho normal en la vida militar (aunque no así su divulgación). Empero lo que ambos omitieron decir es la causa del castigo con lo cual se nutrió la especulación de que obedeció a fricciones que la política de pacificación de las guerrillas habría originado.

La designación del general García Villasmil, en marzo, no fue particularmente popular entre las fuerzas armadas y condujo a la renuncia del jefe de ellas, el general Pablo Antonio Flores, quien vio con disgusto que se eligiera un oficial de antigüedad inferior a la suya para el cargo ministerial. Los dos oficiales bajo arresto son aparentemente partidarios de Flores, quien se resistió a igual medida dictada por el ministro tras censurar públicamente al presidente (finalmente Flores abandonó su casadonde se había refugiado declarando que sólo lo sacaría muerto).

En tanto, los problemas de Caldera con el congreso dominado por Acción Democrática, continúan sin mayores perspectivas de mejora. Su veto a una ley que transfería el derecho

Caldera BAJO ASEPIO

de designar magistrados, del Ministro de Justicia a una comisión especial, y su devolución de la ley al congreso, tuvieron por efecto el brusco fin de las vacaciones y la convocatoria a una sesión especial. El proyecto con el apoyo combinado de Acción Democrática, Movimiento Electoral del Pueblo, Unión Republicana Democrática, Fuerza Democrática Popular, Fuerza Nacional Democrática y el Partido Revolucionario de Integración Nacionalista, tuvo el obvio fin de demostrar al ejecutivo que el congreso se disponía a ser un factor de poder. Tras varias sesiones e idas y vueltas, se decidió enviar la ley al presidente, nuevamente, con un plazo de cinco días tras los cuales la legalidad de la misma sería de jurisdicción de la Suprema Corte de Justicia. Pero Caldera se anticipó mandando la ley a la suprema corte directamente.

EL PRECIO DE LAS DIVERGENCIAS.

El entredicho con el congreso tiene su precio pues ha dado lugar a varios proyectos restrictivos, que si prosperan, limitarán las facultades del presidente, especialmente en el impor-

tante terreno del patronato político con fondos del estado. Una de estas leyes, proponiendo que el cargo de gobernador sea electivo y no producto de la designación presidencial, parece proyectar una interrogante política: fue propuesto por el Movimiento Electoral del Pueblo (desprendido de Acción Democrática antes de las últimas elecciones) con apoyo de A.D., lo cual ha movido a pensar que ambos partidos podrían eventualmente re-encuentrarse.

Otro proyecto de ley, presentado por A.D., establecería que en cada empresa o instituto en el que el gobierno tiene mayoría de acciones o un papel decisivo, un representante sindical debe integrar la junta directiva respectiva. Como la influencia del gobiernista COPEI en los sindicatos es más débil que la de A.D., se entiende que el proyecto beneficiaría al principal partido de oposición. Otros proyectos incluyen la autorización de créditos gubernamentales sólo por dos años y varias otras medidas obviamente destinadas a hostigar al ejecutivo, algunas de las cuales han sido criticadas ya por la prensa, en evidente primer síntoma que la táctica seguida está llegando al punto de saturación.

La Paz, 3 de octubre de 1969.

FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL

Comunica a los señores inscritos en los cursos de Matemática Moderna (Conjuntos) hacerse presentes en el primer piso de la Facultad de Ingeniería (Aula 103) el día martes 7 de octubre a las 18 horas.

Jaime Rubin de Celis
SECRETARIO DE GOBIERNO

COMITE DEPARTAMENTAL DE DESARROLLO Y OBRAS PUBLICAS DE CHUQUISACA

Comunicado N° 22-69

PRORROGA PLAZO PRESENTACION PROPUESTAS CONVOCATORIA 4-69

En vista de las solicitudes de varios interesados en el llamamiento a propuestas No. 4/69 para provisión de cañería y accesorios con destino a las obras de captación de agua potable en las Capitales de Provincia de Chuquisaca, se comunica que el plazo de presentación de las mismas ha sido prorrogado hasta Hs. 18 del día viernes 31 de octubre del año en curso.

Se recuerda que las propuestas deben presentarse, con todas las formalidades legales, en las oficinas del Comité, calle Junín EDIFICIO PLANALTO o por carta a Casilla de Correo No. 179.

Sucre, septiembre 30 de 1969

REMATE DE VEHICULOS

El miércoles 15 de octubre de 1969
a las 14.30 horas

Lote	Tipo y Marca	Placa	Modelo	Saldo Remate
1	Jeep Willys	8-0125	1957	\$b. 6,00
2	" "	8-0121	1963	\$b. 10,00
3	" "	8-0127	1963	\$b. 10,00
4	" Nissan Patrol	8-0459	1961	\$b. 13,00
5	" Willys	8-0120	1963	\$b. 10,00
6	" "	8-0137	1963	\$b. 10,00
7	" "	8-0144	1963	\$b. 10,00
8	" "	8-0145	1963	\$b. 10,00
9	" "	8-0135	1963	\$b. 10,00
10	" "	8-0140	1963	\$b. 10,00
11	" "	8-0139	1963	\$b. 10,00
12	" "	8-0151	1965	\$b. 11,00
13	Motocicleta "Honda" 50	61750	1964	\$b. 50

El remate se efectuará en la Maestranza Villa, Tapicería Sucre, Calle Rosendo Gutiérrez No. 100 entre Capitán Ravelo y Zapata, trando por Av. Arce esquina de la Estación de Servicio COAB donde puede examinarse los vehículos.

Para poder intervenir en la subasta, los interesados depositan previamente, como garantía en efectivo, el 10% de la base respectiva. Deberán pagar el saldo total del precio de adjudicación por adelantado dentro del tercer día, y perderán su empeño en favor del Banco en caso de omisión o simple demora.

(Este remate está amparado por Resolución del Directorio del Banco Agrícola de Bolivia del 9 de septiembre de 1969 y autorizada por la Contraloría General de la República de 19 de septiembre de 1969)

La Paz, Octubre 2, 1969

GERENTE ADMINISTRATIVO

GERENTE GENERAL

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES

Vo.Bo. SUB CONTRALOR GENERAL

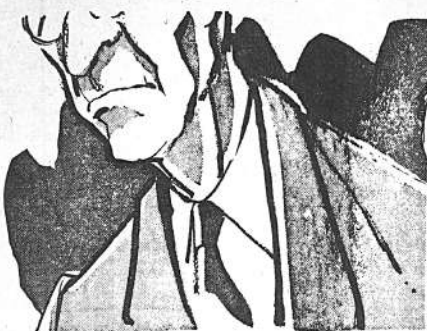
Industrias "Hidalgo" lanza a la venta el famoso TE ROYAL

100 % BOLIVIANO



EL MUNDO DE LOS PERSONAJES DE "LOS FUNDADORES DEL ALBA"

Por
GABY VALLEJO
DE BOLIVAR



CONTINUAMOS el estudio analítico de "Los Fundadores del Alba" iniciado en ediciones anteriores, situándonos ahora, lejos de la estructura formal de la obra y penetrando decididamente en los personajes. Ellos, como seres encargados de hacer la novela, son configurados con determinadas características que comunicarán un mensaje concreto: el del autor; además de ser siempre, creaciones estéticas de valor en toda buena novela. Los presentes, como portadores de una problemática boliviana, latino-americana si se quiere, reúnen todas las circunstancias y los valores necesarios de los seres reales.

Ingresamos en el mundo de Javier; un seminarista joven, quemado del dolor del equivoco. Entiende que ser sacerdote es amar a la humanidad, pero, piensa que, para él, no fue hecho ese modo de amar, sino otro; el de amar actuando. Carlos, el amigo del seminarista, oye de los labios de Javier:

"Sí, Carlos. Se trata precisamente de amar, pero el amor es un impulso que llama a la acción; no es el amor de los filósofos el que puede aligerar el dolor humano, sino el amor de los hombres que viven la fatiga de cada día" (Pág. 24).

Peró, veamos, Javier no ha llegado a penetrar en la auténtica misión de un verdadero sacerdote, que es precisamente, amar actuando "en la fatiga de cada día". Si los demás sacerdotes no amaban actuando, él, podía hacerlo, como de hecho, lo hacen muchos. Lo que sucede es que en Javier no existía una auténtica vocación religiosa, comprobable después, por la ausencia total de un sentido religioso. Seguimos con Javier, en sus propias palabras:

"Por qué hemos complicado tanto las cosas hasta convertir la religión de pastores y pescadores semilabores en una institución greco-romana, donde las sutilezas teológicas y el legalismo jurídico parecen ser su esencia" (Pág. 26).

Los ataques son directos ahora, no sólo a la actitud del hombre-sacerdote frente al amor, sino a la institución llamada Iglesia docente, más concretamente a la jerarquía que la estructura, como la desvirtuación de la religión asequible "a pastores y pescadores" hasta hacerla "sutilezas teológicas y legalismo jurídico". También aquí, Javier, pudo haber sido el que actuaba, destruyendo esta falsificación, si realmente hubiera tenido vocación sacerdotal. Pensamos, que desde un principio, Javier se había equivocado, que le faltaba justamente el "Amar actuando" que él pedía al sacerdote.

Ahora, cuando Javier se despidió de Carlos; leemos:

"Es, por consiguiente, el hombre, pero el hombre todo entero, cuerpo y alma, corazón y conciencia, inteligencia y voluntad..." (Pág. 27).

Es el seminarista que abandona para siempre la vida religiosa. La expresión corresponde al momento, porque es el hombre fatigado que ha renunciado al equivoco. No era él, nada de amar actuando por una fe religiosa, sino por una fe humana de otro tipo. Sabemos que su búsqueda lo lleva a las guerrillas, aún cuando ignoramos los medios o razonamientos por los cuales se entrega a ella. Las escenas presentadas como época de transición, están radicalmente alejadas de cualquier intento de explicación. Son las escenas familiares las que rellenan, facilitan el cambio. Durante su permanencia en la casa, Javier, realiza actos de rebeldía que se traducen en, hacer todo lo que no hacía antes, contra y a pesar de todo; ruptura de la pureza, desobediencia, desprecio a la gerencia que debe heredar. El objeto de la búsqueda no ha llegado. ¿Amar actuando? No es justamente eso, lo que hace Javier en su casa en esta época de cambio, Juana violada, no puede ser amor, los padres desobedecidos, tampoco. Pero, se puede argumentar: para llegar a las guerrillas era necesario, desobedecer, romper con todo, anular el sentimentalismo, ser un entregado total. Bien, pero, no era necesaria la violación de Juana. Ese fue uno de los actos inútiles de Javier a través de su búsqueda y ruptura.

Ya de guerrillero; Javier encuentra a las guerrillas como la capacidad de abandonar todo, como el jefe que olvida su patria, sus comodidades, por una lucha hermosa que no espera recompensas personales, como la renuncia de José a su negra y a los hijos, como las palabras del chaqueno en el río:

"Nada quedará del pasado ni de nosotros mismos en lo que levantemos... Te das cuenta, viejo; ni de nosotros mismos" (Pág. 74).

Y, es justamente ahí, en las guerrillas donde Javier encuentra el amor actuando.

Ya en plena campaña guerrillera, Javier se nos muestra como el guerrillero intelectual, pensador, valorador de los hechos históricos, humanos, que atraviesa su patria, los guerrilleros, él. El libro que escribe en los intervalos que le deja la constante caminata- pequeño relato biográfico, lejos de datos temporales y fechas - trae a descubierto un guerrillero profundamente analítico, que va más allá de la guerrilla como guerrilla:

"...pienso en la revolución. ¿Podrá ser contenida? ¿Es una triste ilusión de algunas mentes exaltadas? Pero nosotros no somos la revolución. Hemos conciencia de ella, la quisimos implantar en nuestra Patria, nada más. La Revolución es una exigencia, un imperativo de la propia subsistencia del hombre: si el hombre quiere llegar a una humanidad plena, abandonar la noche, esta mezcla espantosa de bestialidad y humanidad, tiene que implantarla" (Pág. 107).

Concretamente, la misión del hombre es hacer revolución. No ésta, ni aquella; sino cualquiera que sponga "abandonar la noche, esta mezcla espantosa de bestialidad y humanidad". Aquí encontramos al Javier símbolo: el hombre como ser inconforme, en busca ciega, constante de una REVOLUCION que lo haga sentir más hombre.

Volvemos a Javier como personaje real. Lo que más parece llenarlo y convertirlo, no es el amor abstracto a la humanidad que le cuesta la vida -sino el amor tangible, que es ternura y carne de mujer: Laura. Es Laura el campo fértil en el que se cruzan y entremezclan el pensar, el escribir, el vivir de Javier.

La simpatía de Prada por su personaje guerrillero, es tan clara que no vacila en hacerlo perfecto. Recuérdese el pasaje del río, en el instante en que Laura está inocentemente desnuda. Otro está claro, aparece la continencia que no pudo ser con Juana. Otro detalle que certifica lo dicho: en el seminario, en su casa, Javier rechaza todo lo conocido y consabido; religión, familia, costumbres, modos de vida; en las guerrillas, no hay un eco de protesta. Admiración y simpatía por los hechos que conlleva su elección. Sin duda, la presencia de este personaje en la novela, es un vehículo de sublimación del movimiento guerrillero.

Frente al guerrillero intelectual, puro, sano, que es Javier, está el soldado; un cholo, sin duda, cuya ignorancia se manifiesta en su vocabulario plagado de quichuismos, modismos, malas palabras y en la concepción o idea que tiene de las guerrillas:

"...la guerra es de ley pero esto es cualquier cosa menos la ley de la valentía y de la lucha entre dos machos que se ven frente a frente. Esto es morir de incógnito sin beneficio de nadie, porque simplemente algún pendejo está oculto tras cualquier cosa y dispara..." (Pág. 76-77).

"El Loro ya no da más con esta vida de la gran siete; y yo, qué quieres, Loro flautero, esta es la manera de servir a la Patria" (Pág. 95).

Este personaje aparece en el campo de acción, como el hombre llevado por obligación, lejos de la pura, auténtica decisión de Javier. Por consecuencia, es poca su responsabilidad frente a su misión.

Los hechos que le toca desempeñar o representar son poco nobles. A veces se lo sitúa dentro de una comicidad de personaje ignorante como la vez que está en la sala del dentista del ejército. Otras veces, es el poseedor de una sensualidad barata como en las fiestas pre-guerrilleras, en las escenas que reconstruye sobre la relación Loro-Potrancia, etc. Finalmente, sentimientos obsesivos poco sanos como la venganza, el odio gradual a los guerrilleros, el deseo de matar. Ya habíamos dicho en el primer trabajo sobre Prada que el soldado, es un personaje que evoluciona desde el alegre desenfado hacia una insistente sensualidad por la potrancia, y hacia un confuso deseo de vengar al amigo muerto, que se traduce en expresiones como éstas:

"Y, el Loro, nuevamente viniendo a mi recuerdo, como no puede ser más también la Potrancia... La Potrancia es hembra de hembra, mujer que ya siempre da más de sí que las otras del poblado" (Pág. 122).

"Te espero solito y con la misma condición que tu empleabas para matar al Loro, barbon de mierda. Te espero como amigo que tiene que cumplir su carño con todos: el Loro y la Potrancia, PORQUE EL LA ES HEMBRA QUE SUJETA MI CORAZON, MI CORAZON! ICARAJOI" (Pág. 143).

Expresiones todas que corresponden a los momentos más tensos de la emboscada final a los guerrilleros. La muerte del Loro lo sitúa frente a un sentimiento de obligación y responsabilidad equivocada.

Si bien, para nosotros, el soldado puede ser un personaje simpático, esencialmente, Prada, no le atribuye cualidades o virtudes salvadoras. Sabemos que el carño que siente por el Loro, es negativo, vehículo de sensualismo y venganza. Lo que sí da abertura última al personaje es la liberación de la angustia obsesiva mediante el dolor de la muerte. Es la escena de la purificación.

El soldado, es un personaje creado para el contraste. Si bien, ambos personajes; Javier, el soldado, son creados con iguales posibilidades de comunicar un modo de vida un mensaje, un ideal; si bien ambos están proporcionalmente distribuidos a lo largo de la obra, es evidente que existe un poco de parcialidad en la creación de los personajes.

Laura, personaje femenino de escasas apariciones en la obra, es una creación, un tanto amorfa. No existen pensamientos, puntos claves, expresiones que nos traigan una Laura concreta. A veces etérea, a veces carne de mujer:

Son palabras nacidas en Javier, que como verá el lector, tienen continuidad temática, no obstante que corresponden a páginas distintas, explicable gracias a la técnica moderna de ruptura de planos.

Laura, es más bien un símbolo, es la portadora del germen, de la cristidat guerrillera, la prolongación de los ideales no cumplidos; la "promesa". Laura finaliza, justifica su intervención, con un año de Javier latiendo en sus entrañas.

El valor histórico real de la novela, está precisamente en la correspondencia o identidad que existe entre la situación presentada

y los hechos verídicos acaecidos en Bolivia, los años 1967-68. De este trasplante de la verdad histórica a la ficción novelística se configura un personaje importante: el jefe de las guerrillas. No cabe duda que es el "Che". Sus condiciones, las circunstancias que lo rodean hacen de aquel personaje llamado simplemente "El Jefe" una inconfundible figura: la del "Che". Harbudo, hijo rebelde de familia burguesa, extranjero, entregado quince años a hacer Revolución, enfermo, jefe máximo que piensa y dice de las guerrillas:

"La Revolución es un hecho medido, donde lo inútil fastidia e incomoda..." "Yo... yo también pienso en mis esfuerzos y sacrificios por la Revolución. Pienso en mis hijos, en..." (Pág. 104).

"... se diga lo que se diga de nosotros, los guerrilleros, esto solamente es verdadero; hemos asumido nuestra responsabilidad histórica libremente, sin ningún interés económico particular... no luchamos por nosotros mismos, sino por los hijos de nuestra América mestiza, a los que quizá nunca veremos..." (Pág. 115-116).

Debemos indicar que el jefe, es conocido por nosotros, casi exclusivamente a través de los relatos autobiográficos de Javier. Así, se nos revela honrado, amigo de los guerrilleros, heroico. En síntesis, magnificado a través de la admiración que siente Javier por el Jefe.

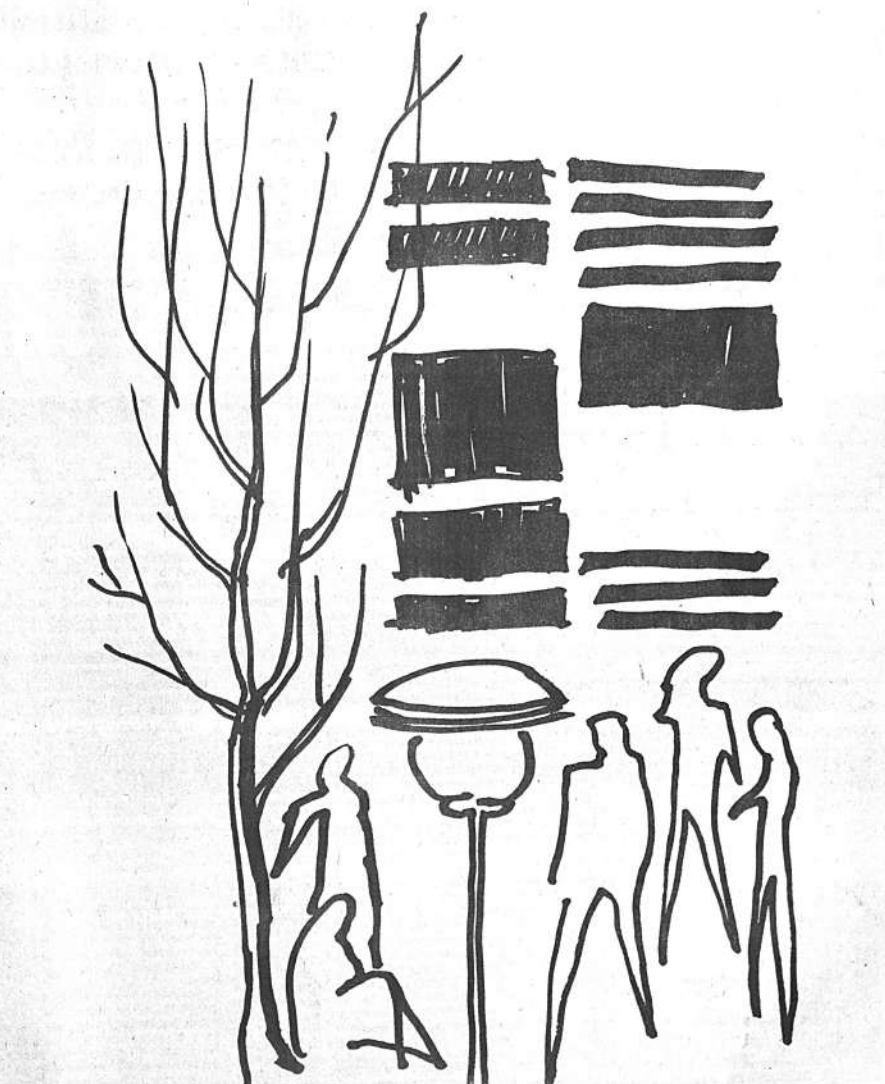
No sería afortunado dejar en el olvido personajes pintorescos como el Loro, la Potrancia, el sargento, aún cuando no sean de la talla de Javier o el soldado. Con todo, seremos muy breves en su estudio.

El Loro es un personaje de características muy semejantes a las del soldado: cholo, poco letrado, vulgar en sus expresiones, pero tiene una particularidad; es el Don Juan chollo. Su presencia está explicada para necesidades novelísticas claras: a) romper con la temática exclusivamente guerrillera y así nos trae escenas pintorescas, alegres, sensuales de vida ligera, b) introducir otros personajes como la Potrancia, que al formar un conjunto, permiten a Prada la introducción de un vocabulario cien por ciento popular, de un mundo lingüístico especial.

Bien, la Potrancia, es la mujer de vida ligera que ofrece sus servicios a los soldados en campaña, bien proporcionada en carnes, y muy concorde a su oficio. Es el tipo de mujer absorbente que enloquece al Loro hasta inducirle a graves riesgos, como también la que impresiona al soldado hasta la obsesión sexual. Insistimos al repetir que la Potrancia -como integrante de un grupo social y un modo de vida especiales, concretos- tiene, en la novela, las dos funciones especificadas anteriormente a través del Loro. Finalmente, el sargento, jefe de un grupo de soldados, es el más vulgar y mal hablado de todos. Su presencia en la novela -como la de muchos otros personajes- se explica por la necesidad de aclarar los hechos acaecidos al alrededor del ejército o de los soldados que ocupan la región.

Existen otros personajes, pero, sabemos que lo bueno, no se logra por suma o cantidad, sino por selección. Así, los demás, son trascendentes, y por consecuencia, también su presencia en este artículo.

Al finalizar este estudio de los personajes, aislamos lo realmente importante: a) dos bolivianos frente a un mismo hecho: la guerrilla de 1968, dos mundos diferentes; Javier y el soldado, b) la proyección hacia el futuro de un ideal no realizado: veinte de mujer fecundado por un guerrillero.



DIRECTOR: JUAN QUIROS

Cosilla 1913

**PRESENCIA
LITERARIA**

La Paz, Bolivia,
Domingo 5 de octubre de 1969



Geografía y responsabilidad

Por RAMIRO CONDARCO MORALES

Diccionario Geográfico

REPUBLICA DE BOLIVIA

Tomos Publicados

- I. Departamento de La Paz, por Manuel V. Ballivián y Eduardo Idiguez.
- II. Departamento de Cochabamba, por Federico Blanco.
- III. Departamento de Chuquisaca, por la "Sociedad Geográfica Sucre".
- IV. Departamento de Oruro, por F. Américo Blanco.

Tomos en preparación

- Departamento de Potosí, por Juan W. Chazón.
Departamento de Santa Cruz, por la "Sociedad Geográfica e Histórica de Santa Cruz".
Departamento de Tarija, por José M. Sánchez.

Reverso del Tono IV del DICCIONARIO GEOGRAFICO DE LA REPUBLICA DE BOLIVIA, publicado el año 1904 por la Oficina Nacional de Inmigración, Estadística y Propaganda Geográfica.

Lo que más me disgusta de los críticos—ha dicho Edmund Berke—is algo de lo que no son realmente responsables: la falta de crítica con que son recibidas sus opiniones por el público lector. La falta de crítica con que el público acepta los dictados del crítico es aterrador.

Esto se puede decir de muchos críticos—exceptuados, desde luego, algunas excepciones—, mayor razón habrá para aplicar lo dicho a quienes acostumbran incursionar en el terreno siempre azaroso de la geografía crítica sin la debida dosis de previsión y prudencia, y, a las veces, sin la necesaria consistencia que el enjuiciamiento de las creaciones del espíritu requiere.

Las consecuencias del silencio tributo de asentimiento con que se recibe esta obra crítica, serán mucho más aterradoras, especialmente por dos cosas: por el efecto inmediato que ocasiona el juicio no desmentido oportunamente en el público de cultura alta—efecto que, a menudo, es una impresión completamente falsa de la obra comentada—, y por el seguro convencimiento que el comentarista forma de su propia autoridad.

Esta será suficiente llamar la atención acerca de lo poco ejemplar que es esta forma de comportamiento intelectual.

Considero lo dicho—vaya la información que sigue, y sólo a guisa de advertencia, aleccionadora, no de inactiva polémica ni nada que se le parezca.

La prestigiosa hoja literaria de "Presencia", en su edición correspondiente al día domingo 21 de Septiembre, registra un comentario acerca de "Geografía Física de Bolivia", libro debido a la pluma de Federico Ahlfeld, un hombre de cultura, un hombre de ciencia, un hombre de los más meritorios trabajos de investigación y divulgación realizados a partir de 1931.

El indicado comentario suscrito por J. Siles Guevara, comienza con una afirmación:

"Claramente—dice el comentarista—, el conocimiento geográfico de Bolivia es todavía bastante limitado. Sin ir más lejos, hasta el momento, el conocimiento geográfico de Bolivia, en circunstancias de los países vecinos, por ejemplo, ya lo poseen desde hace unos 50 años. Por otra parte, los textos de Geografía que poseemos a excepción del brevisimo manual de Jorge Muñoz Reyes, están hechos con un criterio del siglo XIX, totalmente obsoleto en la actualidad".

Estas afirmaciones sólo pueden ser verdaderas por quien tiene absoluto desconocimiento de los testimonios que permiten tener la noción que corresponde respecto a la historia de la ciencia geográfica en Bolivia, que no es el contenido de los textos escolares el material señalado para procurarnos la idea que conviene acerca de los límites del actual conocimiento de la geografía boliviana, sino la inmensa suma de aportaciones monográficas que han sido escritas con criterio científico, y que en relación con las posibilidades de cada época, desde poco después de la fundación de la República. No se puede tener concepto digno del estudio sobre el estado actual de la ciencia geográfica en el país, a través del manual didáctico de X. O'Z. El conocimiento geográfico de Bolivia tiene que ser valorado a través de la importancia de lo que hasta el presente han hecho misiones e instituciones científicas, a ejemplo de las presididas por magnas figuras como la de Georges de Créquy-Montfort, o integradas por investigadores como M. G. Courty o M. Neveu-Lemaire. Quien quiere conocer el estado de la ciencia geográfica en Bolivia, no tiene más que abrir los libros de Georges de Créquy-Montfort (1903-4), Alfred H. H. (1913), Alan G. Ogilvie (1922), John Bowman (1909-24), o, aparte de muchos otros, los varios y voluminosos trabajos publicados por la American Geographic Society desahucios de haber estudiado "palmo a palmo", según expresión de Imbelloni, los más apartados rincones del continente a través de un lucido grupo de especialistas.

Este gigantesco material que debe ser tomado en cuenta para apreciar el grado de adelanto de los conocimientos geográficos en el país, y el texto de los textos escolares mencionados por el autor de dicho comentario, sin embargo, tan deleznable base de apreciación sirve al mismo para desprender la afirmación de que el "conocimiento geográfico de Bolivia es todavía bastante limitado".

Los textos escolares, o de colegio como se dice aquí, sólo son responsables de sus propias limitaciones, no de las del actual conocimiento geográfico de Bolivia. Representan un admirable centuria fea, fea, y no el criterio de la ciencia geográfica en el país. Este admirable centuria fea, fea, y magnífico su aporte al conocimiento de la geografía, especialmente si pensamos en los trabajos precursores de A. d'Orbigny, Francisco de la Porte, conde de Castelnau, Carlos Wiener y Adolfo Banderet, hombre que en cierto modo pertenece también a ese siglo. Otra afirmación gratuita del articulista es que, hasta nuestros días, nadie se ha preocupado por dar al país "un Diccionario Geográfico de la República. Este es otro de los grandes desastres del pequeño comentario".

diagramas de descarga inusual, determinación numérica de áreas irrigadas, extensión del recorrido de cada río torrente, gasto aproximado que arrastran los ríos, etc., etc.

La persona que tiene conocimiento de todo esto—hace desde luego tal salvada y no se limita a sostener que "sin ir más lejos" (como si un diccionario geográfico no fuera ir bastante lejos) el país no tiene una contribución de ese género, hace.

Si el interesado en geografía no quiere ir muy lejos, puede acudir a ese Diccionario con la seguridad de encontrar en él una gran ayuda en proporción a lo que significa no ir muy lejos.

Por lo demás, el "Diccionario Geográfico de la República de Bolivia", elaborado hace más de 70 años bajo la augusta sombra de Don Manuel Vicente Ballivián, pese a lo incompleto e insuficiente que hoy nos resulta, será siempre para los años del pensamiento boliviano el primer Diccionario Geográfico de su historia.

Indudablemente que aún queda para quien desconoce la existencia de esta vieja guía de información, la posibilidad de urdir cualquier excusa, porque el que se atreve a sostener sin temor que Bolivia no tiene en su historia un solo diccionario geográfico, es capaz también de formular cualquier afirmación por más temeraria que ella sea.

Trasladémos, ahora al fondo del problema. Comencemos por advertir que todo investigador calificado que se atreve a escribir un libro de divulgación corre un riesgo inminente. Cuando esto ocurre, es decir cuando un experto se da a la tarea de poner la enseñanza práctica a la altura de lo que, en círculos científicos estériles, se ha hecho por el adelanto de tal o cual materia, inmediatamente se hace accesible al gran público, como necesariamente tiene que ocurrir, pero, al mismo tiempo, se expone a las consecuencias de la falta de apreciación crítica de ese público, puesto que éste cree que el libro de divulgación representa todo lo que puede rendir el investigador. Tal público supone entonces que se encuentra capacitado para valorar críticamente el libro y autor, y, con su usual solemnidad, busca y encuentra en el libro numerosas lagunas, vacíos y hasta "faltas" y "baches", allí donde sólo hay desdoblamiento de la materia por razones de orden didáctico muy fáciles de comprender. Pero él, no ve, y levanta su vuelo raudal sobre lo que, con mano experta, pero siempre modesta y, a las veces, dubitativa, ha hecho el hombre de estudio.

Alf, "como el especialista varía", dice Johan Huizinga, porque sólo él sabe cuán difícil es el trabajo que el especialista hace, y no de inmediato "la mano hábil y ágil del dilettante", es decir de aquel hombre certero e infalible para quien la materia en estudio no "guarda ningún secreto" y que la lee de "corrido" como si lo hiciera con un periódico o con un "pliego de estampas" recibidas por el público con "grandes aclamaciones de júbilo".

La persona que considerará necesariamente lo que el dicho por Huizinga es vislumbre certera de la realidad, si de improviso nos encontramos con alguien dispuesto a recomendar al especialista el empleo del sistema de Koepen para la clasificación de los climas bolivianos.

"Hay, eso sí, que señalar algunas fallas—dice el comentarista del libro de Ahlfeld—, como por ejemplo que no se haya utilizado un criterio definido al tratar del clima de Bolivia en circunstancias que lo único que falta por finalizar ciertos aspectos de la aplicación de la clasificación de Koepen".

Sólo quien conoce que es la clasificación de Koepen o Köppen (Koepen-Gelger: HANDBUCH DER KLIMATOLOGIE, 1923) y cual es su valor con relación a la de Emanuel Martonne (TRAITE DE GEOGRAPHIE PHYSIQUE, 1925-1927), o con relación a otra mucho más moderna: la de C. Warren Thornthwaite (Diversos trabajos: 1931-1948), puede darse cuenta cuán infinitamente impertinentes y descaminadas son las frases del articulista.

La exposición climatológica de Federico Ahlfeld no adolece—no podía adolecer—de ninguna falla. La exposición tiene, además, un criterio perfectamente definido. Es un valioso intento de poner al alcance del profano algunas nociones generales acerca de la moderna clasificación de Warren Thornthwaite, no sin despojar la exposición, como así debe ser, de aquellos detalles que no le son indispensables para el estudio de la geografía. El carácter de la obra no ha impedido al autor ilustrar su criterio bajo aspectos demasiado técnicos y por eso mismo recomienda al lector interesado en mayores esclarecimientos la lectura del folleto de Don Octavio Antezana.

Sin embargo, no por eso dicha exposición deja de tener un "criterio definido". Las frases de que se vale muestran claridad que el autor ha querido reducir a términos generales comprensibles su criterio de clasificación. Habla, por tanto, de "clima frío y semiseco del Atlántico", del "clima húmedo del Beni, del subtropical seco del Chaco, del templado seco de los valles, y del cálido seco de los Yungas (pp.45-46). Para poner un sólo ejemplo, mientras Ahlfeld clasifica el clima de la Altiplana como clima "frío y semiseco", expresión muy propia de Thornthwaite, otros autores lo clasifican con Koepen como D (mayúscula y w minúscula), es decir, como "clima frío y semiseco" o simplemente como Invernal seco (E. F. Paz C., ESTUDIO GEOLOGICO DE URU, 1965, p. 6).

Ahlfeld, además, es meridiano en su posición respecto al sistema de Koepen. El hace notar las ventajas de la moderna clasificación de Thornthwaite, pero naturalmente lo hace en la medida en que ésta pueda ser comprendida por la gran mayoría de los lectores. El clima de los países vecinos, por ejemplo, ya lo poseen desde hace unos 50 años. Por otra parte, los textos de Geografía que poseemos a excepción del brevisimo manual de Jorge Muñoz Reyes, están hechos con un criterio del siglo XIX, totalmente obsoleto en la actualidad".

Estas afirmaciones sólo pueden ser verdaderas por quien tiene absoluto desconocimiento de los testimonios que permiten tener la noción que corresponde respecto a la historia de la ciencia geográfica en Bolivia, que no es el contenido de los textos escolares el material señalado para procurarnos la idea que conviene acerca de los límites del actual conocimiento de la geografía boliviana, sino la inmensa suma de aportaciones monográficas que han sido escritas con criterio científico, y que en relación con las posibilidades de cada época, desde poco después de la fundación de la República. No se puede tener concepto digno del estudio sobre el estado actual de la ciencia geográfica en el país, a través del manual didáctico de X. O'Z. El conocimiento geográfico de Bolivia tiene que ser valorado a través de la importancia de lo que hasta el presente han hecho misiones e instituciones científicas, a ejemplo de las presididas por magnas figuras como la de Georges de Créquy-Montfort, o integradas por investigadores como M. G. Courty o M. Neveu-Lemaire. Quien quiere conocer el estado de la ciencia geográfica en Bolivia, no tiene más que abrir los libros de Georges de Créquy-Montfort (1903-4), Alfred H. H. (1913), Alan G. Ogilvie (1922), John Bowman (1909-24), o, aparte de muchos otros, los varios y voluminosos trabajos publicados por la American Geographic Society desahucios de haber estudiado "palmo a palmo", según expresión de Imbelloni, los más apartados rincones del continente a través de un lucido grupo de especialistas.

Este gigantesco material que debe ser tomado en cuenta para apreciar el grado de adelanto de los conocimientos geográficos en el país, y el texto de los textos escolares mencionados por el autor de dicho comentario, sin embargo, tan deleznable base de apreciación sirve al mismo para desprender la afirmación de que el "conocimiento geográfico de Bolivia es todavía bastante limitado".

Los textos escolares, o de colegio como se dice aquí, sólo son responsables de sus propias limitaciones, no de las del actual conocimiento geográfico de Bolivia. Representan un admirable centuria fea, fea, y no el criterio de la ciencia geográfica en el país. Este admirable centuria fea, fea, y magnífico su aporte al conocimiento de la geografía, especialmente si pensamos en los trabajos precursores de A. d'Orbigny, Francisco de la Porte, conde de Castelnau, Carlos Wiener y Adolfo Banderet, hombre que en cierto modo pertenece también a ese siglo. Otra afirmación gratuita del articulista es que, hasta nuestros días, nadie se ha preocupado por dar al país "un Diccionario Geográfico de la República. Este es otro de los grandes desastres del pequeño comentario".

El primer Diccionario Geográfico de Bolivia se compuso a partir de 1920, por iniciativa de un grupo de investigadores bolivianos agrupados alrededor de la figura procer y dominadora de Manuel Vicente Ballivián, el eminentísimo hombre público cuyos enormes esfuerzos en favor del conocimiento geográfico del país le hicieron acreedor a la medalla Dalmatino, el más alto honor que el gobierno de la República otorga a un ciudadano boliviano. Este es otro de los grandes desastres del pequeño comentario.

El primer Diccionario Geográfico de Bolivia se compuso a partir de 1920, por iniciativa de un grupo de investigadores bolivianos agrupados alrededor de la figura procer y dominadora de Manuel Vicente Ballivián, el eminentísimo hombre público cuyos enormes esfuerzos en favor del conocimiento geográfico del país le hicieron acreedor a la medalla Dalmatino, el más alto honor que el gobierno de la República otorga a un ciudadano boliviano. Este es otro de los grandes desastres del pequeño comentario.

El primer Diccionario Geográfico de Bolivia se compuso a partir de 1920, por iniciativa de un grupo de investigadores bolivianos agrupados alrededor de la figura procer y dominadora de Manuel Vicente Ballivián, el eminentísimo hombre público cuyos enormes esfuerzos en favor del conocimiento geográfico del país le hicieron acreedor a la medalla Dalmatino, el más alto honor que el gobierno de la República otorga a un ciudadano boliviano. Este es otro de los grandes desastres del pequeño comentario.

El primer Diccionario Geográfico de Bolivia se compuso a partir de 1920, por iniciativa de un grupo de investigadores bolivianos agrupados alrededor de la figura procer y dominadora de Manuel Vicente Ballivián, el eminentísimo hombre público cuyos enormes esfuerzos en favor del conocimiento geográfico del país le hicieron acreedor a la medalla Dalmatino, el más alto honor que el gobierno de la República otorga a un ciudadano boliviano. Este es otro de los grandes desastres del pequeño comentario.

PARA MIS AMIGOS LOS POETAS

Por CARLOS MORALES y UGARTE



Carlos Morales y Ugarte

ASÍ LES LLAMC, porque he conocido a muchos. Porque uno me enseñó a gustar de la Poesía, a sentir la emoción del verso, a comprender esa música alada. Ese MAESTRO fue Claudio Peñaranda.

Son los poetas los representantes genuinos de su Patria. Nada queda de muchos pueblos, se derribaron imperios, cayeron columnas y capiteles, desaparecieron cesáres y sátiras. Sólo se salvaron los cantos inmortales y por esos perduran en la memoria de la humanidad.

No se hace necesario mencionar naciones. Ellos las definen. Homero, es Grecia; Virgilio, el Lazio; Dante, Italia; Hugo, Francia; Byron Inglaterra; Goethe, Alemania; López, Zorrilla, García Lorca, España; Rubén Darío, Chocoma, Zorrilla de San Martín, James Freyre, la América India.

Son los poetas seres muy simpáticos y singulares. Forman un grupo especial. Por lo general caminan "ciegos de ensueño y locos de armonía". Soñadores, despreocupados, tarabancas, "más veces han visto salir el Sol que aparecer la Luna". Mueven, inquietos, inconstantes, "su espíritu es como el gallo, hace vistosos cambios, hoy se apasionan de lo que nace y mañana de lo que muere" según afirma el personaje central de los Interiores Creados.

Son pobres de dinero y millonarios de estrellas. No tienen gabán y su lira es de oro purísimo. No pisan el suelo y caminan raudos por los enojados senderos de la Vía Láctea. Como sorben brisas, el pan de la tierra les resulta amargo y muy duro de conseguir. Indolentes para la vida materialista, tienen la más empedernida ignorancia para cualquier aritmética elemental. Como por lo general son pobres de solemnidad, cuentan como monedas las constelaciones y no inventan figuras como propios los brillantes de la opulenta Cruz del Sur.

Soñadores, idealistas badaliques, pasan embelleciendo nuestra vida con la vuela de su inspiración y la música vibrante de sus versos. No son pocos los que nos entregan en pedacitos su sangrante corazón. El estúpido Dario aseguró que "la Poesía es la férrea camisa de las mil puntas cruentas sus espigas sangrientas", torturan, desgarran, muelen el alma, "sensitiva y sensible" de los privilegiados.

Que sedantes son los poetas. Cuando el desaliento los fastidia, el dolor de vivir nos invade, el suficiente sumergirse en un tomo de versos. Es como descender a un jardín. Están todas las fragancias, todos los aromas, todas las esencias, todo el perfume de violeta Las Flores de San Francisco de mandrágora con fugo de clavel con Zorrilla, de OLALA andina con Chocoma, todos y cada uno con el aliento dominante del sol nativo. Se sale de la visita al

nacional, la emoción del pueblo, la majestuosa estética andina de su suelo.

Que las calendrias de la Patria son mercedoras de los más exquisitos homenajes y de la gratitud de la conciencia colectiva;

DECRETA:

Artículo 1º.— Créase el DÍA DEL POETA que se celebrará el 29 de septiembre de todos los años, coincidiendo con la iniciación de la Primavera, cuando los jardines están en la periódica revolución floral.

Artículo 2º.— En la fecha señalada, en todos los establecimientos de enseñanza secundaria, el profesor de Literatura, dictará conferencia explicando la obra de un poeta determinado, indicado cada año por el Ministerio de Educación.

Artículo 3º.— Los alumnos organizarán festivales panidas para coronar de rosas a los poetas vivos, y ofrecer ofrendas florales a los vates que yacen en el regazo de la muerte.

Artículo 4º.— El Ministerio de Educación distribuirá gratuitamente en los colegios, ediciones populares que contengan la producción sobresaliente del poeta escogido para cada año.

Los señores Ministros de Educación, de Bellas Artes y de Cultura, quedan encargados del cumplimiento del presente Decreto.

He indicado el 29 de septiembre. ¿Por qué? Porque en esa fecha se celebra el día de la ciudad de Sucre. Pasan más de cuatrocientos años que en esa fecha, San Miguel Arcángel, don Pedro de Anzures, Marqués de Camperdown, asomó por el caserío de los indios Characas, fundó la ciudad de Chuquisaca, que hoy y tan orgulloso, que gravitar en los destinos de Bolivia.

Bajo su incomparable cielo, en la suave ondulación de sus vertientes, tendió la alfombra persa de sus jardines. Plantó la espada, la cruz, el escudo de Minerva y la lira de Apolo.

Ha dado poetas que son el orgullo de la Patria.

Veo avanzar por floridos senderos a ese ilustre patriarca de las letras que conocí, Ricardo Bujía. Conduce a Claudio Peñaranda y Gregorio Reynolds. En el tronco del Parnaso está Apolo, rodeado de los magníficos portalaras de todos los tiempos.

El diálogo es breve, casi alado; dos estúpidos cantores de Bolivia, que honraron con su estro a la lírica de América.

Bienvenidos sean los bulbos de los Andes, que si sonda Bolivia presume que bien pudieran haber nacido en la ciudad de Sucre.

Naturalmente.

Cuando se cree el DÍA DEL POETA, será para mí calendario espiritual, la fecha más jubilosa de mi vida.

Por BLANCA GARNICA GARNICA

EL ALMA se me rueda y está lejos tu palma de mi suelo.

Mi voz se hace vuelo de golondrina ausente para tu oído.

No mis dedos Guijarros de luz para los tuyos, ni azul, las sienes de arena.

Amor. la pisado la lluvia por tu huella y no te logra mi pie.

Viajó el otoño llevándose tus manos y no ha vuelto a venir.

¡Huye el viento, sin esquina ni alcoba, con el cascabel de tus palabras

Amor, amor.

Ya se han dorado las espigas de mis dedos y no quieren granarse sin el piadoso diente de hoz!

EL LLOYD AEREO BOLIVIANO, S.A.

HACE LLEGAR LA EXPRESION DEL MAS PROFUNDO PESAR A LAS FAMILIAS DE LOS PASAJEROS Y TRIPULANTES DE LA AERONAVE CP-698 QUE PERDIERON LA VIDA EN EL ACCIDENTE DE VILOCO.

DE LA SERENA RESIGNACION CON QUE TODOS ACEPTAMOS LA VOLUNTAD INEXORABLE DEL DESTINO, NACE CON FIRMEZA LA CONVICCION DE QUE LA VIDA NOS IMPONE SEGUIR ADELANTE SIN PAUSA. ANTE ESE IMPERATIVO, QUIENES SERVIMOS AL PAIS DESDE UN PUESTO DEL DEBER EN EL SENO DEL LAB, REITERAMOS EL FIRME PROPOSITO DE REDOBLAR NUESTROS ESFUERZOS DE SUPERACION EN BENEFICIO DE LA COLECTIVIDAD.

El LAB expresa a las siguientes entidades su reconocimiento por la solidaridad y ayuda que le brindaron generosamente en el rescate, traslado, identificación y entrega de los restos de las víctimas.

EL LAB AGRADECE LAS EXPRESIONES DE CONDOLENCIA QUE LE HICIERON LLEGAR LAS SIGUIENTES ENTIDADES Y PERSONAS

Ministerio de Defensa Nacional
Ministerio de Gobierno, Justicia e Inmigración.
Ministerio de Economía Nacional
Ministerio de Obras Públicas, Comunicaciones y Transportes
Ministerio de Asuntos Campesinos
Prefecto del Departamento de La Paz
Prefecto del Departamento de Oruro
Embajador de Bolivia en el Perú
Comandante de las Fuerzas Armadas de la Nación
Comandante de la Fuerza Naval Boliviana
Comandante de la Fuerza Aérea de Bolivia
Consejo Nacional de Aeronáutica
Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea "AASANA"
Naciones Unidas
Bolivian Gulf Oil Co.
Presidente de Braniff International (EE.UU.)
Vicepresidente de Braniff International (EE.UU.)
Braniff International La Paz
The Boeing Co. (EE.UU.)
Ecuatoriana de Aviación
KLM Compañía Real Holandesa de Aviación
LAN Chile
Servicios Aéreos Cruzeiro Do Sul
Aerolíneas Argentinas
Lufthansa
Varig
Exprinter - Bolivia
Crillon Tours
Manufacturas de Algodón S.A.
L. de Oro (Buenos Aires)
Dirección Nacional de Correos
Subprefecto Provincia Tupiza
Personal LAB Sao Paulo
Personal LAB Buenos Aires
Compañía Boliviana de Seguros S.A.

Club Andino Boliviano
Corporación Minera de Bolivia
Empresa Minera VILOCO
Radio Club Boliviano
Empresa Minera Caracoles
Gulf Oil Company
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
Fuerza Aérea de Bolivia
Transportes Aéreos Militares
Urdini Motors
Grace y Cía.
Empresa Minera Barrosquira (Sr. Ramiro Sarmiento)
Sociedad Minera Comercial (SOMCO), Sr. Hans Buhler
Radio Clubs de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz
Comando de Ejército

Regimiento Andino
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil
Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea "AASANA"
Gabinete Criminalístico del DIC
Guardia Nacional de Carabineros
Misión Aérea Militar de los EE.UU.
Empresa Aérea Rolando Canedo
Naciones Unidas
Misión Militar de la Argentina
Cruz Roja Boliviana
Ministerio de Informaciones
Prensa oral y escrita del país
Braniff
Grupo Aéreo de Combate
International Mining
Estalsa S.A.

Notas de condolencia dirigidas al LAB

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
Bolivia

La Paz, 29 de Septiembre de 1969

Señor Gral.
Dn. FEDERICO CASANOVAS
Presidente del Lloyd Aéreo Boliviano
Presente

Señor Presidente:

Profundamente conmovido por la inmensa tragedia acaecida a raíz del accidente de un avión de esa Compañía, deseo hacer llegar a usted y por su intermedio a todo el personal del Lloyd Aéreo Boliviano, mis sentimientos de pesar por la pérdida sufrida tanto en el orden humano, de carácter irreparable, como en el aspecto material, que afecta gravemente a esa Empresa ahora que se encuentra en proceso de recuperación económica.

Me permito encomendarle la misión de expresar a los familiares de los miembros de la tripulación en nombre mío y del Gobierno Revolucionario, nuestros sen-

timientos de pesar por tan irreparables pérdidas que enlutan a la aviación comercial de Bolivia.

Sin otro particular saludo a usted muy atentamente.
Fdo.

ALFREDO OVANDO CANDIA
Presidente de la República

29 de septiembre de 1969

PRESIDENTE LAB
LA PAZ

Reciba usted extensivo directorio empresa sentimiento pesar Poder Judicial por luctuoso accidente Avión DC-6B CP-698 acaecido 26 mes en curso. Atentamente.

PRESSUPREMA

PRESENCIA
La Paz

Recién enterado desastre aéreo ruegos hacer llegar mi sincera condolencia a familiares de las víctimas y Empresa LAB. Atentamente.

CLEMENTE CARDENAL MAJERER

"HUMANAE VITAE" Y LA...

(Véase de la pág. 1)
... las normas que son se-
... la naturaleza"; a este pro-
... se citaban de una mane-
... particular, la encíclica de
... "Casti Connubii" y la co-
... la alusión de Pío XII a
... las conculcaciones.
... Quehan así condenados to-
... los modos o instrumentos
... a impedir voluntaria-
... mente la procreación por
... "CONTRARIAMENTE Y GRA-
... VEMENTE MALOS", es decir
... y gravemente pernicio-
... y pecaminosos.

En la comisión pre-conciliar se acuerda unánimemente.

... habiendo expresamente de la
... en cuanto al número de los hi-
... a la comisión no se le o-
... garon las graves dificultades
... podían plantearse en esta
... a los esposos pero a
... por lo que se determinó
... de los hijos de
... familia, la ley divina, na-
... positiva, no podía es-
... una norma universal;
... necesario, en cambio, en
... caso, ponderar los datos
... las condiciones in-
... de la vida de toda la fa-
... y de la sociedad, según
... y el dictamen de la prudencia
... y el dictamen de la prudencia
... una también a las
... virtudes. Los fieles con-
... en la Providencia
... que todo lo ordena sa-
... deben evitar el peli-
... de confusión según un as-
... ciego e irracional, o por
... varias formas de hedonís-
... Es, pues, lícito, se at-
... a los esposos, que
... razón justa y de mutuo
... uso del matrimonio
... en los días que se prevén
... De aquí que los va-
... y los argumentos de in-
... paramente médica, eugené-
... económica y social no de-
... tener la primacía o ser
... a los valores y raso-
... de un orden más alto,
... son los religiosos y mora-

... refiriéndose a la propaganda
... concepciva, la Comisión
... también que fuera se-
... reprobada "la re-
... y la propaganda
... medios deshonestos y anti-
... para limitar la pro-
... los que no sólo no se
... el bien de los pue-
... como hoy quizá se prete-
... sino que se corrompe más
... todo el orden social".
... El esquema de la Comisión
... fue ampliamente dis-
... por la Comisión Central
... a la cuarta Con-
... de la Sesión sexta,
... el 7 de mayo de 1962.
... Comisión estaba compues-
... por cardenales, obispos y
... generales de órde-
... religiosas, escogidos de
... que se tuviera una am-
... representación de los di-
... Episcopados del mundo
... Es de notar que por
... disposición del Papa
... las varias comisiones pre-
... que formaban parte
... de la Comisión Cen-
... muy pocos miembros per-
... a la Curia romana:
... la gran mayoría de dicha
... Comisión resultaba, así, compues-
... por personalidades no per-
... a la Curia sino por
... presidentes de las Conferen-
... Episcopales Nacionales.
... expresaron su voto "I mien-
... trina, 9 de los cuales, después
... de una amplia y libre discusión,
... que propusieron varias en-
... mudas al esquema, sobre el
... que no ocupa se mos-
... traron todos sustancialmente
... de acuerdo.

... En el padre había propuesto y
... la propuesta se usaron algu-
... miembros de la Comisión
... central, que la afirmación de la
... Medida gravedad de los pecados
... de onanismo (INTRINSECE
... GRAVITER MALD) se expre-
... de una manera más suave
... que se dijese: "deben conside-
... intrínsecamente ma-
... y que se añadieran en una
... las palabras de condena de
... encíclica "Casti Connubii"
... que esa forma resultaría claro
... los estos actos, cuando se dan
... elementos subjetivos son
... gravemente pecaminoso.
... Pero la Subcomisión de
... no consideró oportu-

... luto suprimir la palabra "GRA-
... VITER" porque el hacerlo se-
... XII. La Subcomisión, en
... cambio, la propuesta hecha
... por el citado padre, de distin-
... guir entre el pecado egoísta
... de onanismo que revela en los
... esposos una falta de disposi-
... ción en relación con la pro-
... creación y educación de los hi-
... jos y los pecados de debilidad
... que cometen a veces algunos
... esposos deseados, por otra par-
... te de una familia numerosa.
... El texto de la Comisión teo-
... lógica, revisado y enmendado
... por la Comisión Central, fue
... luego enviado por orden de
... Juan XXIII a los futuros pa-
... dres del Concilio.

En el Concilio.

... Se llegó, así al Concilio,
... durante el cual, por la inter-
... vención de varios organismos
... y por circunstancias diversas,
... el esquema de "castitate, vir-
... ginitate, matrimonio familia"
... fue absorbido por otros esqui-
... mas y, la doctrina referente a
... nuestro tema, fue recogida lue-
... go en el esquema sobre la Igle-
... sia en el mundo contemporá-
... neo, que llevaba el título "de
... Ecclesia in mundo huius tem-
... poris" y que comenzaba enton-
... ces con estas palabras: "Gau-
... dium et Luctus". Fue enviado
... a los padres el 3 de julio de
... 1964. Al texto, relativamente
... breve, iban unidos, en textos a-
... parte, los ADNEXA que conte-
... nían aclaraciones y explicacio-
... nes sobre los temas ya expues-
... tos sustancialmente en el esqui-
... ma.

... En el esquema se afirmaba:
... "Es tal la índole del amor con-
... yugal, que el matrimonio por
... su naturaleza, está ordenado
... a la procreación y a la educa-
... ción de la prole". Por lo que
... se refiere al número de los hi-
... jos, se afirmaba que los espo-
... sos no debían seguir el instin-
... to ciego, sino glorificar verdaderamente a Dios Creador y
... perfeccionarse a sí mismo en
... Cristo, cumpliendo su deber
... "con plena y consciente res-
... ponsabilidad según los dones
... de Dios y la Ley del verdadero
... amor, y formando un juicio
... basado en las exigencias
... pedagógicas, económicas, hi-
... giénicas, familiares y páblicas,
... es decir, civiles y eclesiales".

... En los ADNEXA se decía ex-
... presamente que "es contrario a
... la ley divina y al orden del ma-
... trimonio todo intervención del-
... berada del hombre que vicie la
... obra personal propia del ac-
... to conyugal: "opus personae
... actus conyugalis, proprium"; se
... concretaba, además, que, aun-
... que la aplicación de un juicio
... de los principios y libertades
... corresponde a los esposos, éstos
... no deben obrar "sino con la
... conciencia formada según la
... doctrina de la Iglesia".

... Numerosas fueron las obser-
... vaciones de los padres concilia-
... res. Así, pues, se redactó un
... nuevo texto, en el que quedó
... insertado casi todo el conteni-
... do de los "Adnexa". Se envió
... a los padres el 28 de mayo de
... 1965.

... La Comisión Conciliar, en lo
... referente al número de hijos
... observaba un gran número de
... padres deseaba que los esposos,
... confiando en la Providencia de
... Dios, engendren tantos hijos
... como Dios les dé por medio de
... la naturaleza. Pero una gran
... mayoría de padres, de una ma-
... nera u otra sostienen el pare-
... cer de la llamada paternidad
... responsable. Sólo pocos (y dos
... de éstos con duda) no excluyen
... el uso de los medios anticoncep-
... tivos en los casos más graves.
... La Comisión ha seguido más
... bien los dos primeros pareceres,
... compartidos por un número
... tan grande de padres. En rela-
... ción con la paternidad respon-
... sable, ha recordado las pala-
... bras de Pío XII a las comadronas
... italianas (29 de octubre de
... 1951) y a las Asociaciones de Fa-
... milias Italianas (26 de noviem-
... bre de 1951) donde se admitie-
... ra "la regulación de los naci-
... mientos" (distinguiendo el llama-
... do "control de las nacencias" por
... indicación médica, eugené-
... tica y social. El texto (DEL
... NUEVO ESQUEMA) dice clari-
... ficamente que la conciencia de

... los esposos debe regirse por
... leyes objetivas y por exigencias
... de bienes de orden diverso;
... y con las palabras usadas -
... (CONSCIENTIA LEGE DEI
... RECTE INFORMATA) subraya
... la claridad que los medios
... deshonestos están prohibidos.

... EN CUANTO A LA PATER-
... NIDAD RESPONSABLE, la ci-
... tada Comisión observaba lo si-
... guiente: "Según los votos de
... muchos padres, la subcomisión
... y la comisión plenaria mixta:
... a) Han declarado claramente
... que en esta materia la conciencia
... de los esposos debe regirse
... por leyes objetivas; b) sub-
... raya de una manera clara que
... los medios deshonestos están
... prohibidos con la palabra CON-
... SCIENTIA QUAE LEGE DEI RECTE
... INFORMATA".

... La "mente" de la Comisión
... resultaba clara y la referencia
... a la doctrina de Pío XII en
... un punto, que podía dar lugar a
... equívocos (paternidad respon-
... sable) había sido oportuna.

... El relator insistió luego a-
... clarando los temas debatidos.

Se redacta un nuevo texto.

... Se llegó a la cuarta etapa
... del Concilio. En el aula prosiguió
... la discusión sobre el texto
... preparado y dado que la co-
... misión había manifestado su
... propia mente, muchos padres,
... no viendo en el texto la clari-
... dad necesaria, pidieron que se
... fuera todavía más preciso,
... de suerte que evitara toda apa-
... riencia de subjetivismo en una
... materia tan delicada. Así pues,
... se realizó una nueva redac-
... ción del texto (TEXTUS RE-
... COGNITUS). En éste, aunque
... se afirmaba que el juicio so-
... bre el número de los hijos co-
... rrespondía en definitiva a los
... esposos, se decía de manera
... inequívoca que los conyuges
... no podían proceder a su propio
... arbitrio, sino que debían seguir
... su propia conciencia, "illumi-
... nada por la ley divina con do-
... cilidad al magisterio de la I-
... glesia que la interpreta auténti-
... camente a la luz del Evange-
... lio".

... Es la primera vez que se alu-
... de expresamente al Magisterio
... de la Iglesia que interpreta la
... ley divina. Sobre el problema
... de armonizar el amor conyu-
... gal con la responsable transmi-
... sión de la vida, se introdujo
... esta afirmación: "La índole mo-

... ral del modo de obrar, cuando
... se trata de armonizar el amor
... conyugal, con la responsable
... transmisión de la vida, depen-
... de no sólo de la sincera inten-
... ción y apreciación de los moti-
... vos sino que debe ser determi-
... nado por criterios objetivos,
... fundados en la misma dignidad
... de la persona humana, de su-
... rto que se observe el sentido
... completo de la donación y de la
... procreación humana en el con-
... texto del verdadero amor. Ba-
... sados (IMBUTI) en estos prin-
... cipios, los hijos de la Iglesia al
... regular los nacimientos, no a-
... dopten procedimientos que ha-
... yan sido probados por el Ma-
... gisterio de la Iglesia".

... Siguió la votación del esqui-
... ma y los modos propuestos
... fueron bastante numerosos. Se
... deseaba todavía mayor puntua-
... lización. Los padres considera-
... ban el texto "teológicamente
... inmaduro, equívoco y reticente
... en algunas cosas esenciales".

... Resolvió la Comisión que no-
... ra deber suyo resolver todas y
... cada una de las cuestiones que
... podían plantearse en esta ma-
... teria, sobre todo porque el Pa-
... pa había constituido para esto
... una Comisión particular, de
... esas maneras, el texto destacaba
... bien el carácter sagrado del ma-
... trimonio, del amor -en consen-
... sancia con la encíclica de Pío
... XI "CASTI CONNUBII" y de la
... fecundidad, además de recal-
... car otros muchos deberes y de-
... beres inherentes a la vida ma-
... trimonial y familiar.

... En el texto corregido, con
... la inserción de los modos acep-
... tados (TEXTUS DENUO RE-
... COGNITUS) se recogía la doc-
... trina anteriormente expuesta
... destacando aún más que la pro-
... le es el don más precioso del
... matrimonio y cambiando la ex-
... presión "CONSCIENTIA ILLUMI-
... NADA POR LA LEY DIVINA"
... con la otra más precisa de "la
... conciencia ha de conformarse a
... la ley divina" a la que se
... seguían las otras palabras: "con
... docilidad al Magisterio de la
... Iglesia".

... En lo referente a la armoni-
... zación del amor conyugal con
... la transmisión responsable de
... la vida humana, se introdujeron
... expresiones precisas a saber,
... que los criterios objetivos que
... determinaban la licitud de las
... relaciones sexuales deben to-
... marse de la naturaleza de la
... persona y de la NATURALEZA
... DE LOS ACTOS de la misma (en

... el texto anterior no se hacía
... mención de tales actos); que el
... sentido total de la donación y
... de la procreación no pueden con-
... cebirse sin un culto sincero de
... la castidad conyugal; que a los
... hijos de la Iglesia ("fundados
... en estos principios" y no sola-
... mente formados por ellos, co-
... mo se decía en el texto prece-
... dente) no les es lícito (por tan-
... to, no se trata de una recomen-
... dación, como podía parecer an-
... tes) adoptar procedimientos re-
... probados por el Magisterio al
... interpretar la ley divina (estas
... últimas palabras faltaban en el
... texto precedente). Finalmente,
... ante la perpétua de algunos
... padres, que tenían que el tex-
... to pudiera ser interpretado en
... desacuerdo con la doctrina del
... precedente Magisterio, para e-
... vitarlo toda duda ulterior, la Co-
... misión añadió una nota que re-
... cogía los principales actos del
... Magisterio a los que el texto
... se refería. Son la encíclica
... de Pío XI "CASTI CONNUBII"
... la alusión de Pío XII a las
... comadronas del 29 de octubre
... de 1951, y el discurso de Pablo
... VI a los Cardenales del 23 de
... julio de 1964. En la misma
... nota se indicaba que para res-
...olver algunas cuestiones parti-

... culares Pablo VI había cons-
... tituido una Comisión especial.
... "con el fin de que cuando esta
... haya cumplido su cometido, EL
... SUMO PONTIFICE DE SU JU-
... CIO".

... Aquí, tanto el lector, menos
... calificado, como el teólogo, pue-
... de leer la redacción definitiva
... del texto en los números 50 y
... 51 de la Constitución "Gau-
... dium et Spes".

... El proceso de la Constitución
... pastoral "Gaudium et Spes"
... el ITER de la Constitución en
... el tema de la fecundidad matri-
... monial, muestra con toda cla-
... ridad que se afirman constan-
... temente los siguientes prin-
... cipios:

- 1) El matrimonio y el amor
conyugal tienden por su natura-
leza, a la fecundidad humana y a la
educación de la prole, que es el
más grande don de Dios y la
mejor corona de la unión con-
yugal;
- 2) Corresponde a la conciencia
de los esposos dar el último
y definitivo juicio sobre el
número de los hijos;
- 3) La conciencia de los espo-
sos debe sin embargo, formarse
según la norma objetiva de mor-
alidad;

4) En la valoración moral del
acto procreador es necesario
tener presente la naturaleza
misma del acto y sus finalida-
des intrínsecas.

5) La norma objetiva de la mor-
alidad está constituida por la
ley de Dios, de la cuales es fiel
intérprete el Magisterio de la
Iglesia, en cuyo vértice puso
Cristo al Sumo Pontífice;

6) El Magisterio de la Igle-
sia en esta materia queda se-
ñalado y concretado con la in-
dicación de los principales docu-
mentos de Pío XI (encíclica
"Casti Connubii" del año 1930)
de Pío XII (alocución a las co-
madronas en el año 1951) y de
Pablo VI (discurso a los carde-
nales en el año 1964).

Son precisamente estos prin-
cipios, los que se repiten en la
encíclica "Humanae Vitae".
Por todo ello, la encíclica, no
solamente no defrauda las es-
peranzas de la "Gaudium et
Spes", sino que está en perfec-
ta consonancia con la doctrina
expuesta en la Constitución;
doctrina que resulta aclarada y
profundizada de manera autén-
tica por el Sumo Pontífice, pre-
cisamente según los votos y de-
seos expresados por los padres
del Concilio.

EN FORMACION CLUB COOPERATIVO DE TRAJES DE CASIMIRES INGLES

SERIE "E"

ZAMBRANA HERMANOS

Fue favorecido en el 110. sorteo la acción No. 1 correspondiente al Sr. Re-
nato Medina de la Serie "D". Próximo sorteo 16 de los ctes.
PASE A TOMAR SU NUMERO EN EL NUEVO CLUB PROXIMO A SORTEAR-
SE- mayores informes en Ayacucho No. 237 Teléf. 27269.

La Paz, 10. de octubre de 1969.

BANCO MINERO DE BOLIVIA

Construcción del edificio para la agencia de Potosí

Prórroga de plazo para presentación de Propuestas

A solicitud de varias empresas interesadas en la construcción de
un moderno edificio de la Agencia del Banco Minero de Bolivia en la
ciudad de Potosí, se amplía el plazo para la presentación de propues-
tas hasta horas 18 del día 27 de octubre del año en curso.

Los interesados podrán recabar mayores informaciones en la Vi-
cepresidencia del Banco.

La Paz, 10. de octubre de 1969

BANCO MINERO DE BOLIVIA

CAMBIO MECANICO E INFLADO DE LLANTAS ABSOLUTAMENTE "GRATIS"

Una ventaja mas que ofrece "ALIANZA"
a todos sus clientes que usan llantas "GATES"



Más Por Su Dinero

Cuando Ud. compra

GATES

las llantas
americanas de calidad.



Distribuidores exclusivos en Bolivia:

ALIANZA LTDA.

Calle Alto de la Alianza 949 - Teléf. 58208 - Casilla 256 - La Paz

Ventajosos precios al contado y a crédito

Corporación de Agua Potable y Alcantarillado (CORPAGUAS)

POSTERGACION PLAZO DE PRESENTACION

PROPUESTA 1/69 Y 2/69

Debido a interrupción de labores el último día de presentación
de propuestas por motivos de fuerza mayor, se hace conocer a
las FIRMAS interesadas en dichas licitaciones que por disposi-
ción del Consejo Administrativo de CORPAGUAS, el plazo se ha
ampliado hasta el día miércoles 15 del presente a horas 18:00.
Las propuestas deberán presentarse en el lugar indicado en
la Convocatoria.

Así mismo se hace saber que la apertura de las mismas se
realizará en Junta de Almonedas el día jueves 16 del presente a
horas 10:00 a. m. pudiendo los proponentes presenciar dicho ac-
to en las Oficinas de CORPAGUAS Avenida Arce 2716.

La Paz, Octubre 3 de 1969

Ing. Pedro A. Parada P.
Presidente CORPAGUAS

Ing. Mario Peña R.
Gerente General CORPAGUAS

UNIVERSIDAD TECNICA DEL BENI

"GRAL JOSE BALLIVIAN"

Facultad de Zootecnia

Por resolución del H. Consejo Uni-
versitario se convoca a inscripciones
para el período básico y segundo se-
mestre del primer curso de la Fa-
cultad de Zootecnia, los Bachilleres
interesados en seguir estudios pro-
visionales para Ingenieros Zootecnis-
tas y los alumnos aprobados en el
período básico podrán solicitar sus
inscripciones todos los días hábiles
en horas de oficina del 15 al 30
de los corrientes en la Secretaría
General de la Universidad, pudiendo
realizarlas hasta el 15 del próximo
mes de Octubre, requiriendo para los
postulantes al período básico del pri-
mer curso:

- a) Certificado de Nacimiento
- b) Diploma Bachiller
- c) Documentos Militares (para los
mayores de 29 años).

TRINIDAD, octubre de 1969.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LICITACION N° KAI-65-69

Se convoca a propuestas para la provisión del
siguiente artículo:
7,200 TONELADAS METRICAS DE HARINA BLAN-
CA DE TRIGO AMERICANO.
Los interesados pueden recoger los pliegos de
condiciones de la Secretaría de la Comisión de Ad-
quisiciones, 4to. piso Edificio Comibol.
Las propuestas se podrán presentar hasta hs.
18 y 30 del día 31 de octubre de 1969.

La Paz, 10 de octubre de 1969

GERENCIA DE ADQUISICIONES



BALMY



PREMIA SUS PISADAS

1º Premio



2 PASAJES IDA Y VUELTA

A BUENOS AIRES

POR :

**AEROLINEAS
ARGENTINAS**



Premios 3º al 7º

5 CUENTAS DE AHORRO CON

S. 300.- DE DEPOSITO INICIAL EN EL

Banco Nacional de Bolivia



DOS

BICICLETAS

"WINDSOR"

**FORME LA PALABRA
BALMY
Y GANE...**

2º Premio



**1 TV.
SONY**

(20")

HANSA Ltda.

Premio 10º

UNA MANTA DE VIAJE

Y UNA FRAZADA 100%.

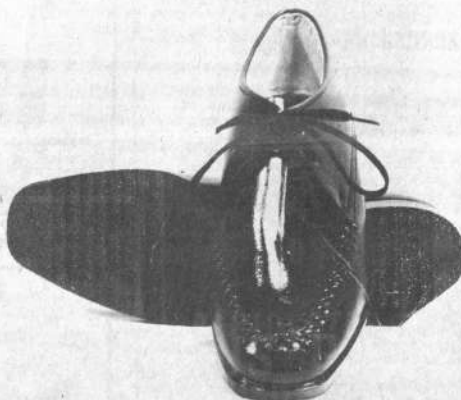
"ALPACA"

DE FORNO S.A.

Forno es sinonimo de calidad

POR LA COMPRA DE UN CALZADO **BALMY** UD. TIENE DERECHO A SACAR, UNA LETRA DE LA BOLSA DE LA SUERTE **BALMY** COLOCADA EN EL BANCO NL. DE BOLIVIA Y ASI LLEGARA A FORMAR LA PALABRA **BALMY** SIMBOLO DEL BUEN CAMINAR.

LOS PREMIOS SERAN ENTREGADOS POR ORDEN DE PRESENTACION, ES DECIR SI UD. ES EL PRIMERO EN FORMAR LA PALABRA COMPLETA GANARA EL PRIMER PREMIO Y ASI SUCESIVAMENTE LOS DEMAS PREMIOS, LLEGARAN A LOS CONSUMIDORES DE **BALMY**.



**VISITE AL DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
"BALMY"**

Casa MUÑOZ

LA PREDILECTA

DABDUD y CIA.

Casa SONIA

Agencia YUNGAS

Casa AKRON

Agencia BUENOS AIRES

Agencia GRANEROS

Agencia SAN PEDRO

Galeria Luz

Potosi y Yanacocha

Comercio 1006

Comercio 840

Yungas 562

ILLampu 617

Av. Bs.As. 588

Graneros 374

Plz. Sucre 378